

R. GOSCINNY

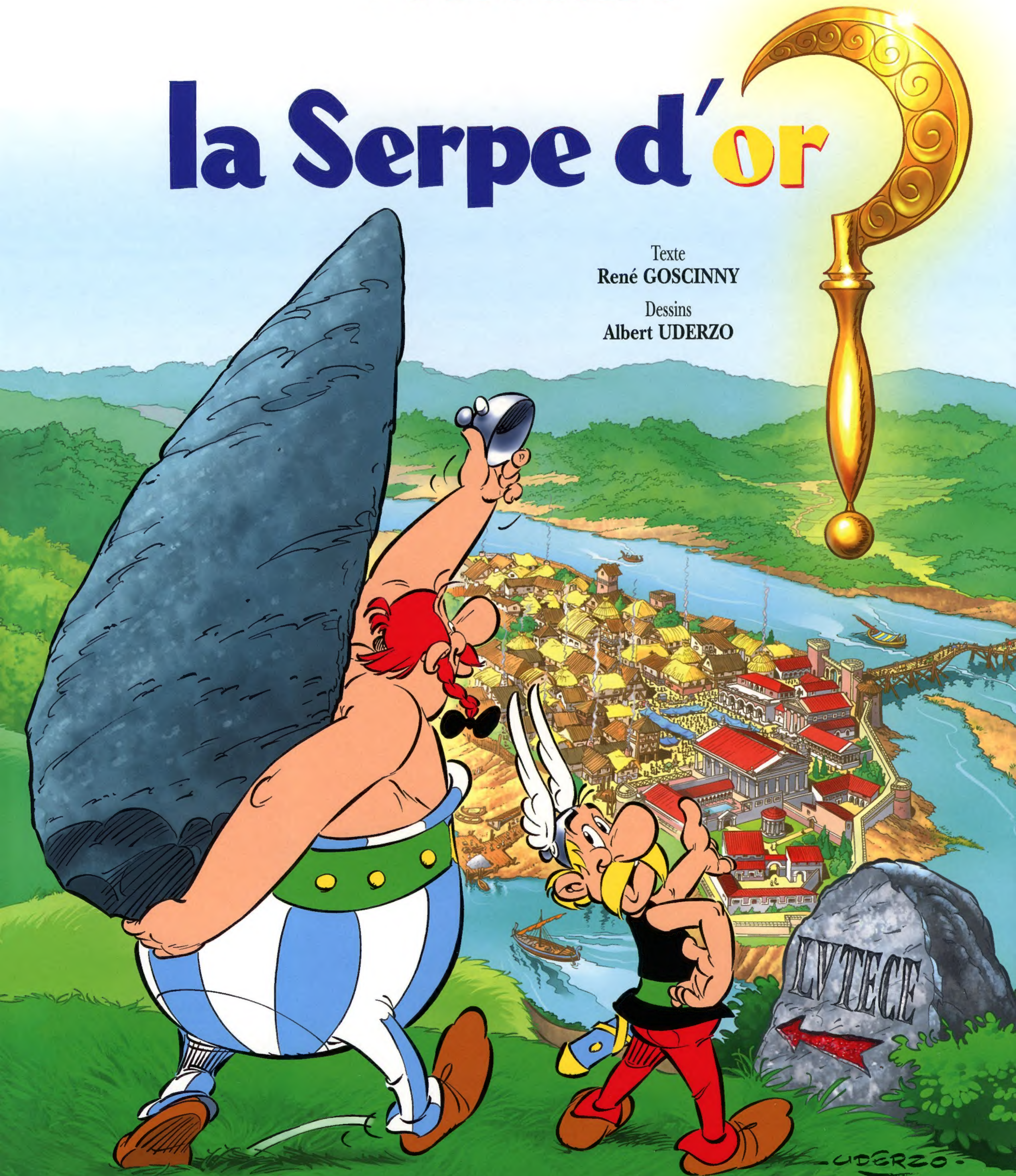
Astérix

A. UDERZO

la Serpe d'or

Texte
René GOSCINNY

Dessins
Albert UDERZO





ILS SONT FOUS
CES ROMAINS!



JE ME SENS UN
PEU FAIBLE,
PANORAMIX!...

NON, OBÉLIX!...TU
N'AURAS PAS DE POTION
MAGIQUE! JE T'AI DIT
MILLE FOIS QUE TU ÉTAIS
TOMBÉ DEDANS ÉTANT
PETIT!

GOSCINNY ET UDERZO
PRÉSENTENT
UNE AVENTURE D'ASTÉRIX

LA SERPE D'OR

Texte de René GOSCINNY

Dessins d'Albert UDERZO



hachette

HACHETTE LIVRE - 58, rue Jean Bleuzen - CS 70007 - 92178 Vanves Cedex



LES ALBUMS D'ASTÉRIX LE GAULOIS

AUX ÉDITIONS HACHETTE

LES AVENTURES D'ASTÉRIX LE GAULOIS

- 1 ASTÉRIX LE GAULOIS
- 2 LA SERPE D'OR
- 3 ASTÉRIX ET LES GOTHES
- 4 ASTÉRIX GLADIATEUR
- 5 LE TOUR DE GAULE D'ASTÉRIX
- 6 ASTÉRIX ET CLÉOPÂTRE
- 7 LE COMBAT DES CHEFS
- 8 ASTÉRIX CHEZ LES BRETONS
- 9 ASTÉRIX ET LES NORMANDS
- 10 ASTÉRIX LÉGIONNAIRE
- 11 LE BOUCLIER ARVERNE
- 12 ASTÉRIX AUX JEUX OLYMPIQUES
- 13 ASTÉRIX ET LE CHAUDRON
- 14 ASTÉRIX EN HISPANIE
- 15 LA ZIZANIE
- 16 ASTÉRIX CHEZ LES HELVÈTES
- 17 LE DOMAINE DES DIEUX
- 18 LES LAURIERS DE CÉSAR
- 19 LE DEVIN
- 20 ASTÉRIX EN CORSE
- 21 LE CADEAU DE CÉSAR
- 22 LA GRANDE TRAVERSÉE
- 23 OBÉLIX ET COMPAGNIE
- 24 ASTÉRIX CHEZ LES BELGES

AUX ÉDITIONS ALBERT RENÉ

LES AVENTURES D'ASTÉRIX LE GAULOIS

- 25 LE GRAND FOSSÉ
- 26 L'ODYSSÉE D'ASTÉRIX
- 27 LE FILS D'ASTÉRIX
- 28 ASTÉRIX CHEZ RAHÂZADE
- 29 LA ROSE ET LE GLAIVE
- 30 LA GALÈRE D'OBÉLIX
- 31 ASTÉRIX ET LATRAVIATA
- 32 ASTÉRIX ET LA RENTRÉE GAULOISE
- 33 LE CIEL LUI TOMBE SUR LA TÊTE
- 34 L'ANNIVERSAIRE D'ASTÉRIX ET OBÉLIX - LE LIVRE D'OR
- 35 ASTÉRIX CHEZ LES PICTES
- 36 LE PAPYRUS DE CÉSAR

LA RENTRÉE GAULOISE - Alsacien - Breton - Corse - Gallo - Occitan - Picard
LE GRAND FOSSÉ - Picard
ASTÉRIX CHEZ RAHÂZADE - Arabe - Hébreu
LE CIEL LUI TOMBE SUR LA TÊTE - Latin
L'ANNIVERSAIRE D'ASTÉRIX ET OBÉLIX - LE LIVRE D'OR - Picard

Les albums 1 à 34 sont également disponibles en grand format dans *La Grande collection Astérix*

ALBUMS DE FILM

LES DOUZE TRAVAUX D'ASTÉRIX

LA SURPRISE DE CÉSAR
LE COUP DU MENHIR
ASTÉRIX ET LES INDIENS
ASTÉRIX ET LES VIKINGS
ASTÉRIX AUX JEUX OLYMPIQUES
ASTÉRIX & OBÉLIX AU SERVICE DE SA MAJESTÉ

ALBUMS ILLUSTRÉS

LES DOUZE TRAVAUX D'ASTÉRIX

COMMENT OBÉLIX EST TOMBÉ DANS LA MARMITE
DU DRUIDE QUAND IL ÉTAIT PETIT

ÉDITIONS DE LUXE

LE TOUR DE GAULE - VERSION LUXE
ASTÉRIX AUX JEUX OLYMPIQUES - VERSION LUXE
LE DOMAINE DES DIEUX - VERSION LUXE
ASTÉRIX CHEZ LES BELGES - VERSION LUXE

ASTÉRIX CHEZ LES PICTES - VERSION LUXE
LE PAPYRUS DE CÉSAR - VERSION LUXE
LE PAPYRUS DE CÉSAR - ARTBOOK
LES DOUZE TRAVAUX D'ASTÉRIX - ARTBOOK

DES MÊMES AUTEURS AUX ÉDITIONS ALBERT RENÉ

LES INTÉGRALES GOSCINNY / UDERZO

OUMPAH-PAH LE PEAU-ROUGE
JEHAN PISTOLET LE CORSAIRE
LUC JUNIOR LE REPORTER

Retrouvez Astérix et ses amis au Parc Astérix



L'IRRÉDUCTIBLE PARC

© 1962 GOSCINNY-UDERZO

© 1999 HACHETTE

Dépôt légal : janvier 1999

ISBN : 978-2-01-210134-0 - Édition 18

Imprimé en Roumanie par Canale Bucarest en juin 2017

Loi n° 49956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse



VILLAGE GAVLOIS

PETIBONVM

LAVDANVM

AQVARIVM

BABAORVM

LVTECE

ARMORIQUE

GAVLE
(CONQVETE ROMAINE)
50 avant J.C.

CELTIQUE

AQUITAINNE

PROVINCE
ROMAINE

NOUS SOMMES EN 50 AVANT JÉSUS-CHRIST. TOUTE LA GAULE EST OCCUPÉE PAR LES ROMAINS... TOUTE ? NON ! UN VILLAGE PEUPLÉ D'IRRÉDUCTIBLES GAULOIS RÉSISTE ENCORE ET TOUJOURS À L'ENVAHISSEUR. ET LA VIE N'EST PAS FACILE POUR LES GARNISONS DE LÉGIONNAIRES ROMAINS DES CAMPS RETRANCHÉS DE BABAORUM, AQUARIUM, LAUDANUM ET PETIBONUM...



ASTÉRIX, LE HÉROS DE CES AVENTURES. PETIT GUERRIER À L'ESPRIT MALIN, À L'INTELLIGENCE VIVE, TOUTES LES MISSIONS PÉRILLEUSES LUI SONT CONFIÉES SANS HÉSITATION. ASTÉRIX TIRE SA FORCE SURHUMAINE DE LA POTION MAGIQUE DU DRUIDE PANORAMIX...



OBÉLIX EST L'INSÉPARABLE AMI D'ASTÉRIX. LIVREUR DE MENHIRS DE SON ÉTAT, GRAND AMATEUR DE SANGLIERS ET DE BELLES BAGARRES. OBÉLIX EST PRÊT À TOUT ABANDONNER POUR SUIVRE ASTÉRIX DANS UNE NOUVELLE AVENTURE. IL EST ACCOMPAGNÉ PAR IDÉFIX, LE SEUL CHIEN ÉCOLOGISTE CONNU, QUI HURLE DE DÉSESPOIR QUAND ON ABAT UN ARBRE.



PANORAMIX, LE DRUIDE VÉNÉRABLE DU VILLAGE, CUEILLE LE GUI ET PRÉPARE DES POTIONS MAGIQUES. SA PLUS GRANDE RÉUSSITE EST LA POTION QUI DONNE UNE FORCE SURHUMAINE AU CONSOMMATEUR. MAIS PANORAMIX A D'AUTRES RECETTES EN RÉSERVE...



ABRARACOURCIX, ENFIN, EST LE CHEF DE LA TRIBU. MAJESTUEUX, COURAGEUX, OMBRAGEUX, LE VIEUX GUERRIER EST RESPECTÉ PAR SES HOMMES, CRAINT PAR SES ENNEMIS. ABRARACOURCIX NE CRAINT QU'UNE CHOSE : C'EST QUE LE CIEL LUI TOMBE SUR LA TÊTE, MAIS COMME IL LE DIT LUI-MÊME : "C'EST PAS DEMAIN LA VEILLE !"



ASSURANCETOURIX, C'EST LE BARDE. LES OPINIONS SUR SON TALENT SONT PARTAGÉES : LUI, IL TROUVE QU'IL EST GÉNIAL, TOUS LES AUTRES PENSENT QU'IL EST INNOMMABLE. MAIS QUAND IL NE DIT RIEN, C'EST UN GAI COMPAGNON, FORT APPRÉCIÉ...

LE PETIT VILLAGE FAROUCHEMENT
INDÉPENDANT OÙ HABITE ASTÉRIX,
LE GUERRIER GAULOIS, VIT EN PAIX...

AU VIN GAULOIS

LA CHASSE
ÉTAIT BONNE,
ASTÉRIX ?

NON,
PAS GRAND-CHOSE
AUJOURD'HUI...

OBÉLIX, LE TAILLEUR ET LIVREUR DE MENHIRS, TRAVAILLE DANS LA JOIE ...

ASSURANCE TOURIX, LE BARDE, INSTRUIT LES ENFANTS...

EH BIEN JEUNE HOMME, QUI ÉTAIENT NOS ANCÊTRES ?

$VIII \times V = XL$

$$\begin{array}{r} III \\ + I \\ \hline = IV \end{array}$$

?

**BREF, TOUT LE MONDE
 VIT PAISIBLEMENT
 DANS L'ABONDANCE
 ET LA SÉRÉNITÉ.**

ENCORE
 UN SANGLIER,
 OBÉLIX ?

OUI !

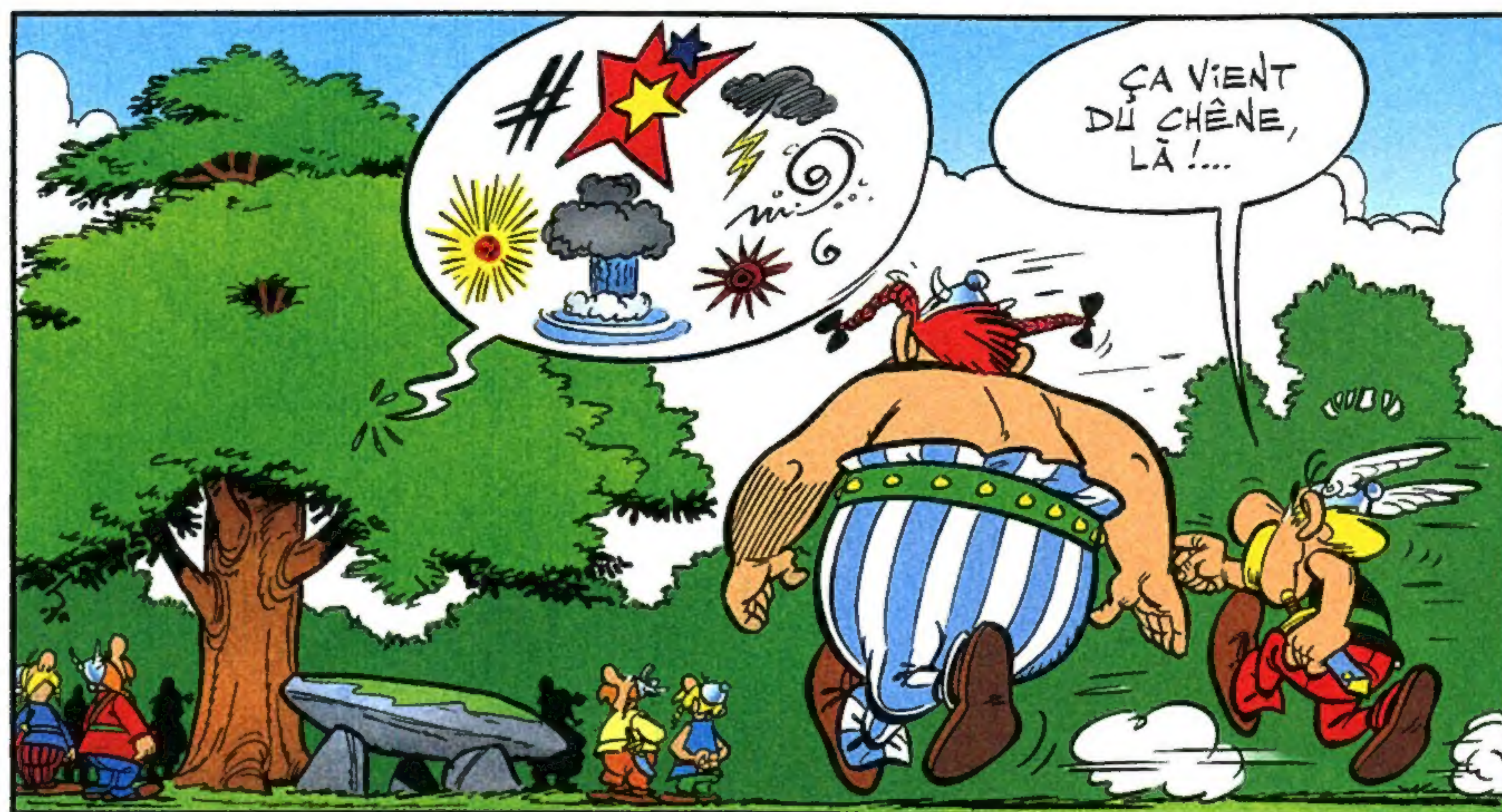
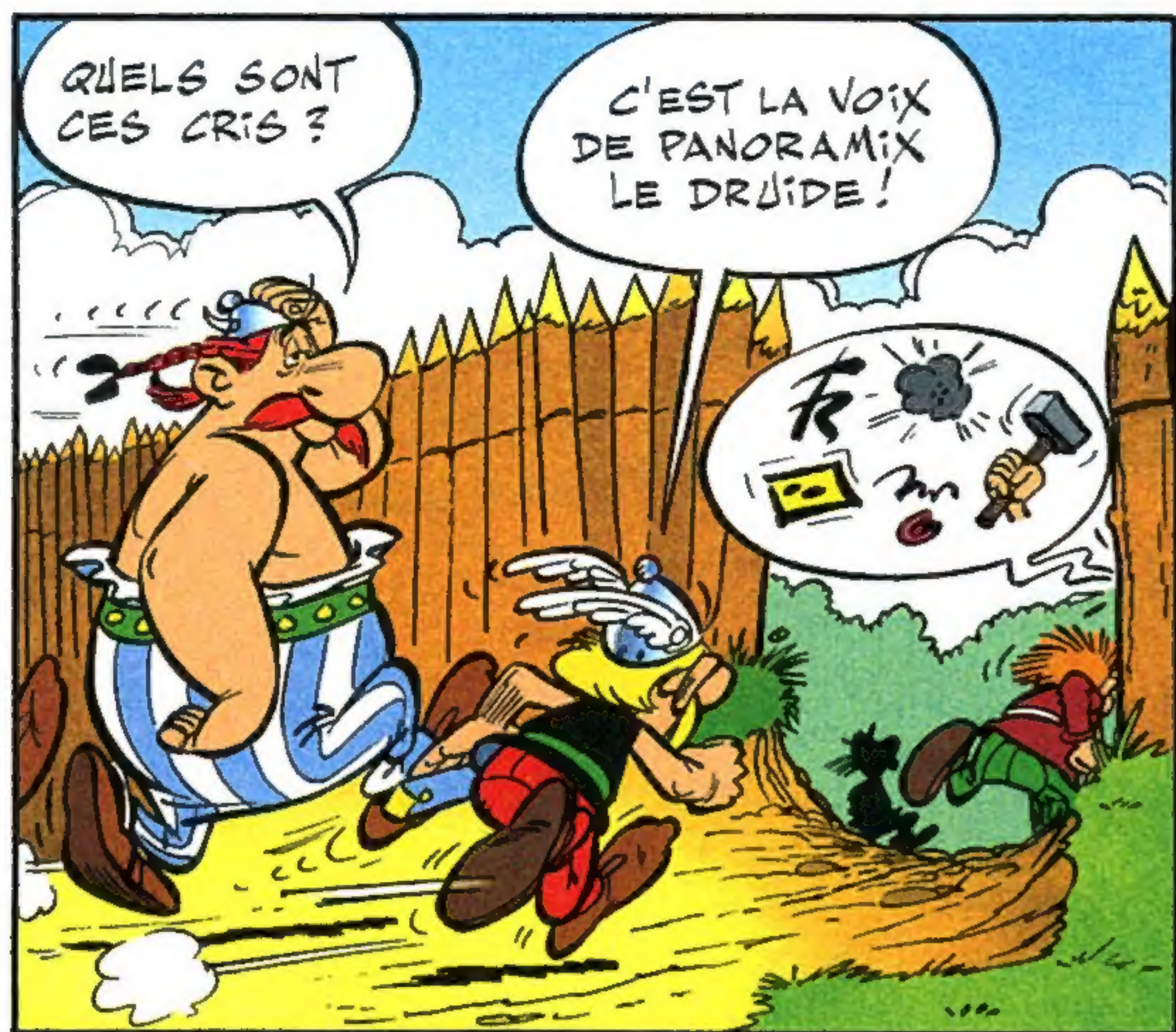
QUAND TOUT À COUP...

PAR TOUTATIS!

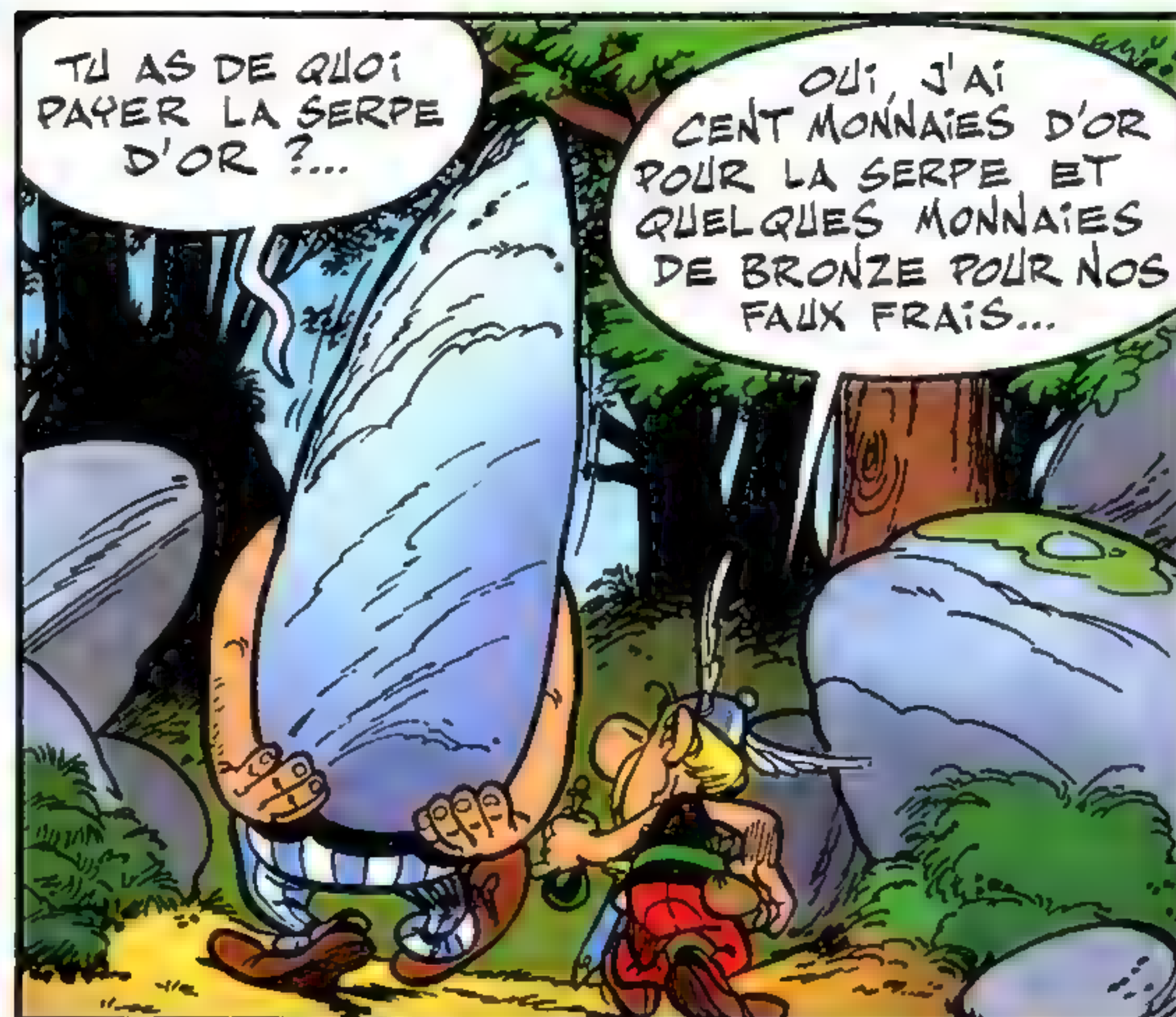
??

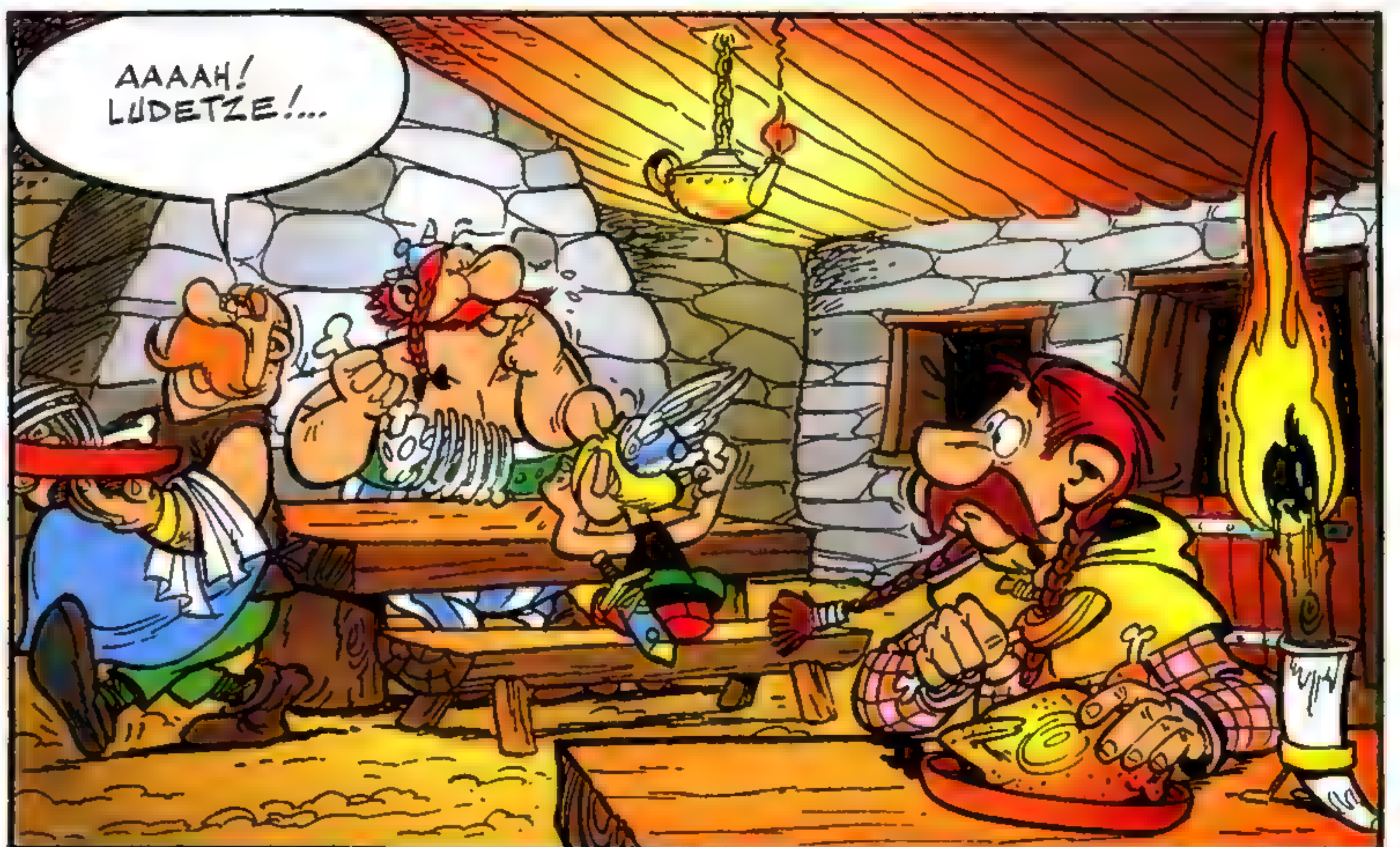
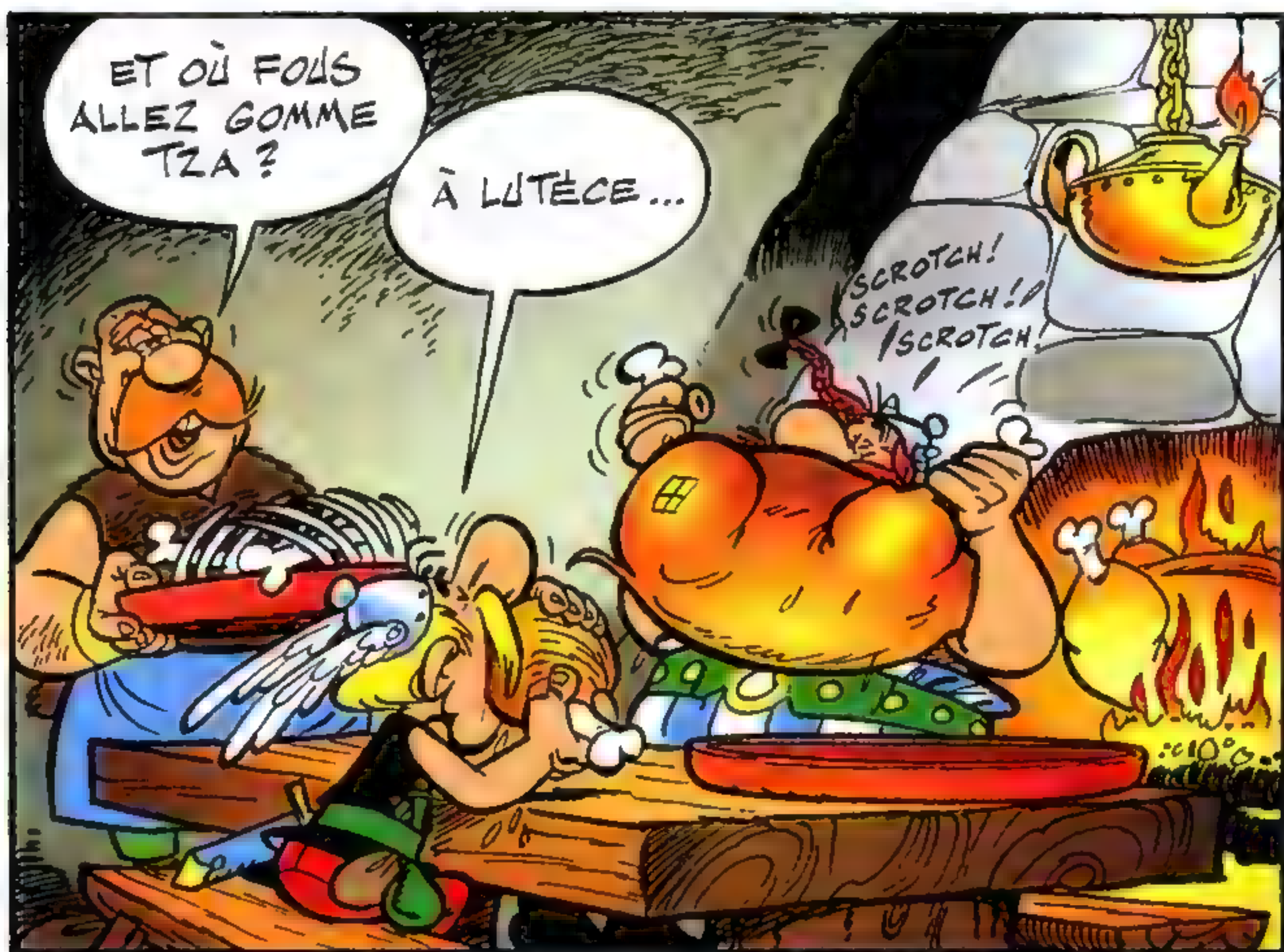
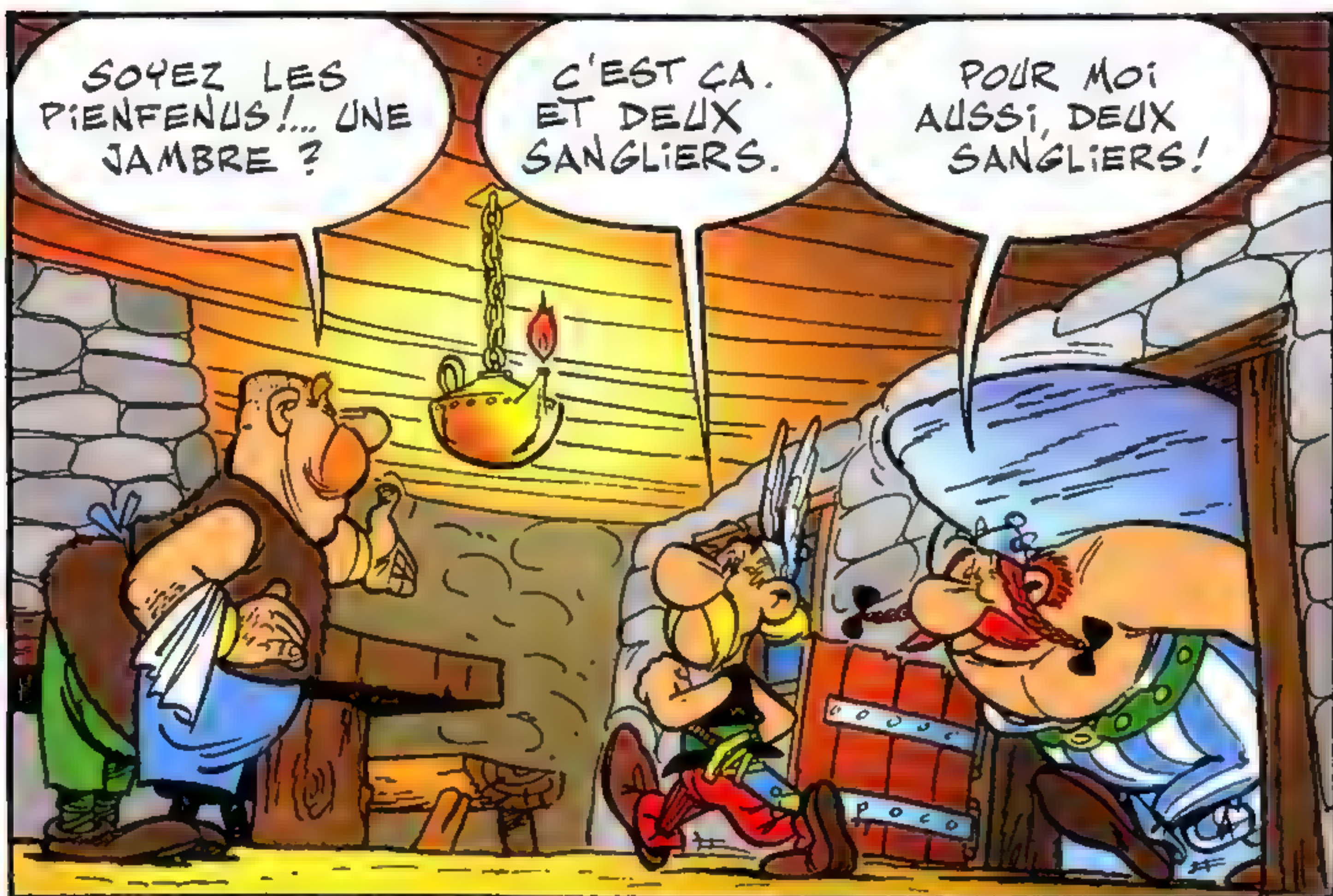
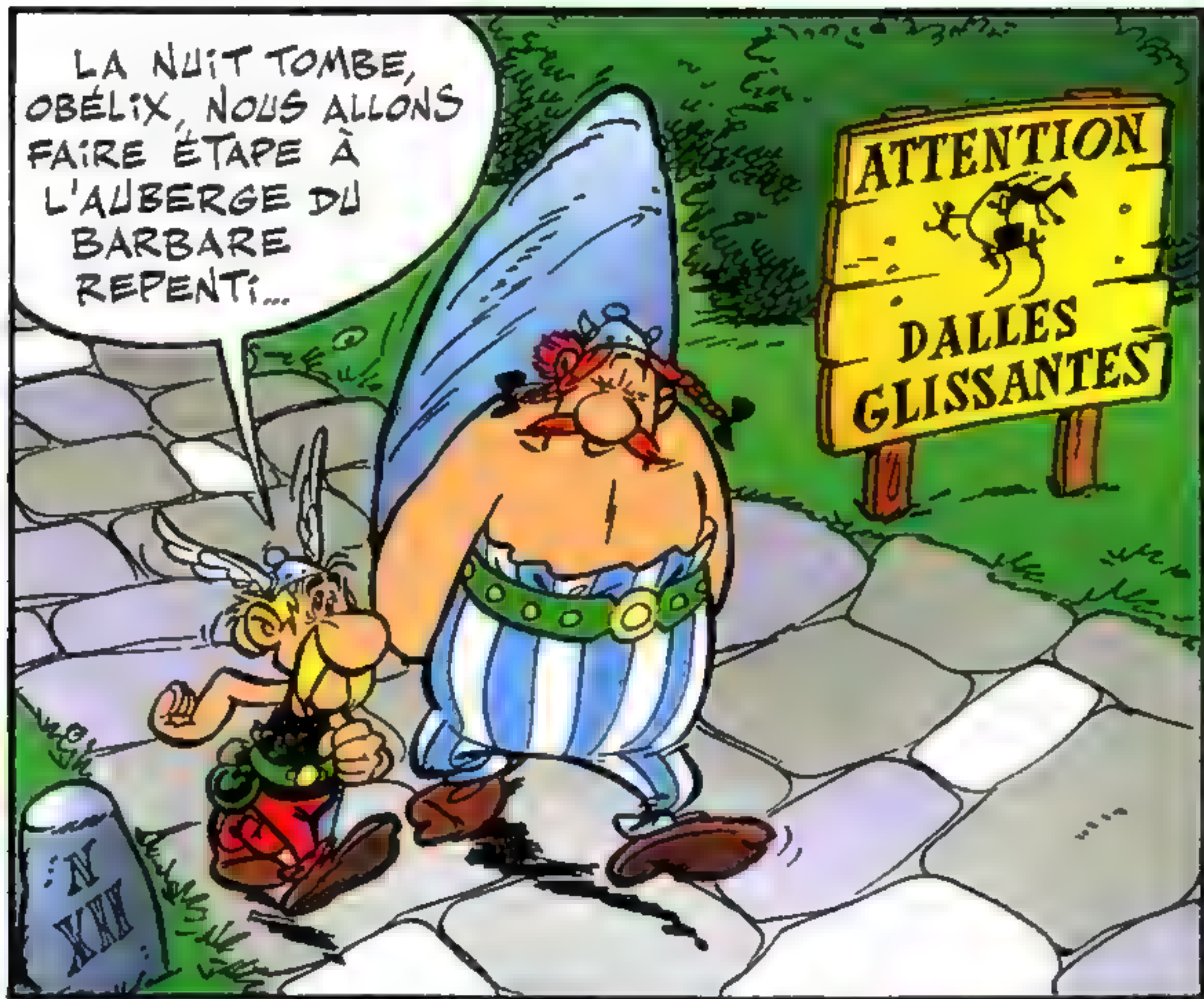
?

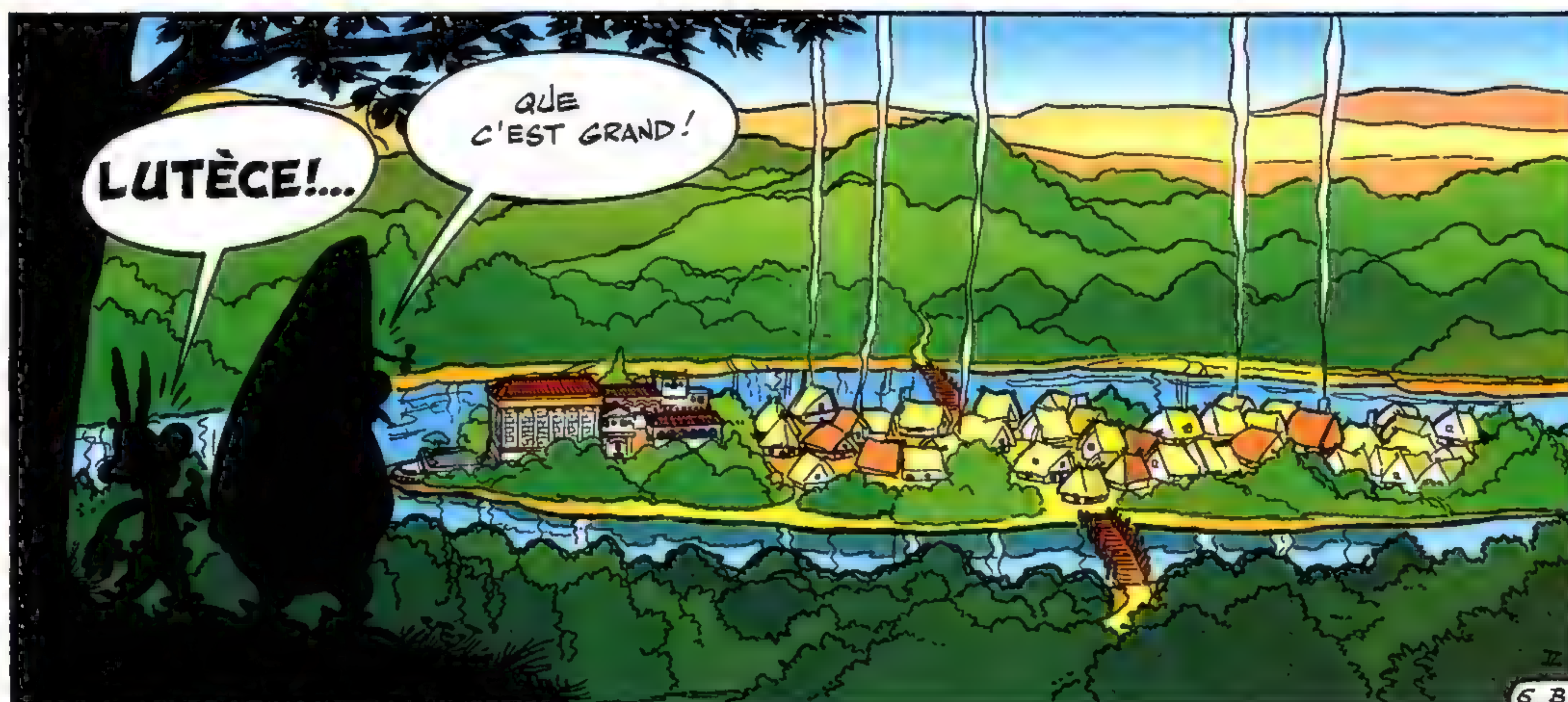
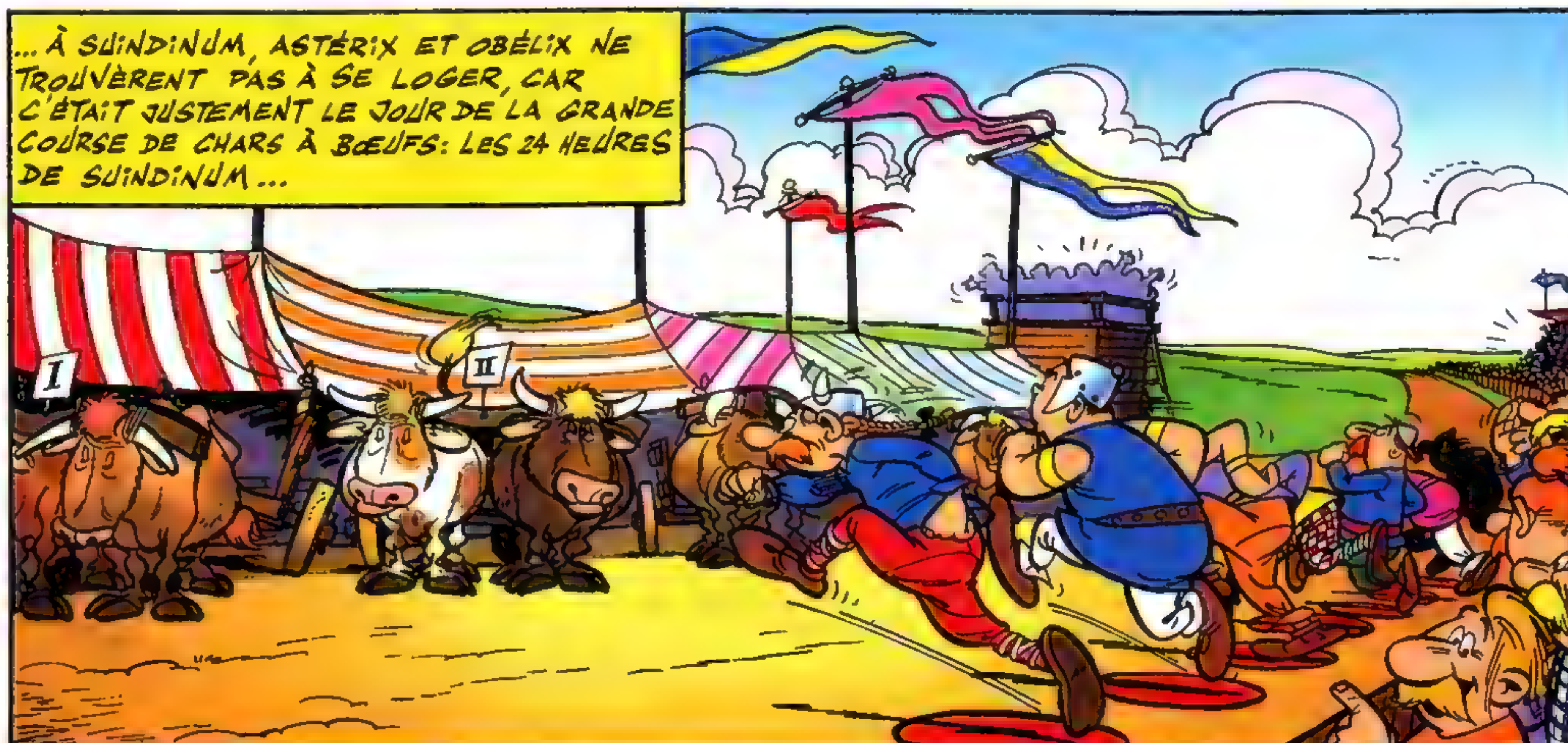
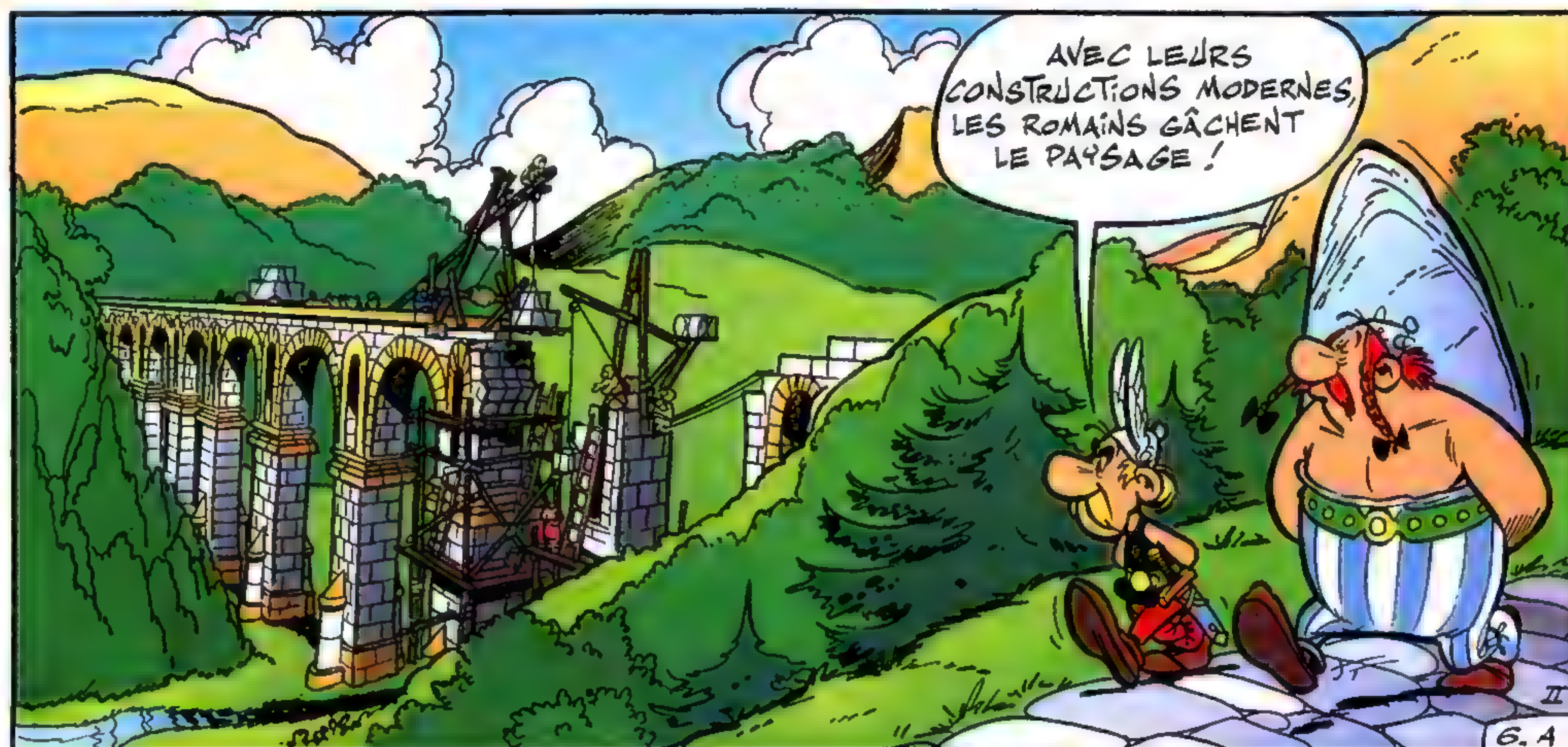
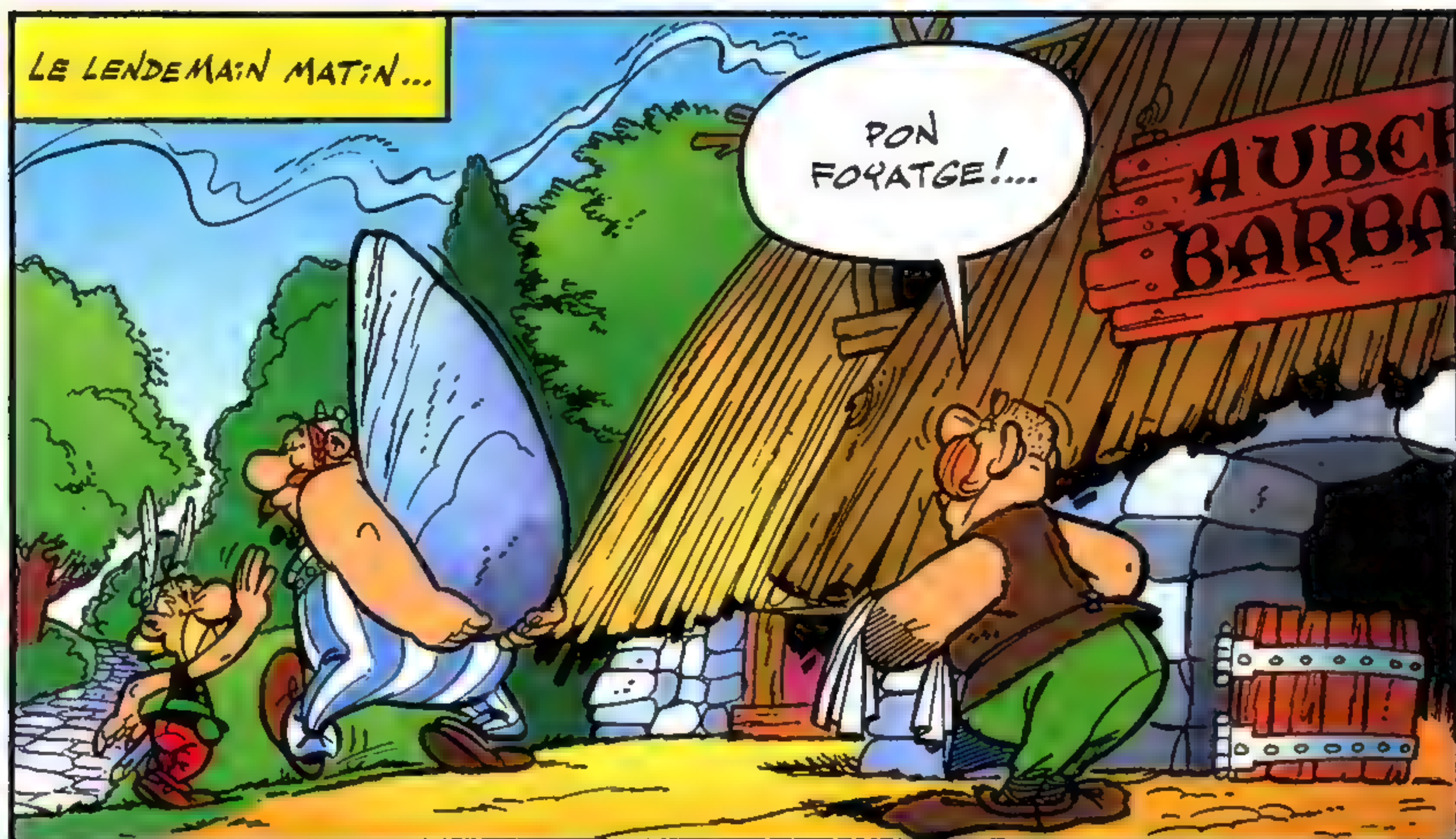
18

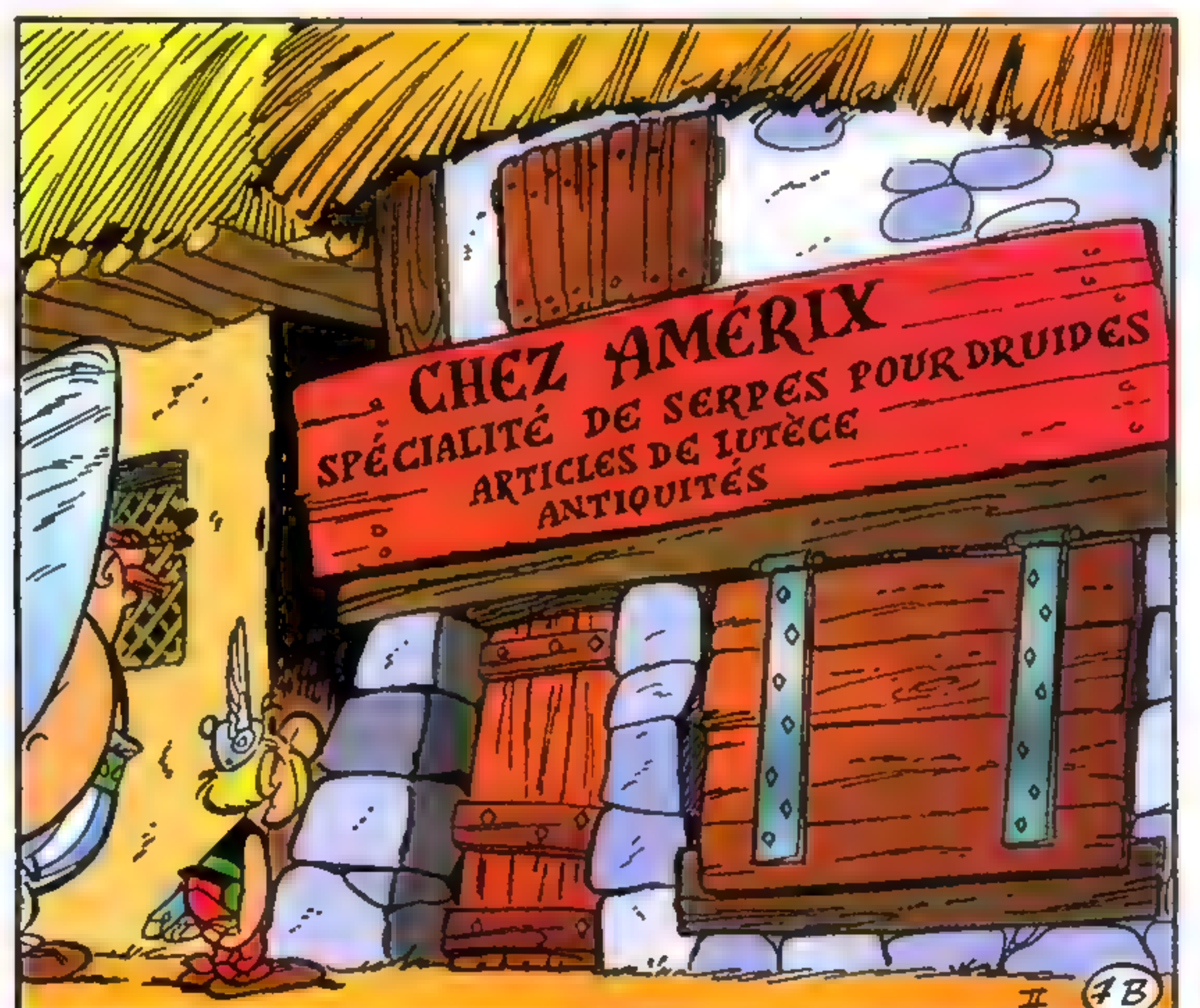
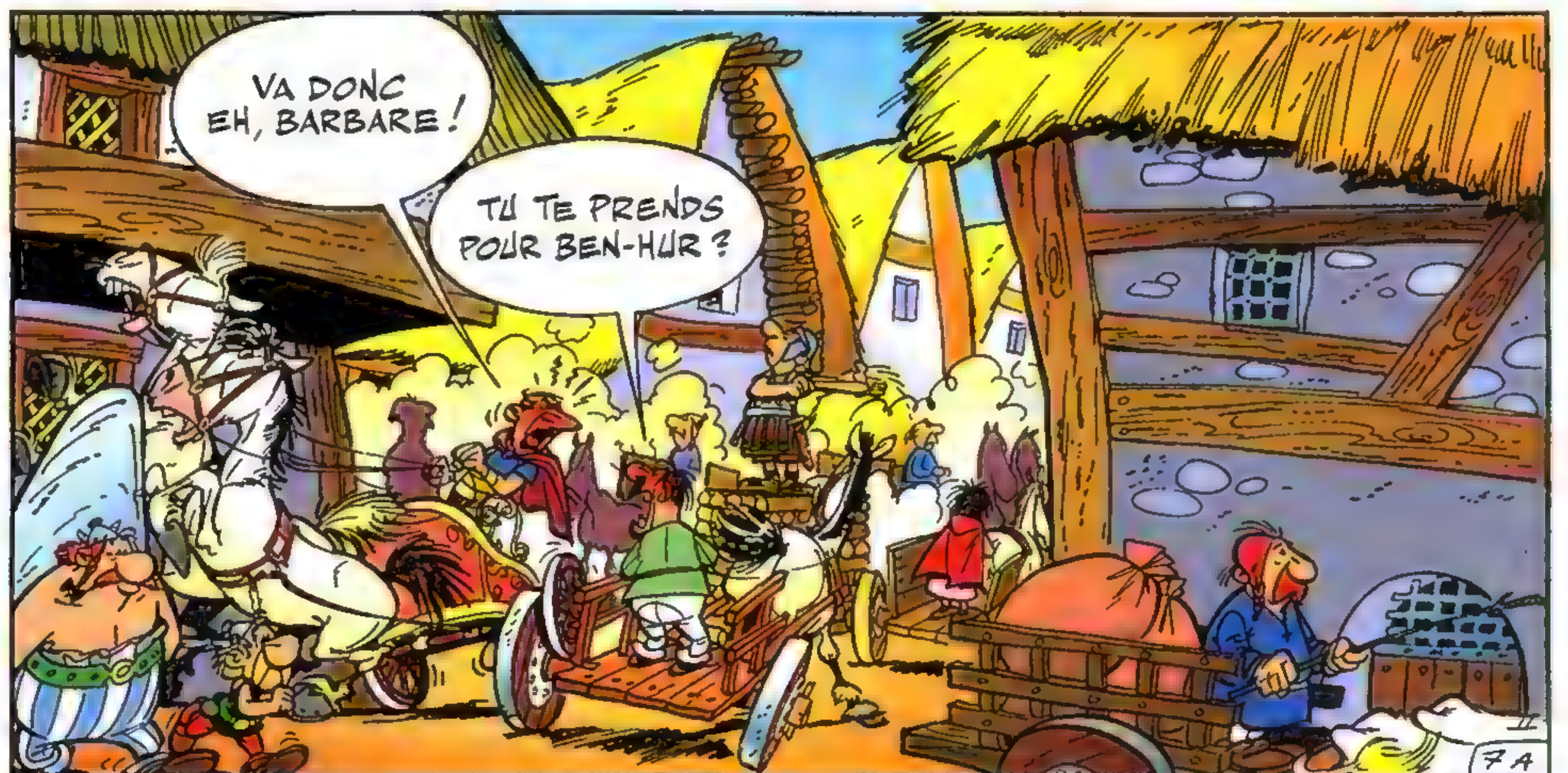
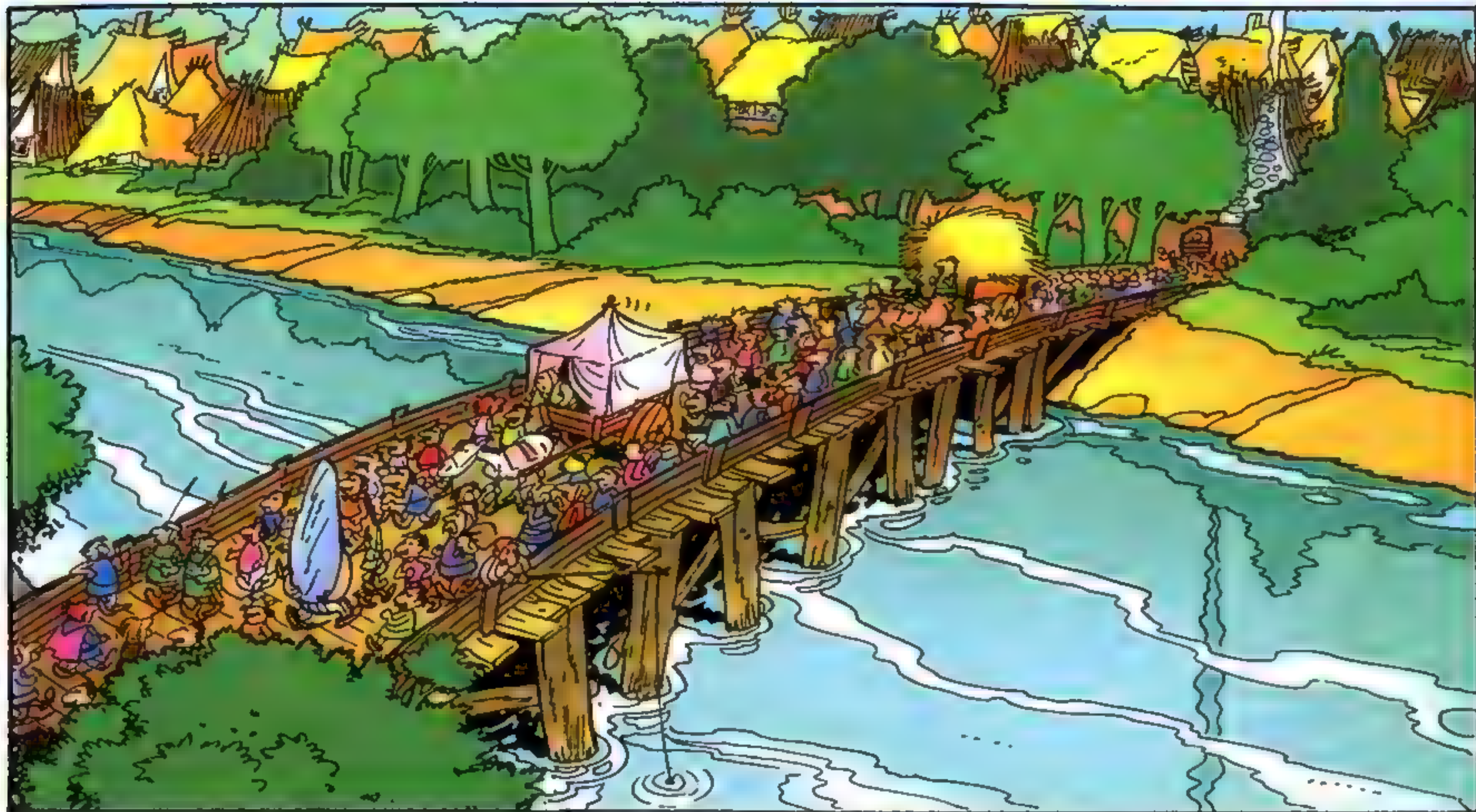


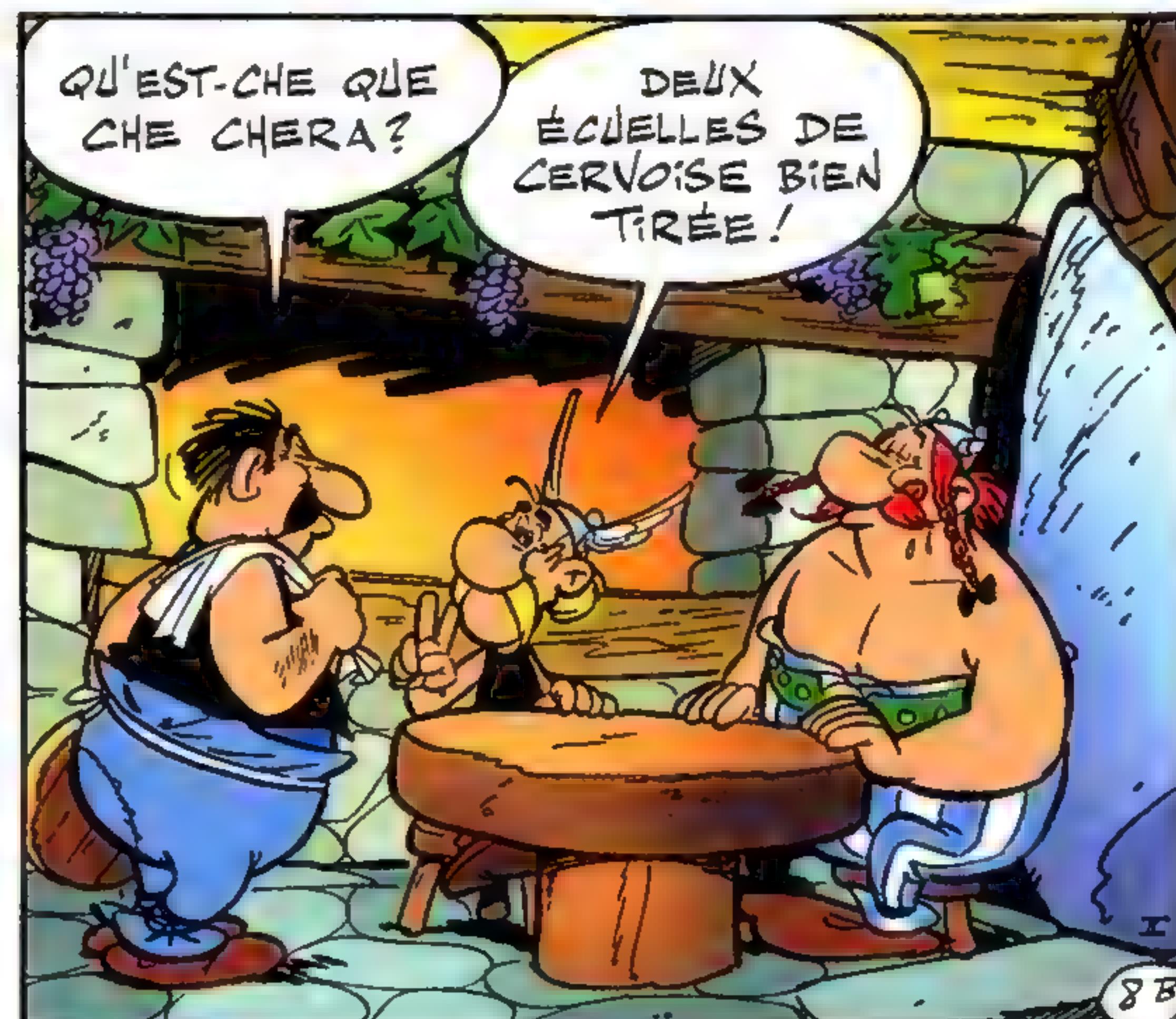
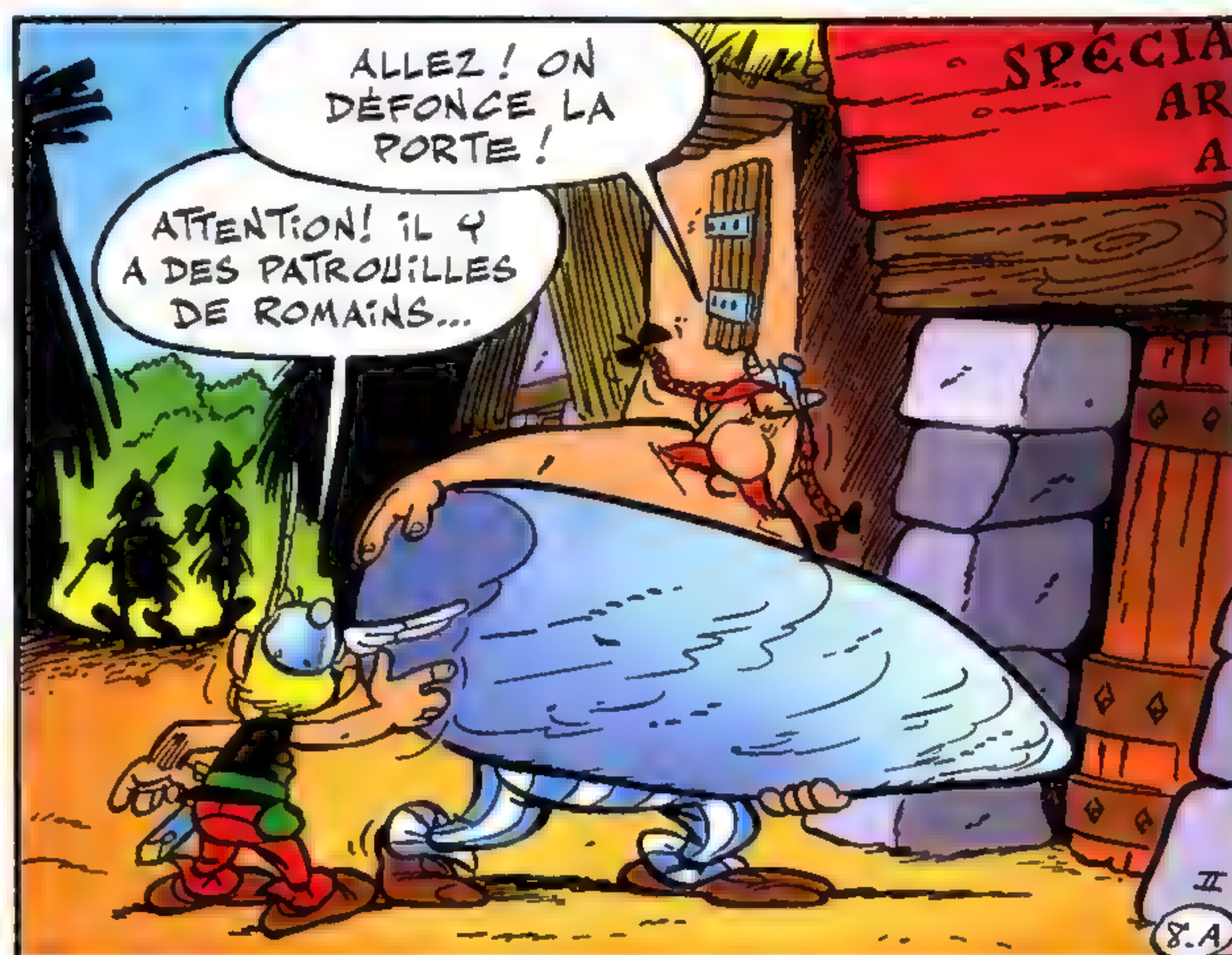
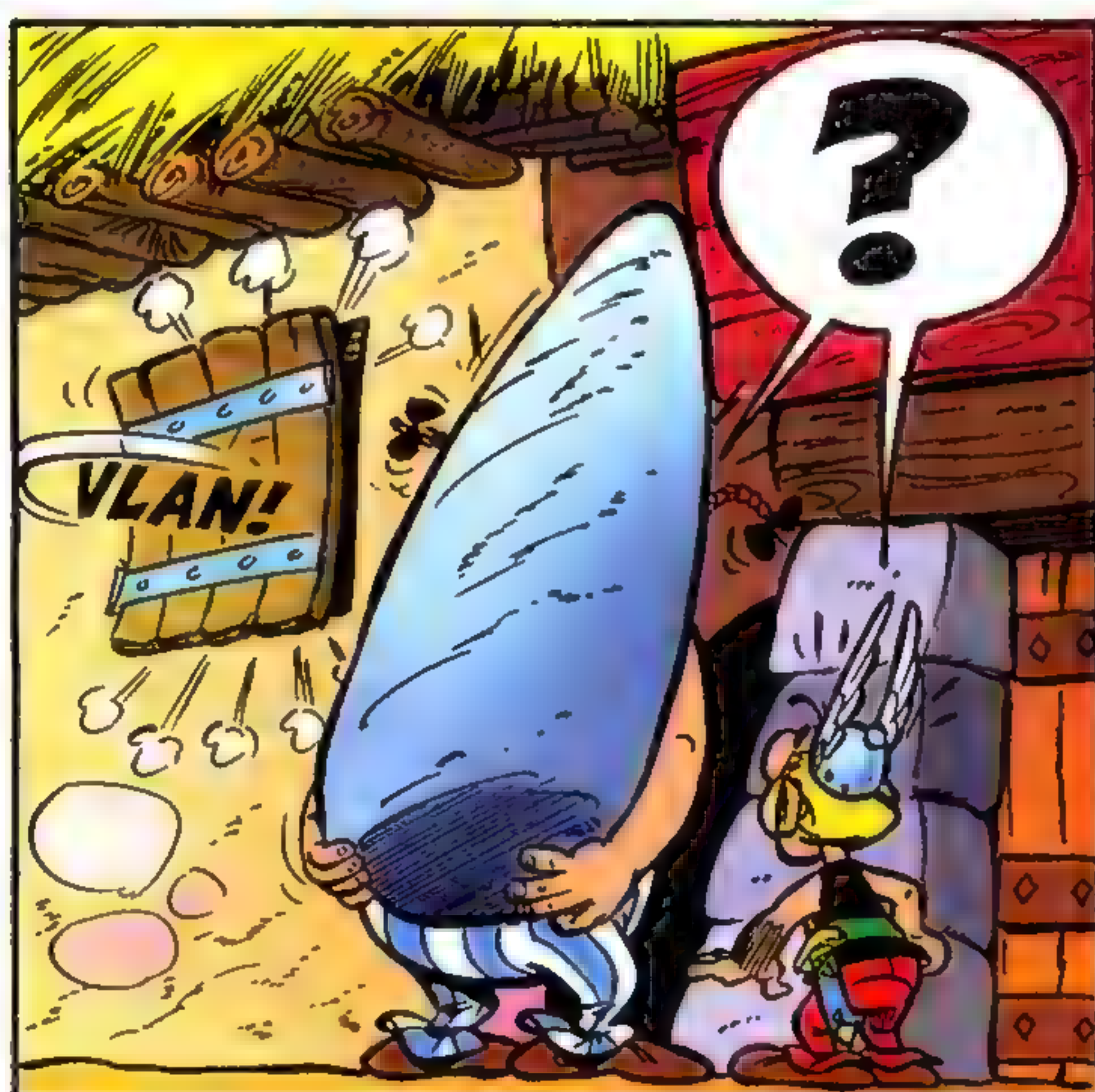
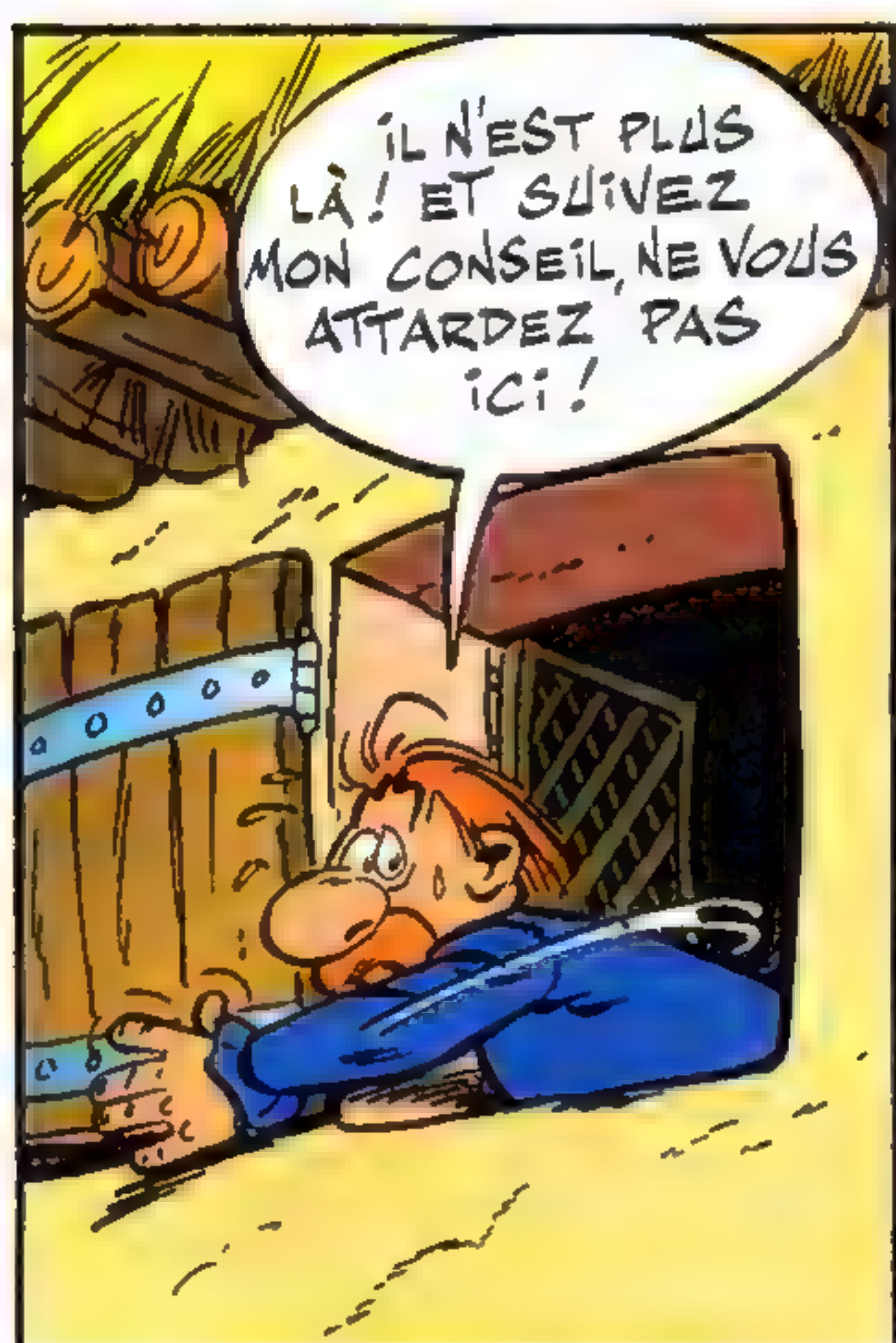
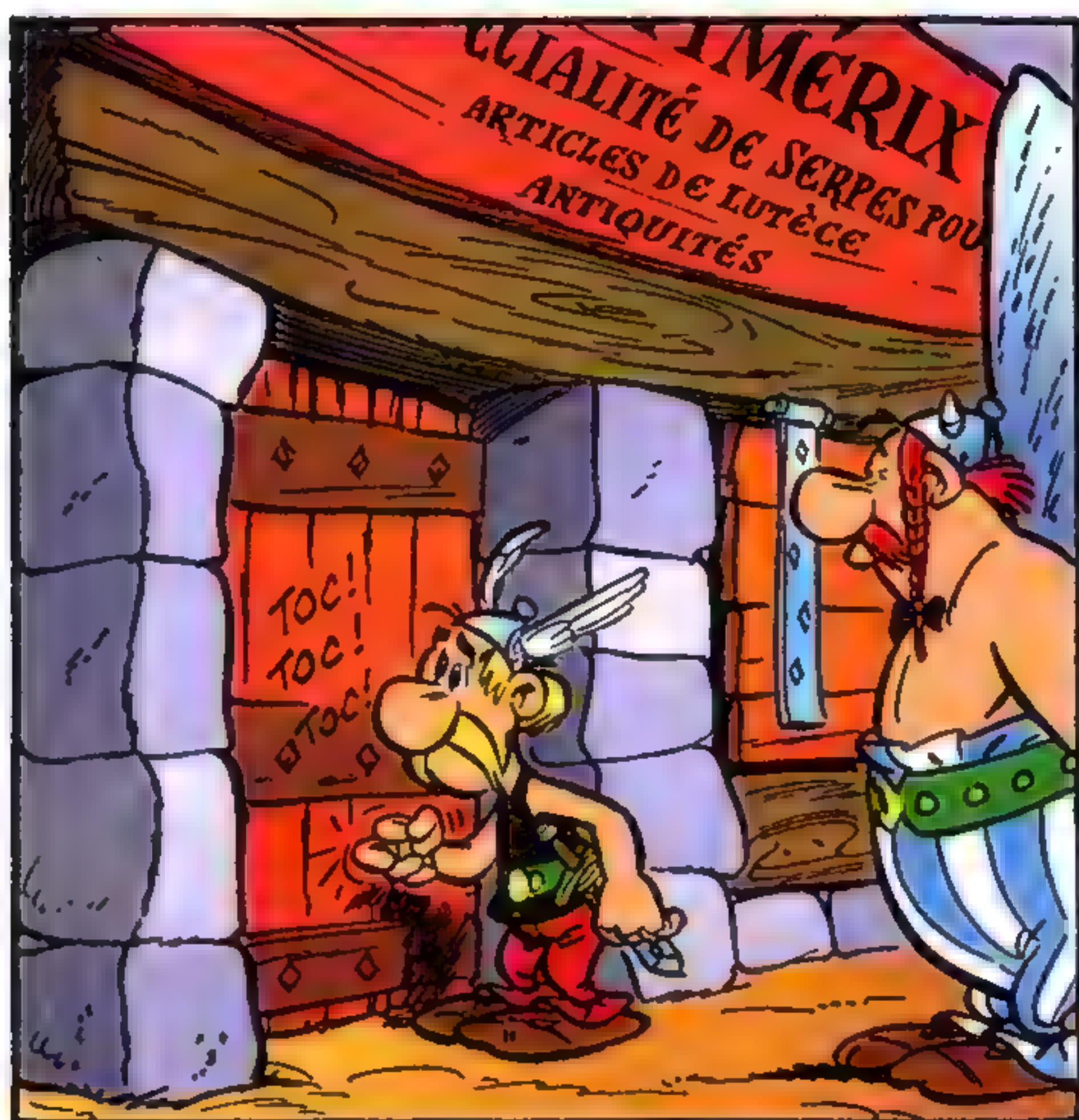


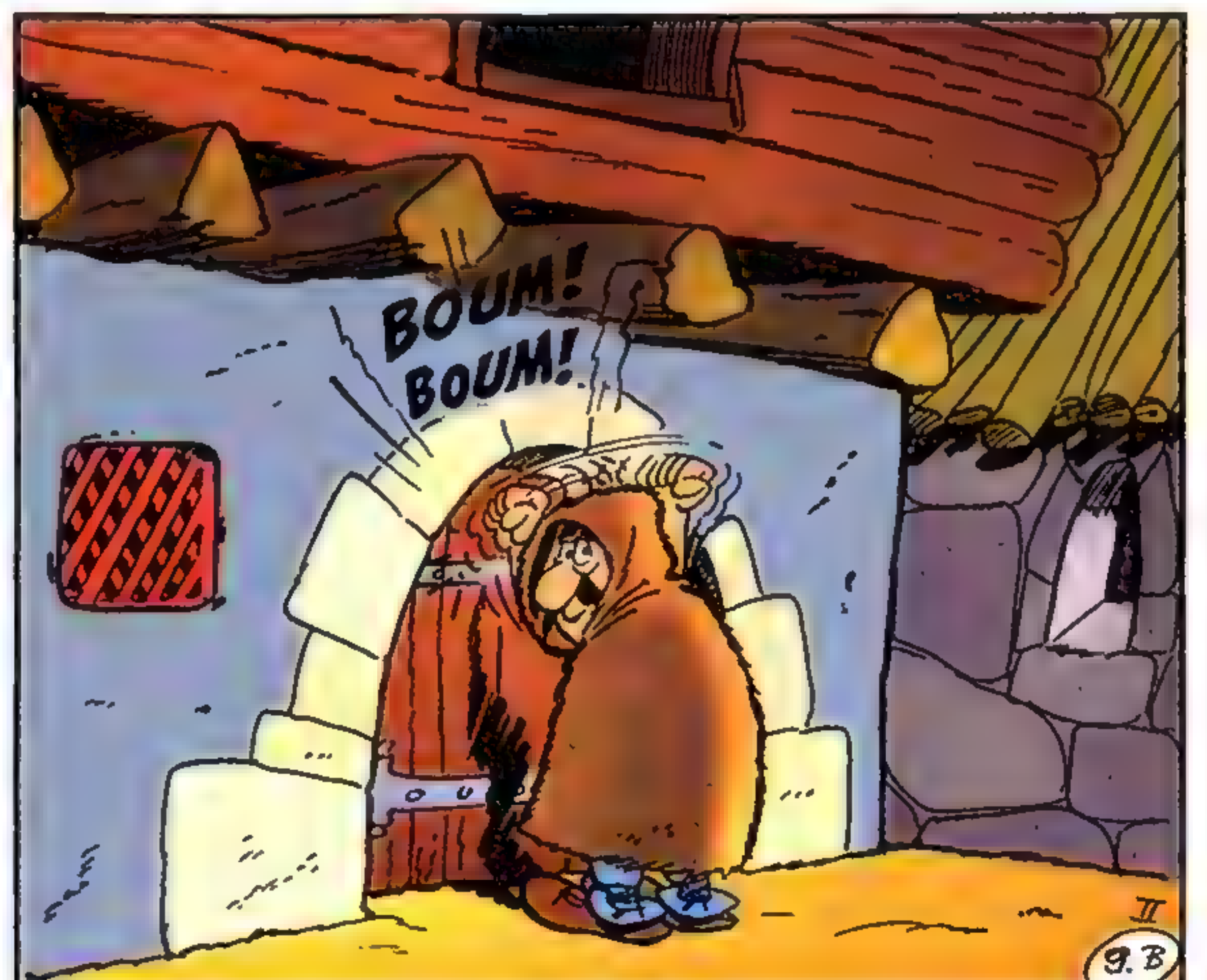
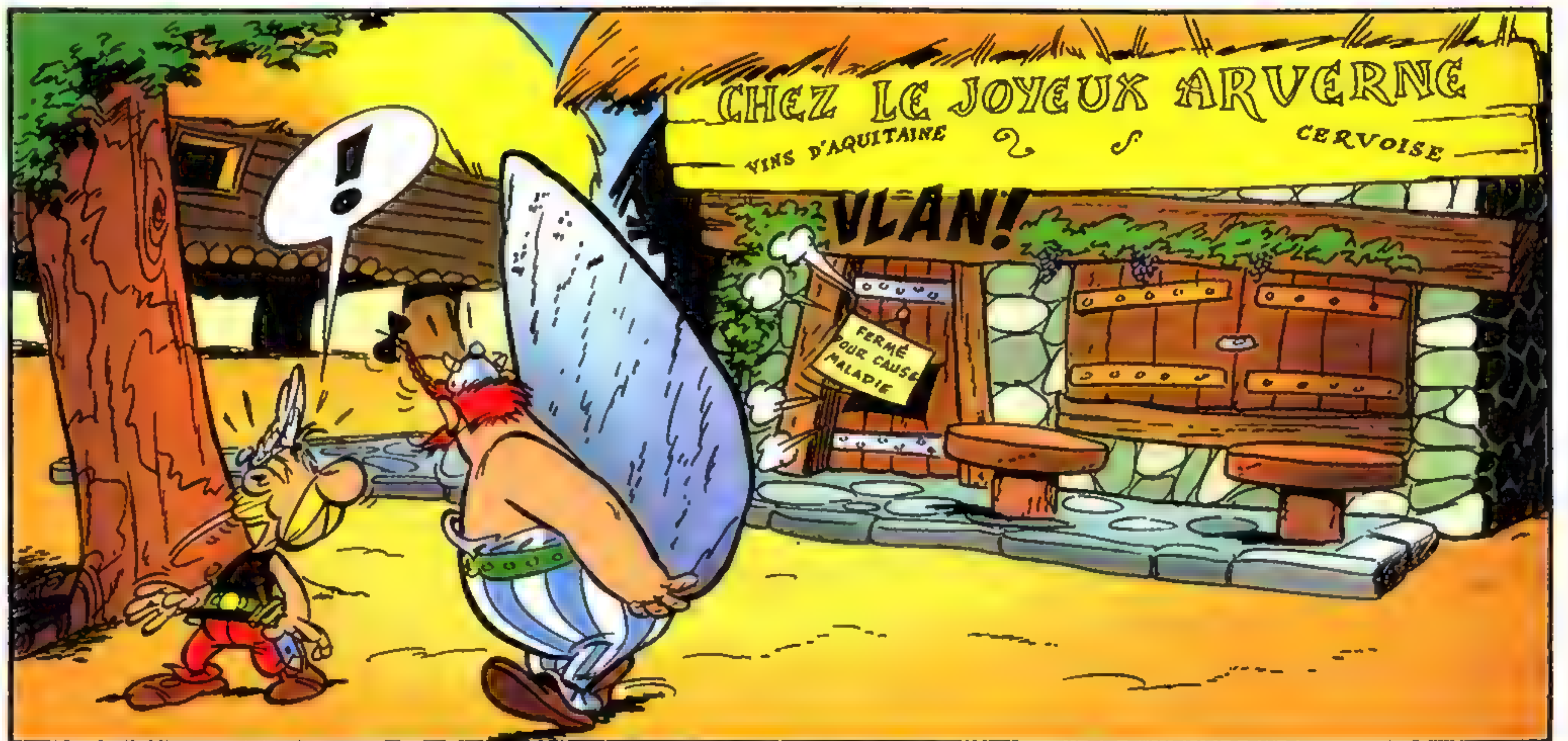
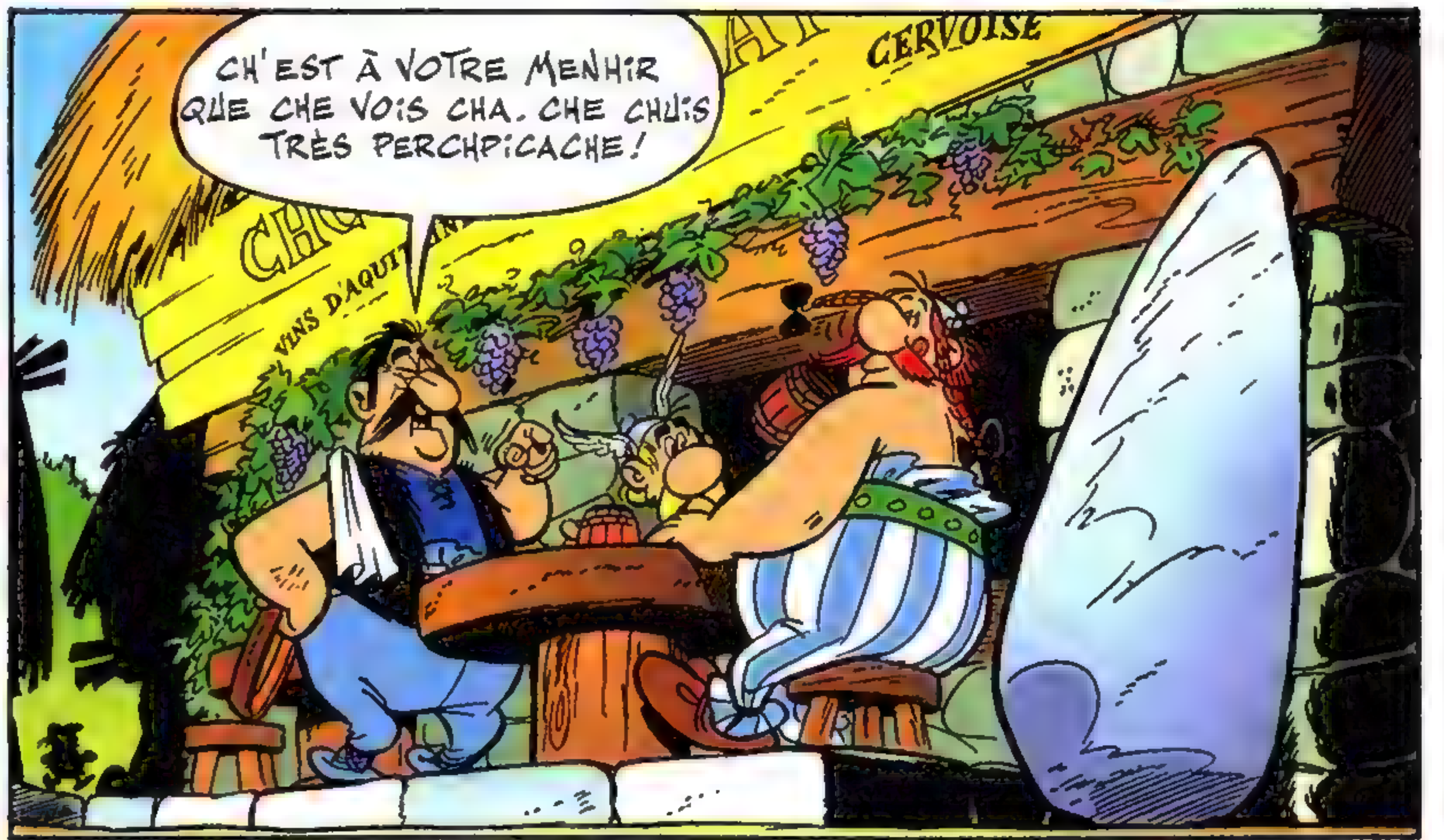
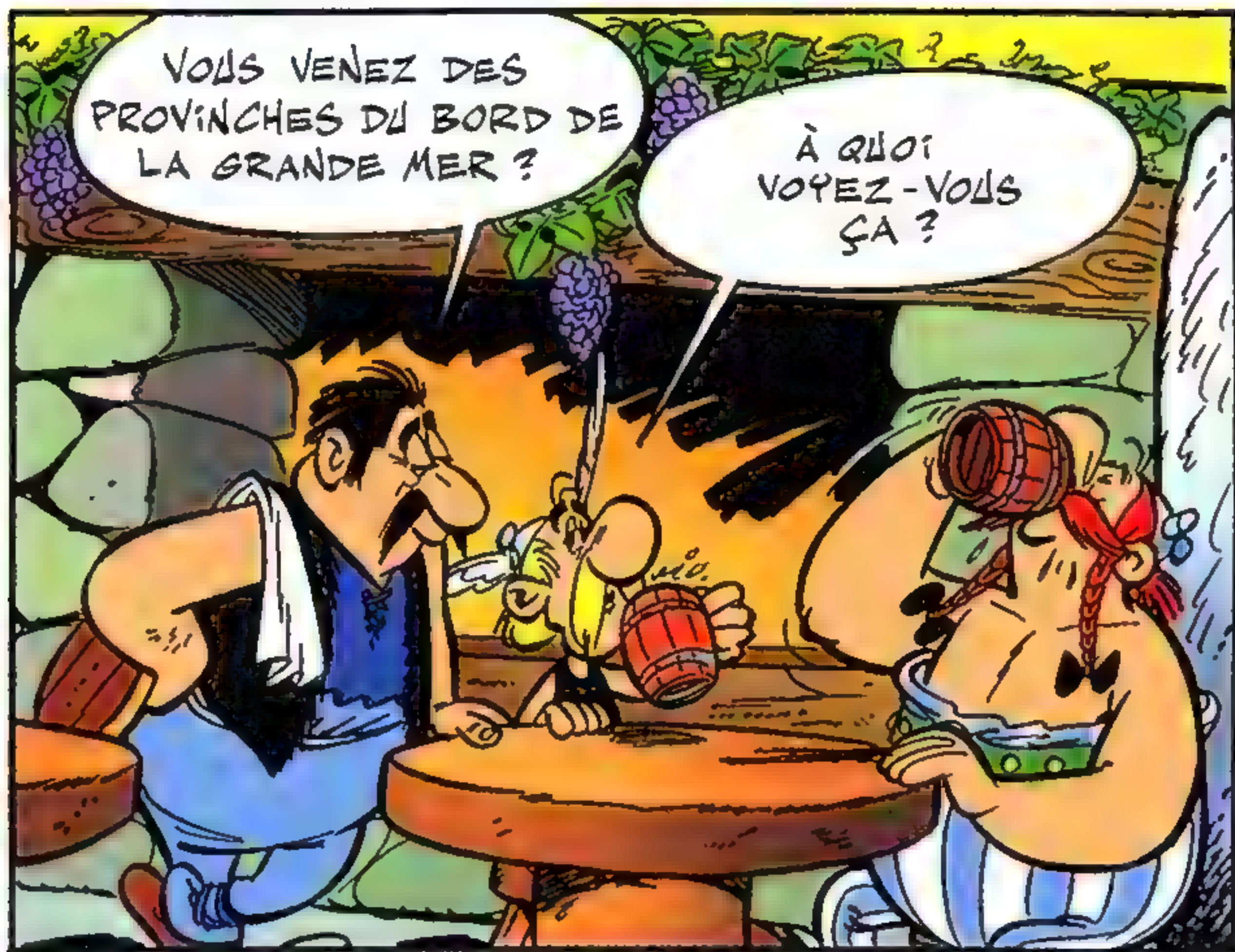


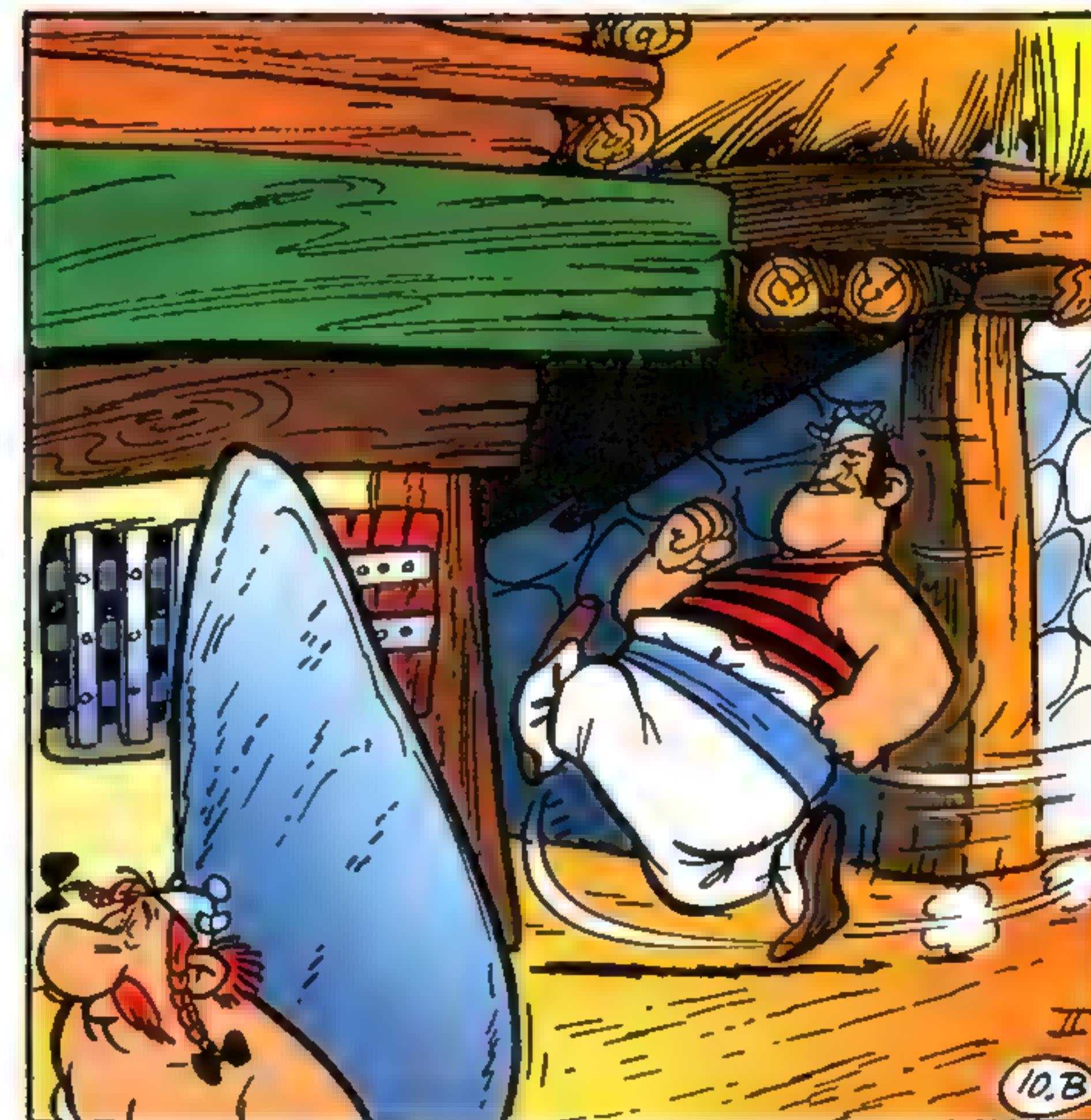
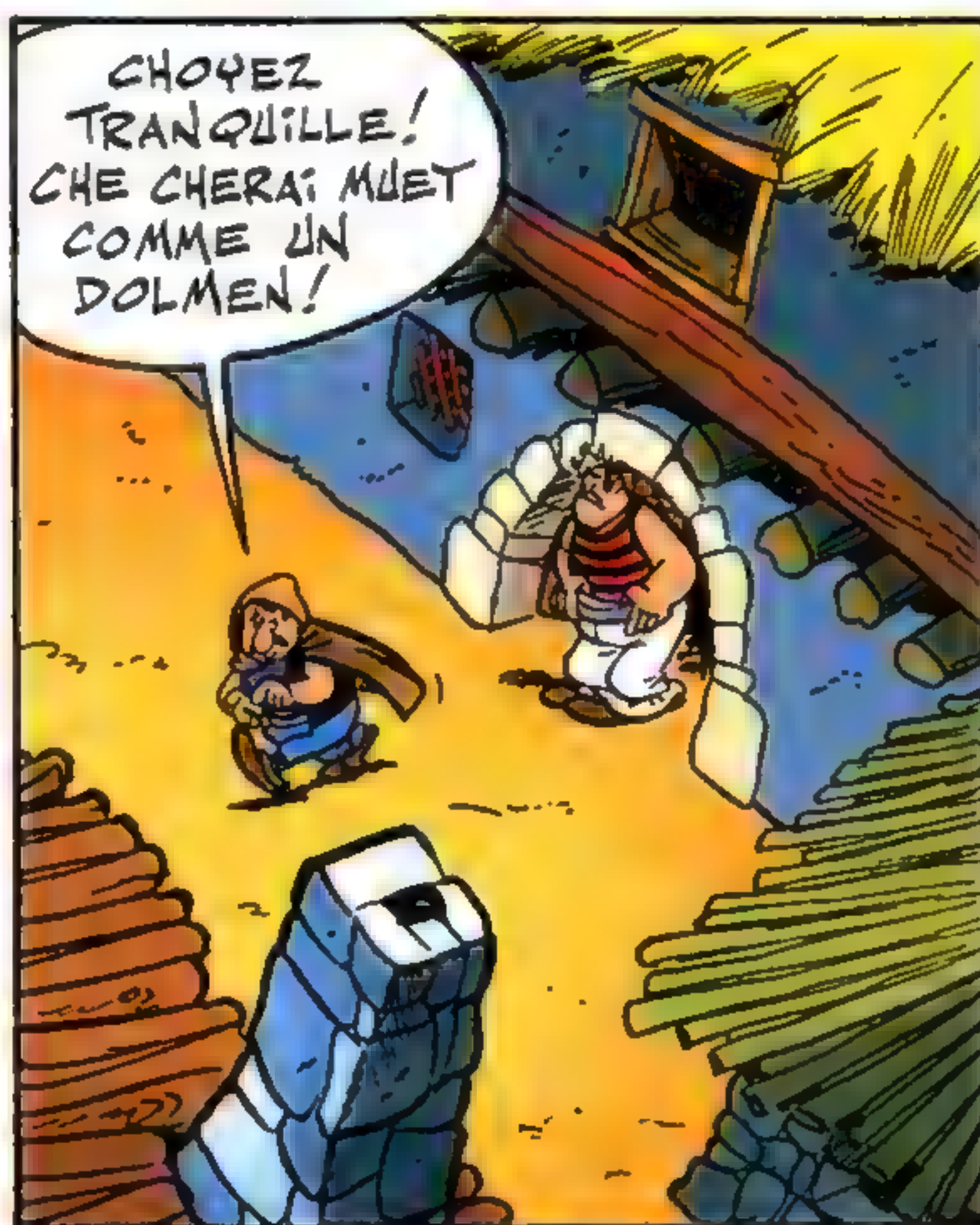


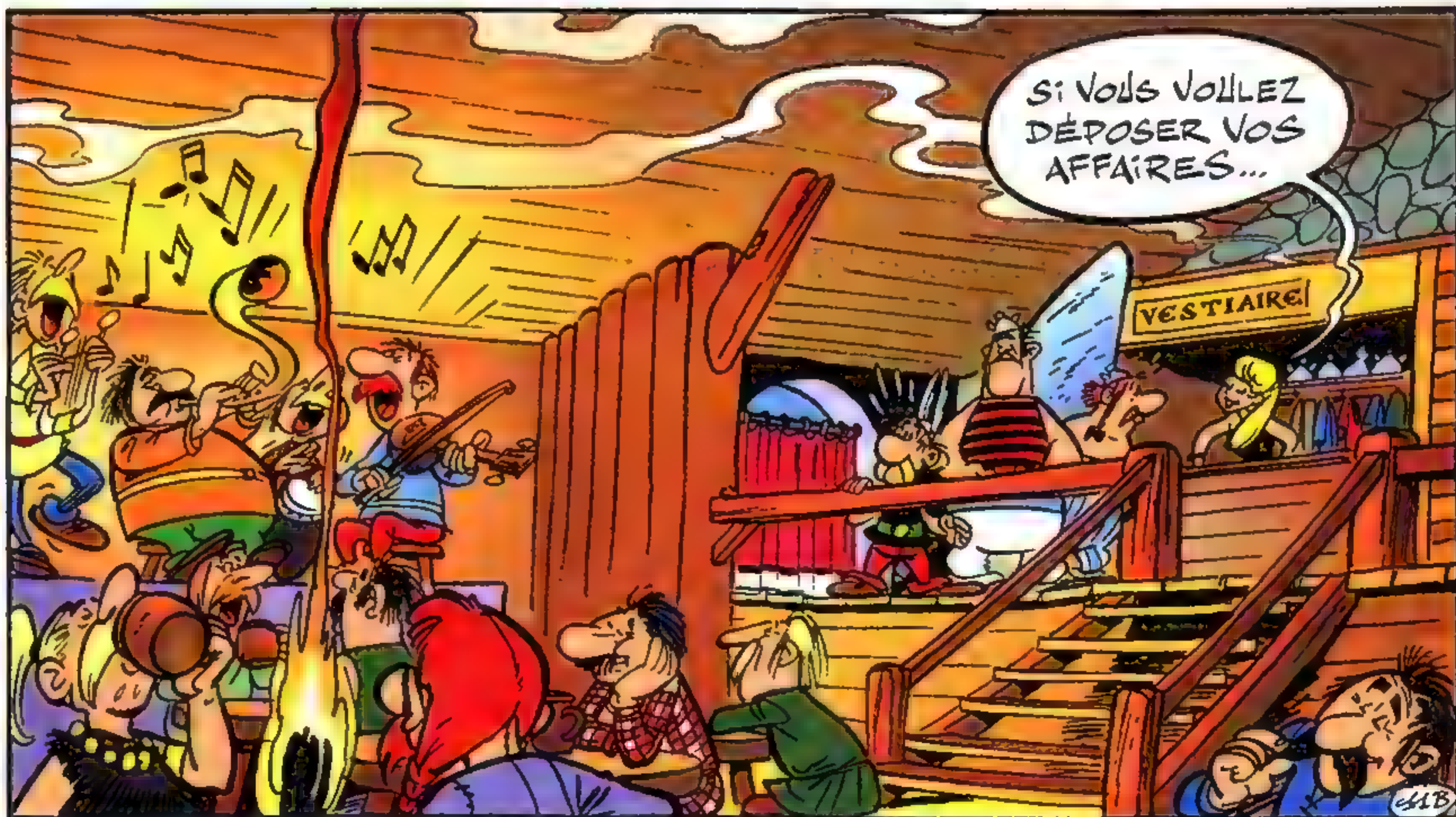
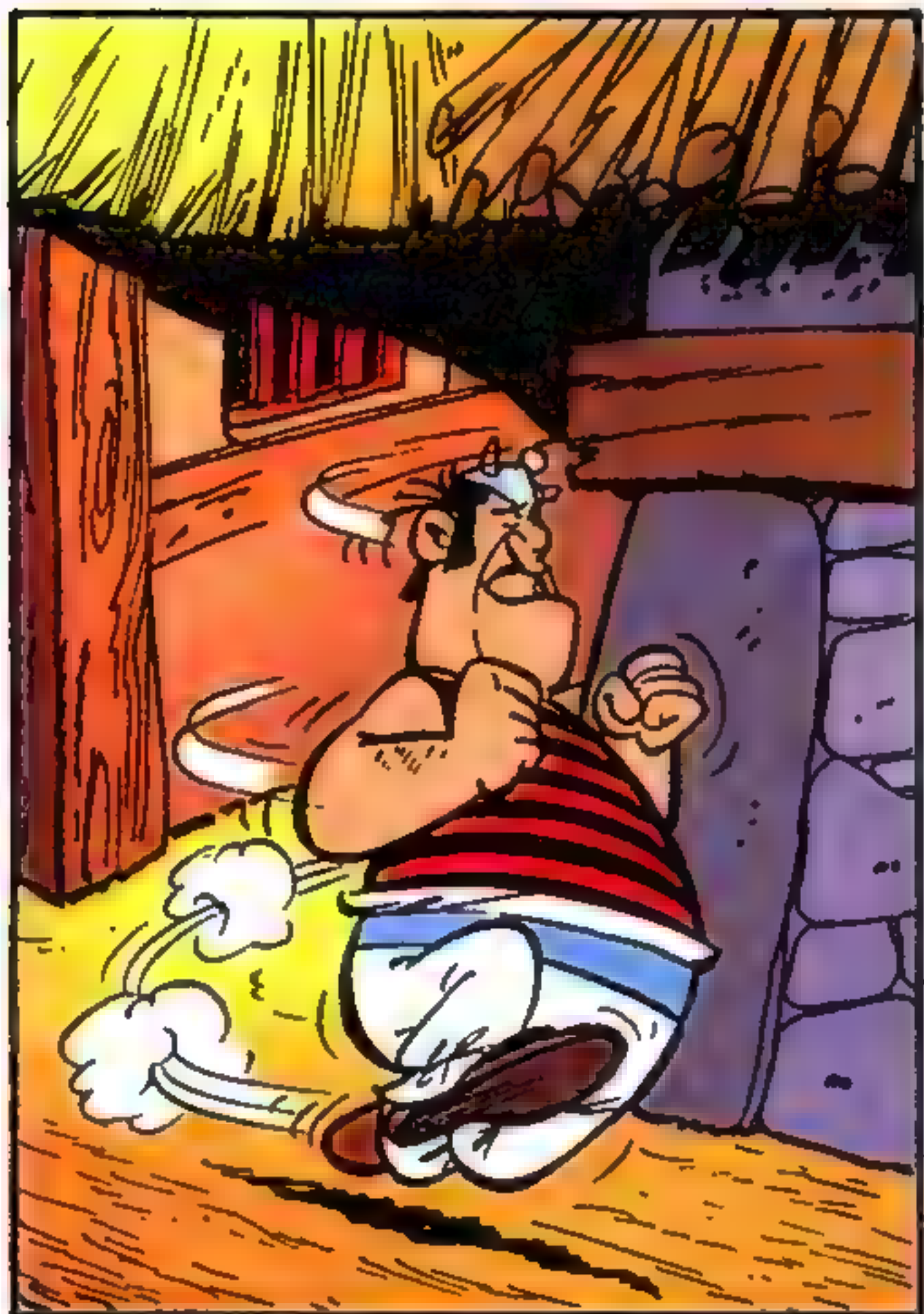


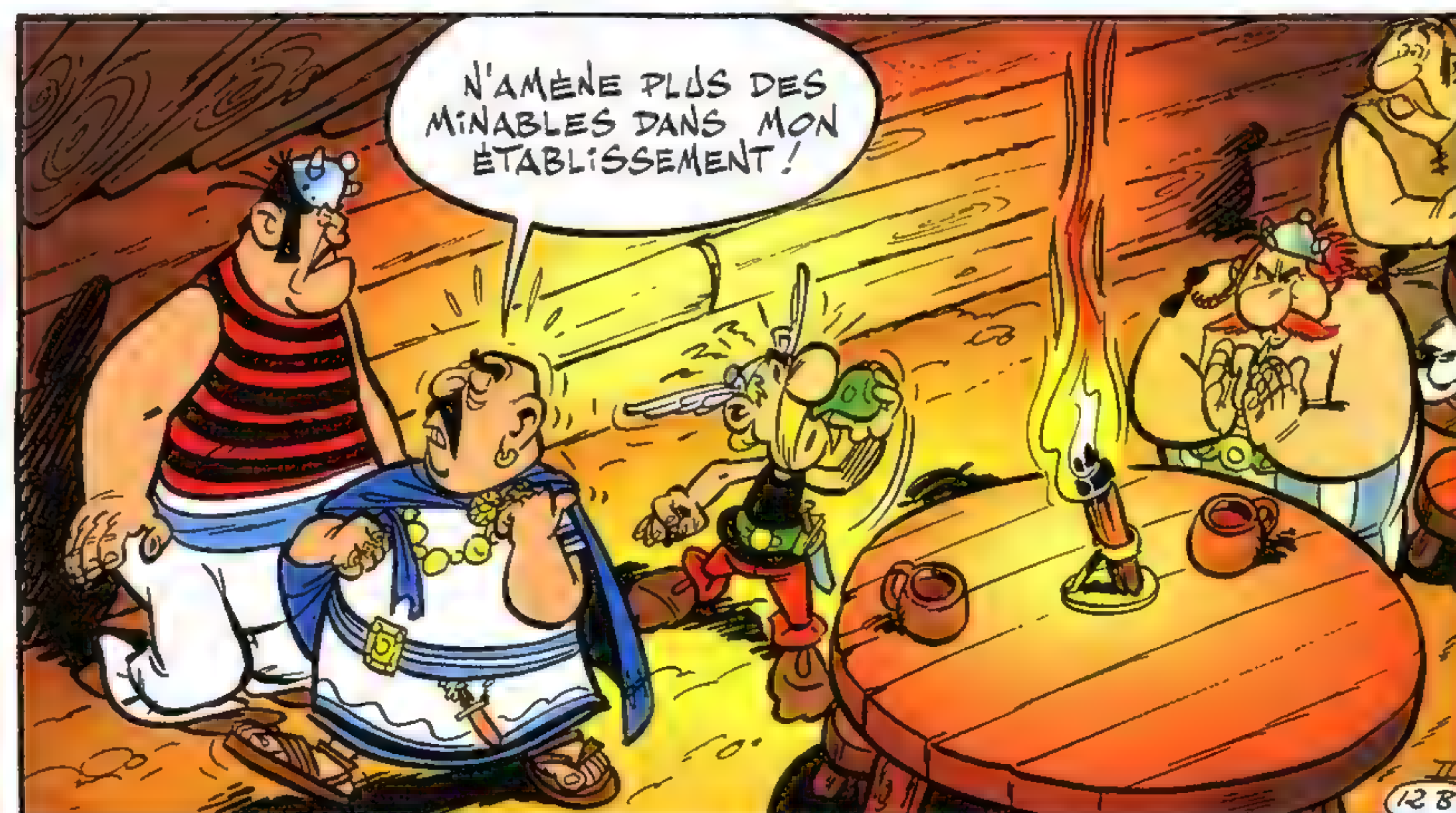


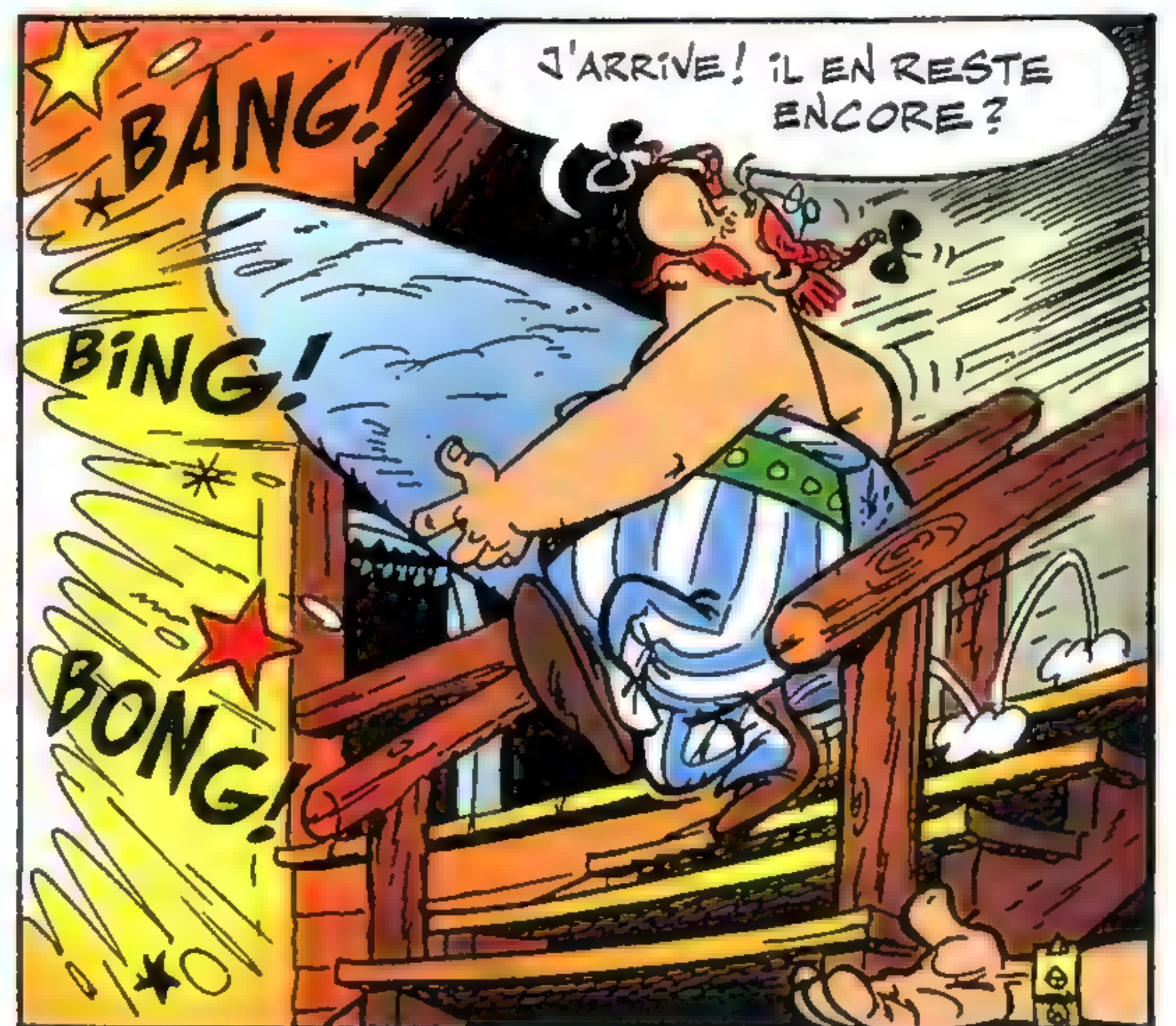


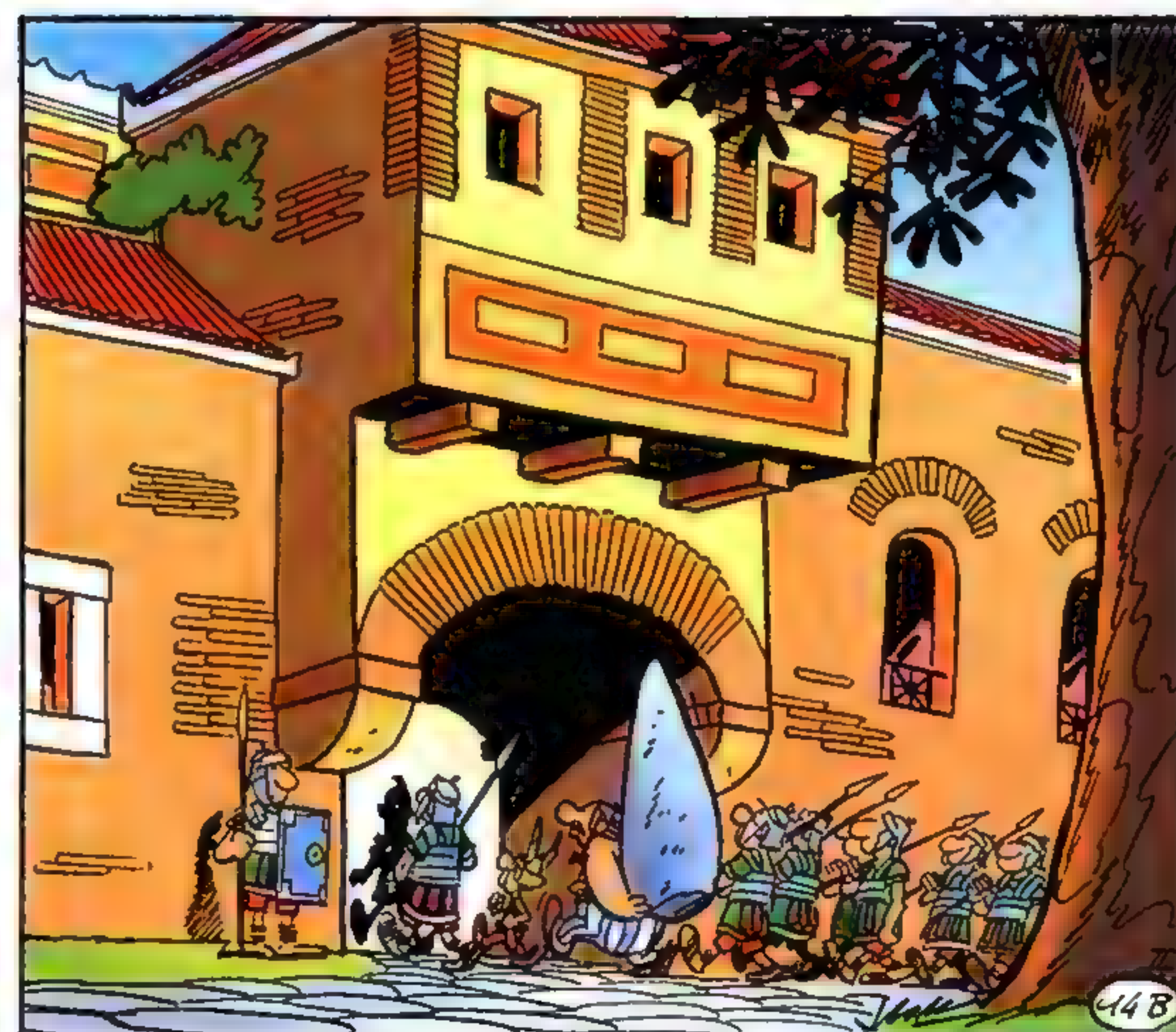
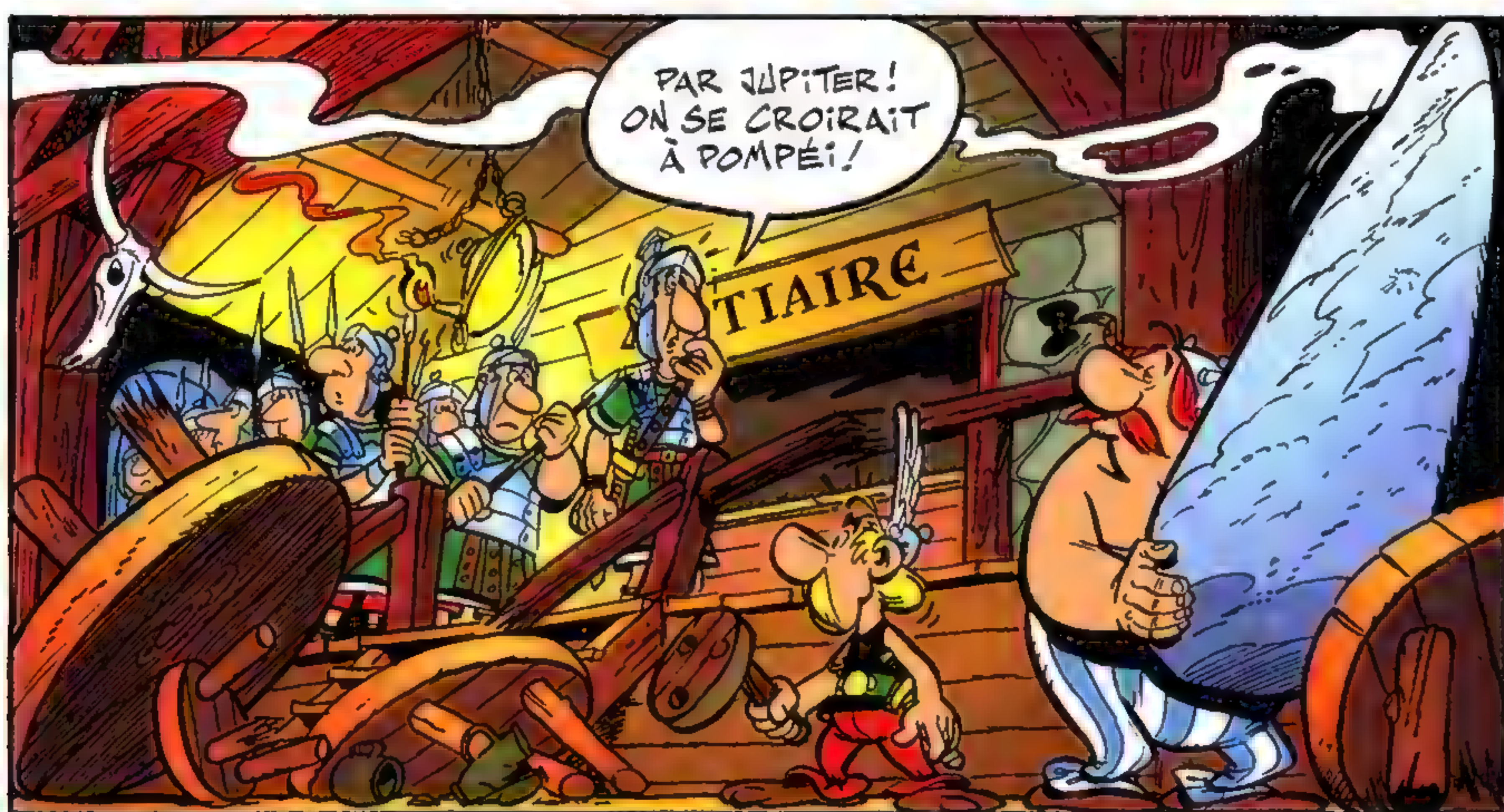


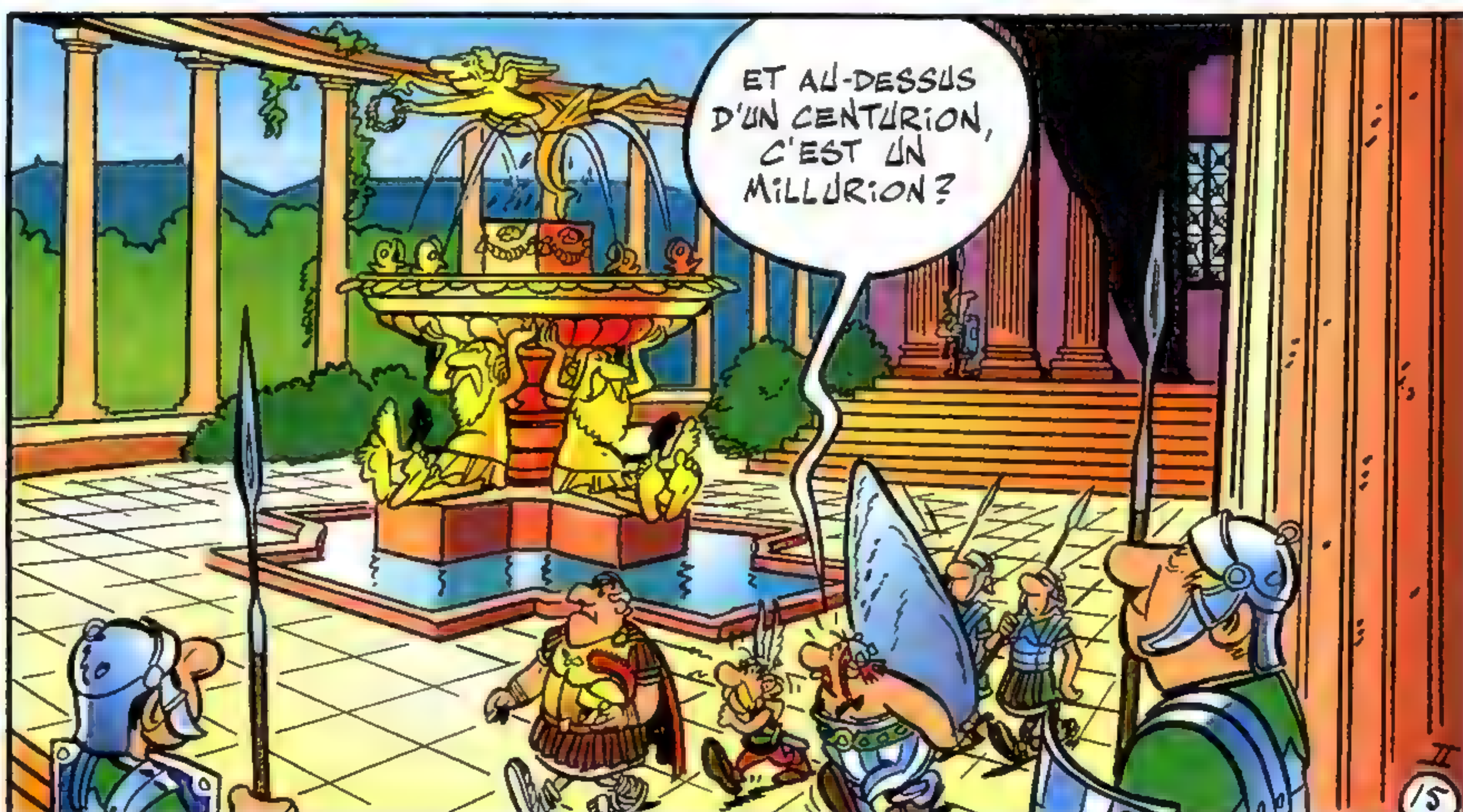
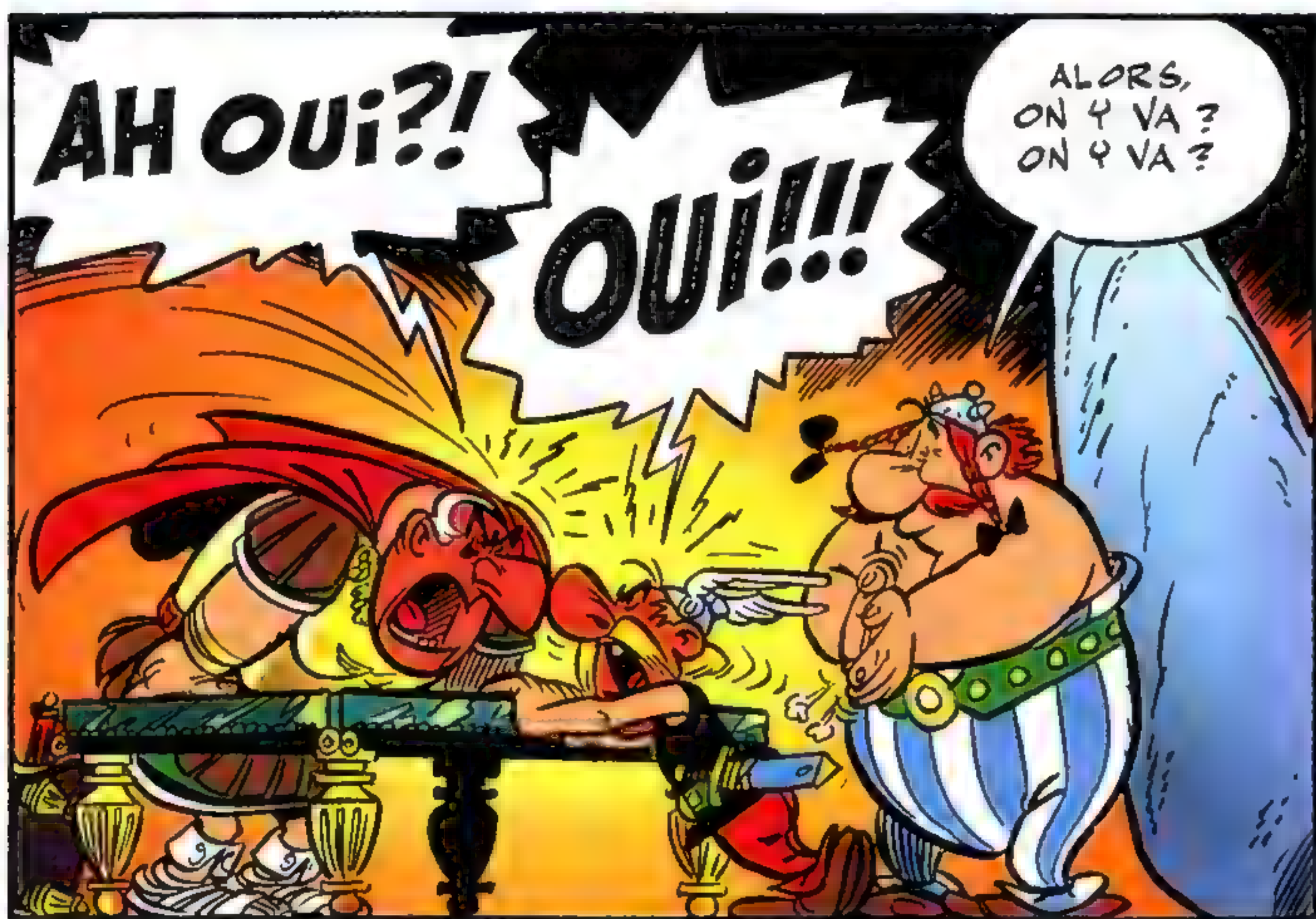
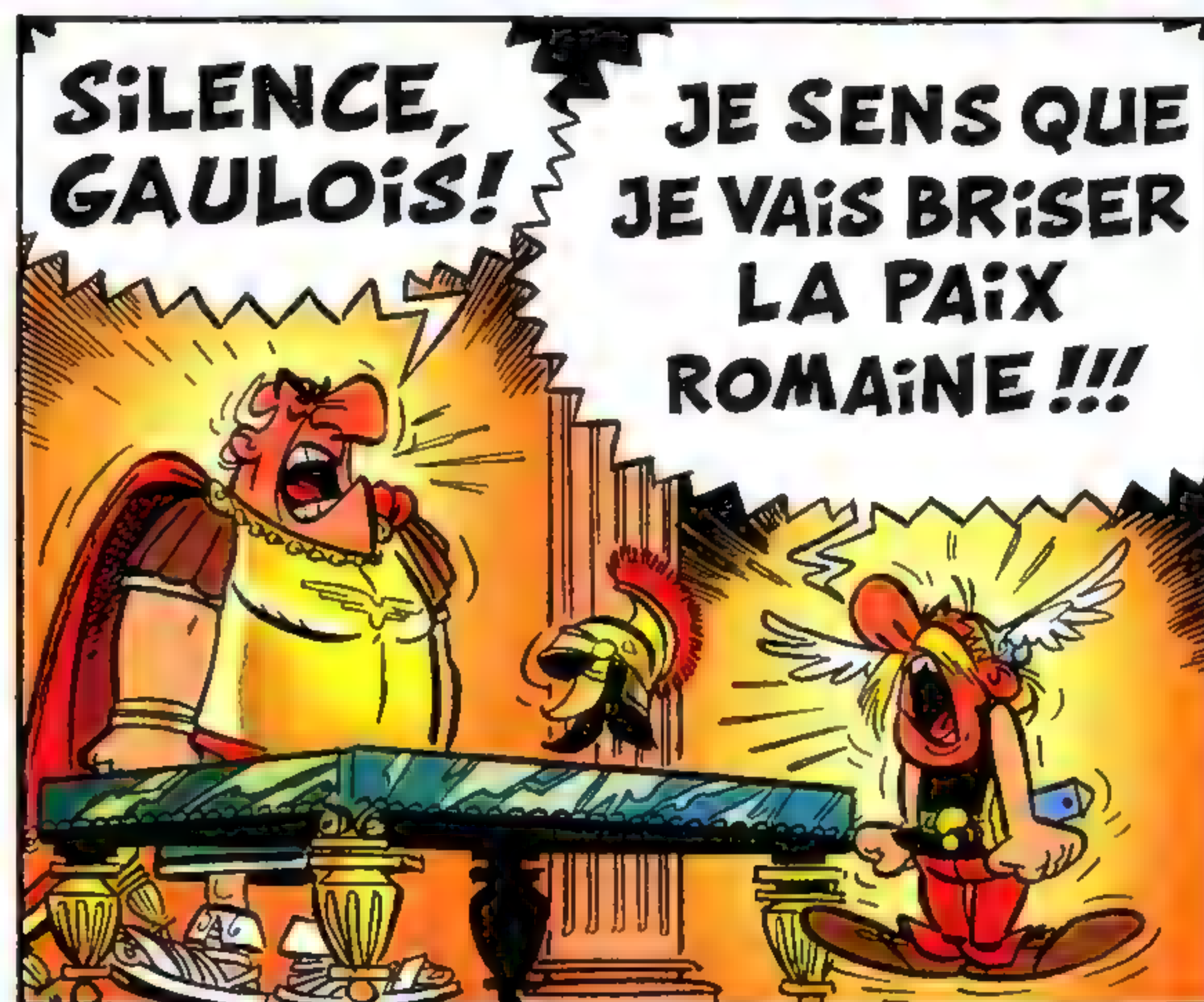
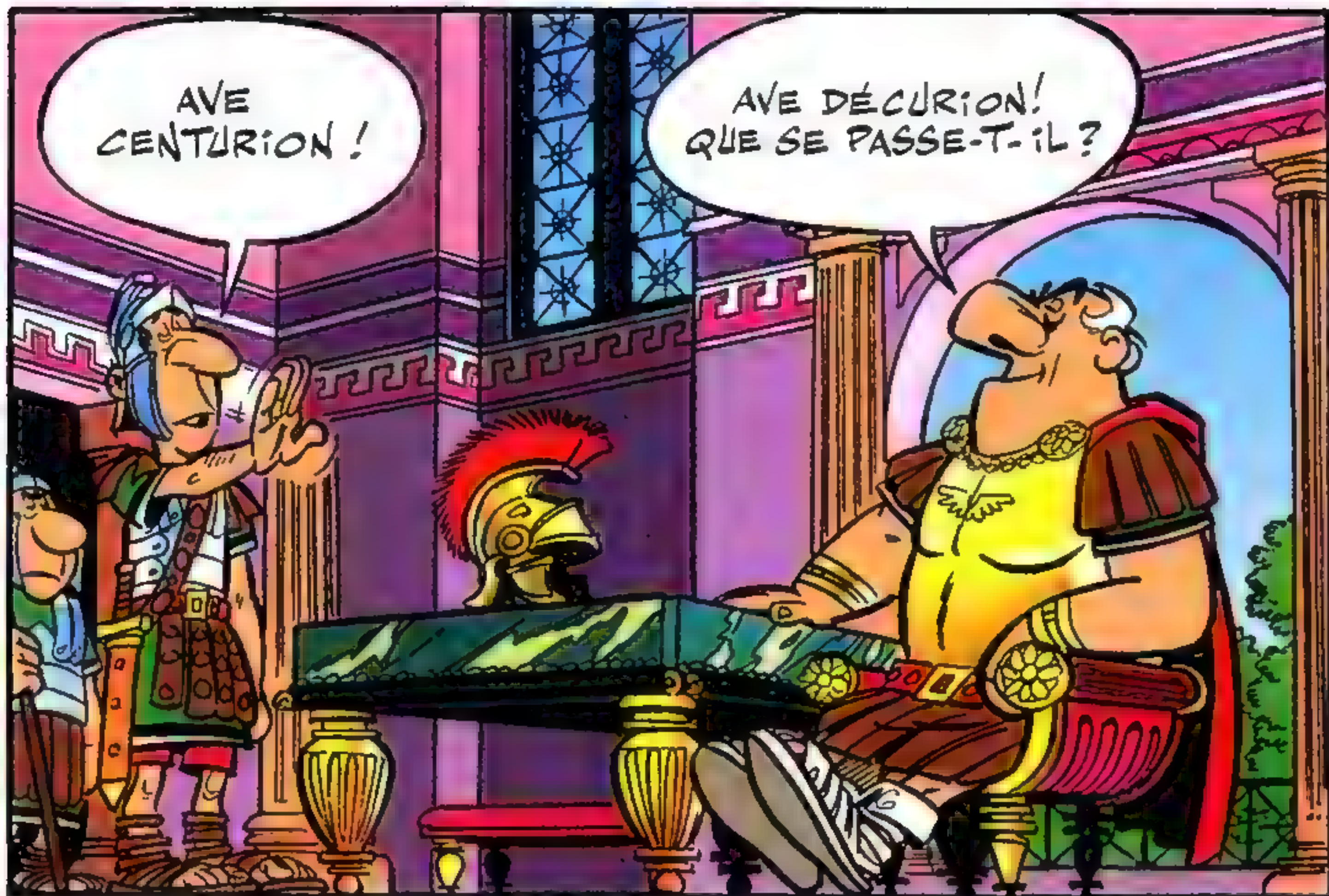




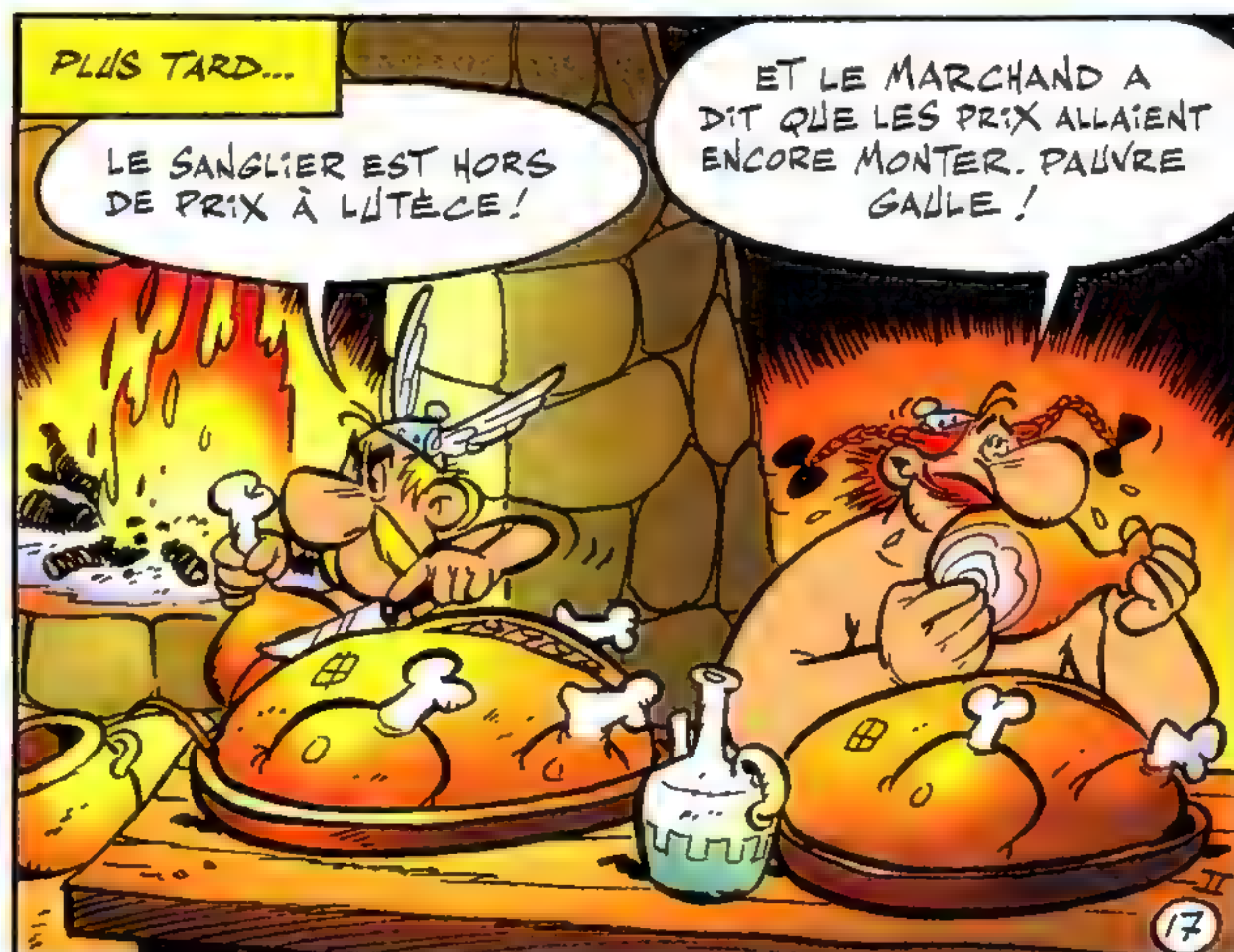
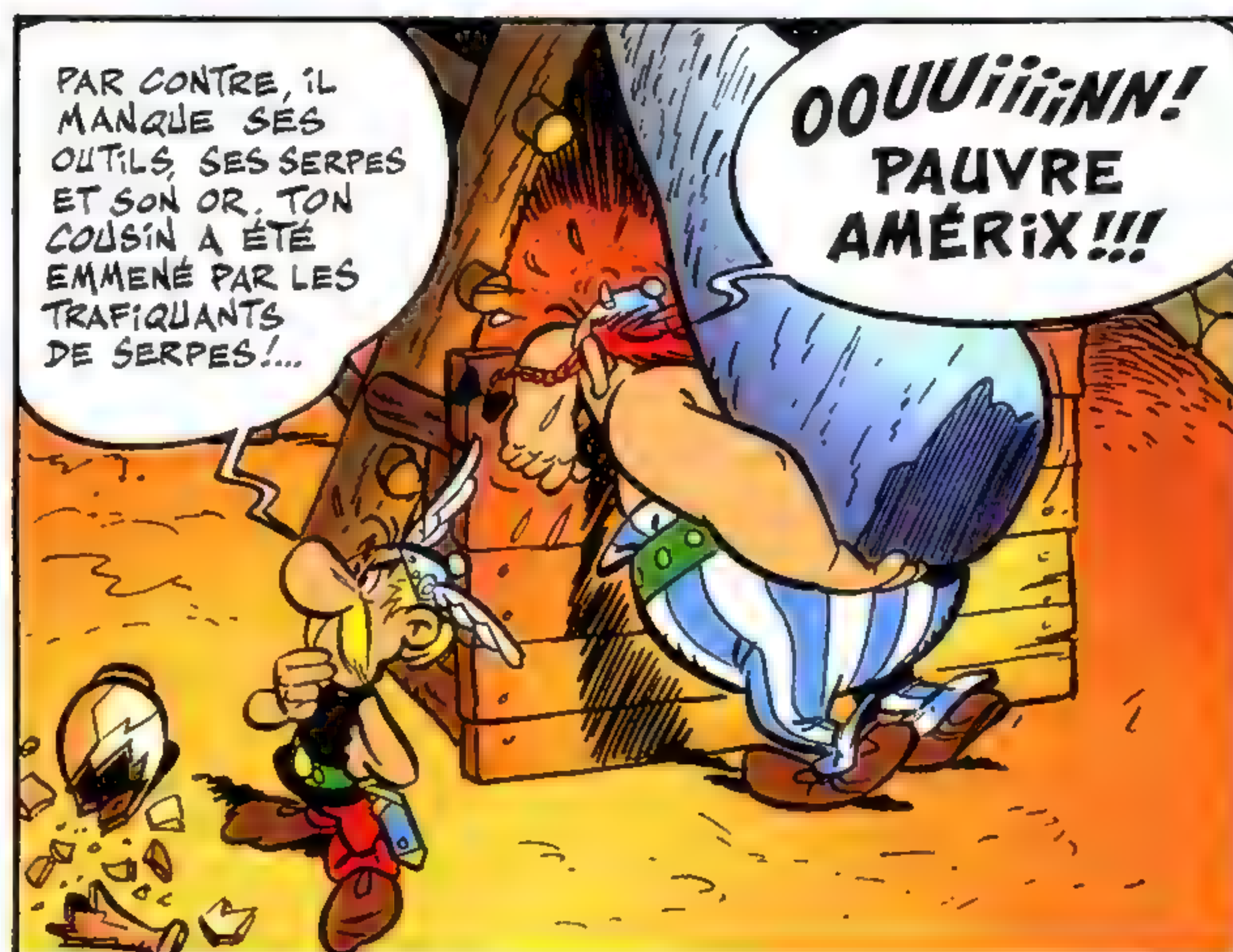




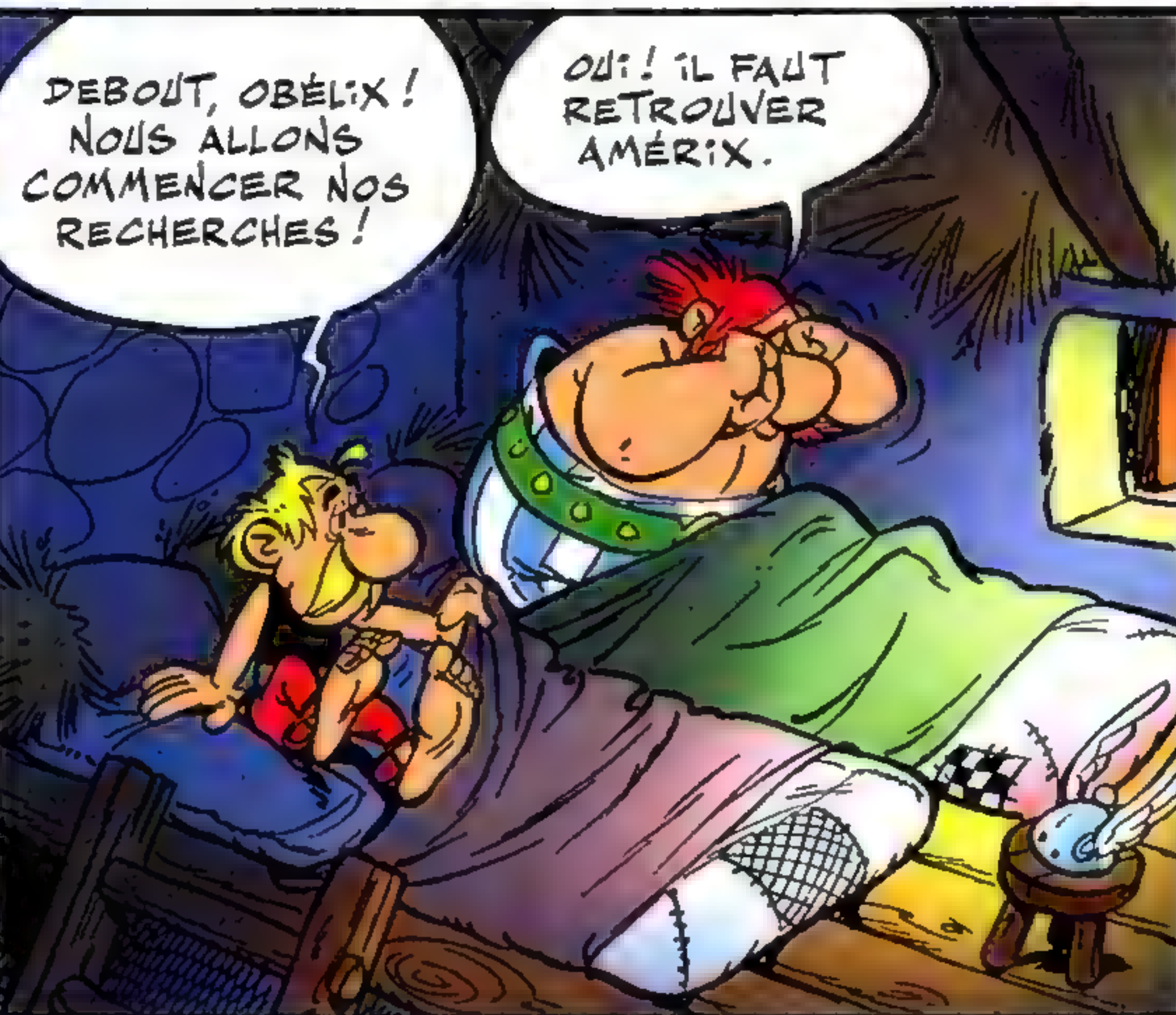
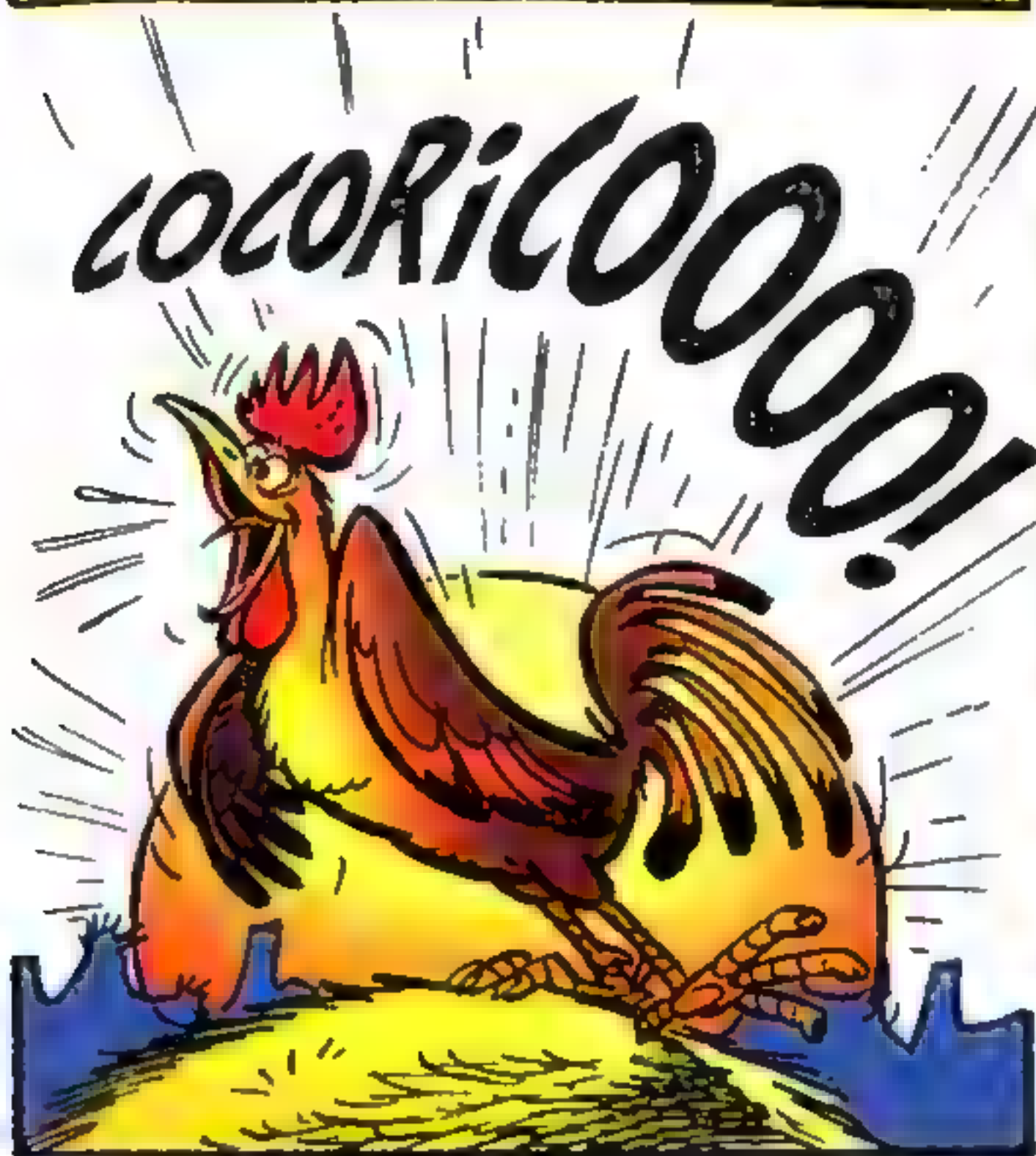








LE SOLEIL SE LEVE SUR LUTÈCE,
SALUÉ PAR UN COQ GAULOIS
ET MATINAL...

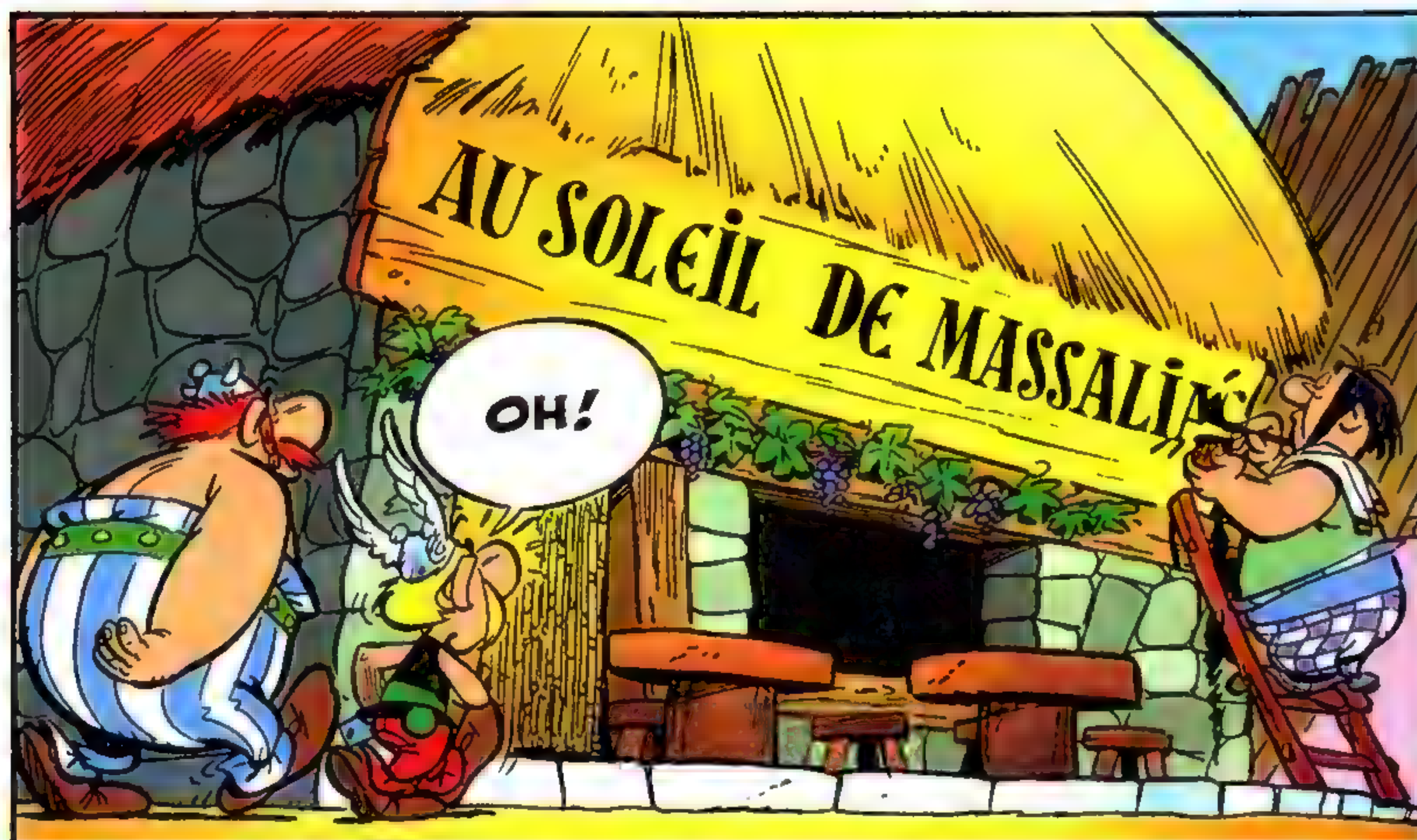


DEBOUT, OBÉLIX!
NOUS ALLONS
COMMENCER NOS
RECHERCHES!

OUI! IL FAUT
RETROUVER
AMÉRIX.



ALLONS CHEZ LE
MARCHAND ARVERNE,
CELUI-LÀ, IL SAIT
QUELQUE CHOSE!



OH!

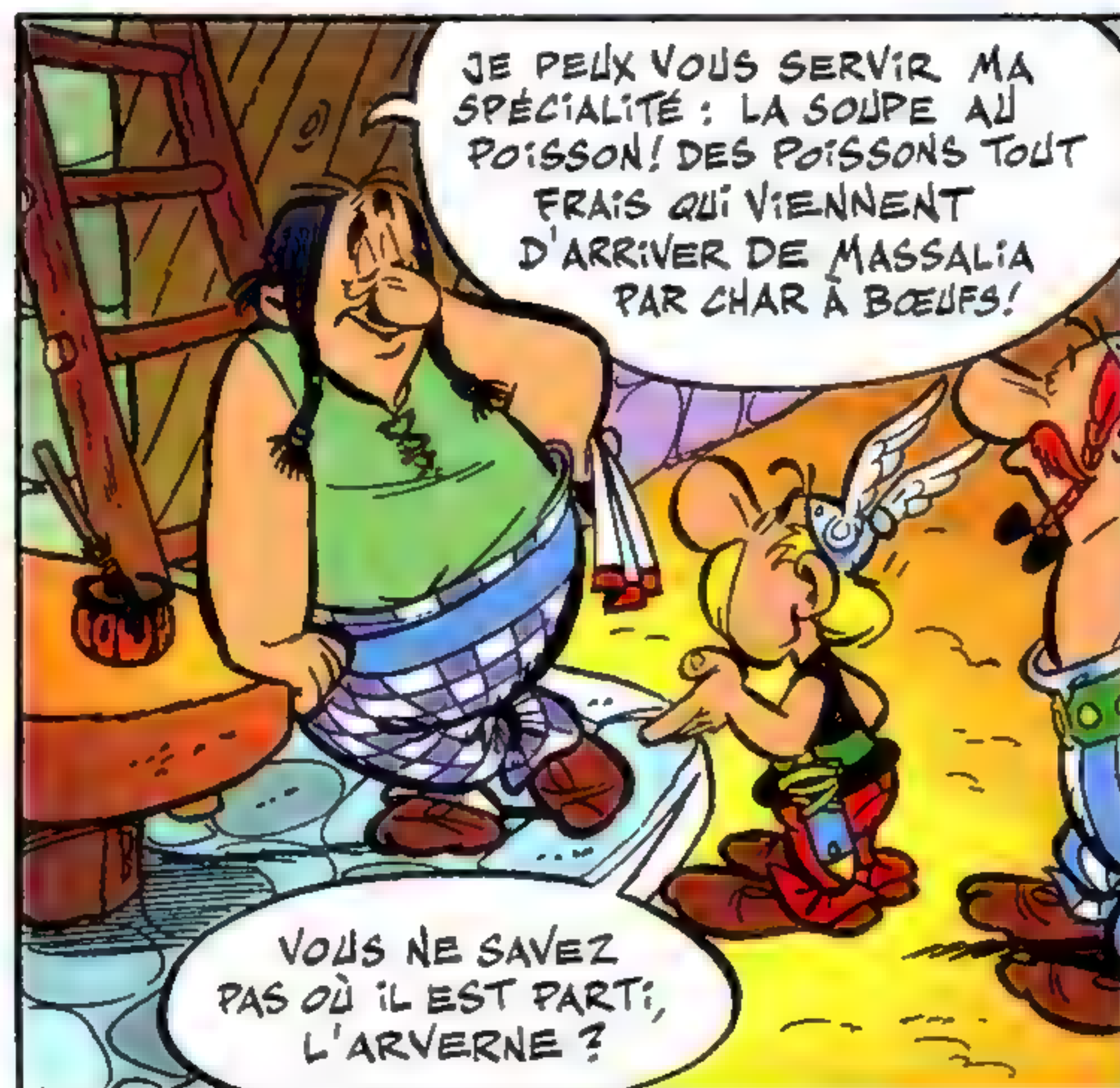


POURRIEZ-VOUS
NOUS DIRE OÙ SE
TROUVE L'ARVERNE
QUI...

TÉ, VOUS VOULEZ
PARLER SANS DOUTE DE
L'ANCIEN PROPRIÉTAIRE?



CE GAULOIS FADA, IL M'A
VENDU SA BOUTIQUE POUR
UNE POIGNÉE DE PIÈCES DE
BRONZE!!! MAIS VOUS NE
PERDEZ RIEN AU CHANGE!

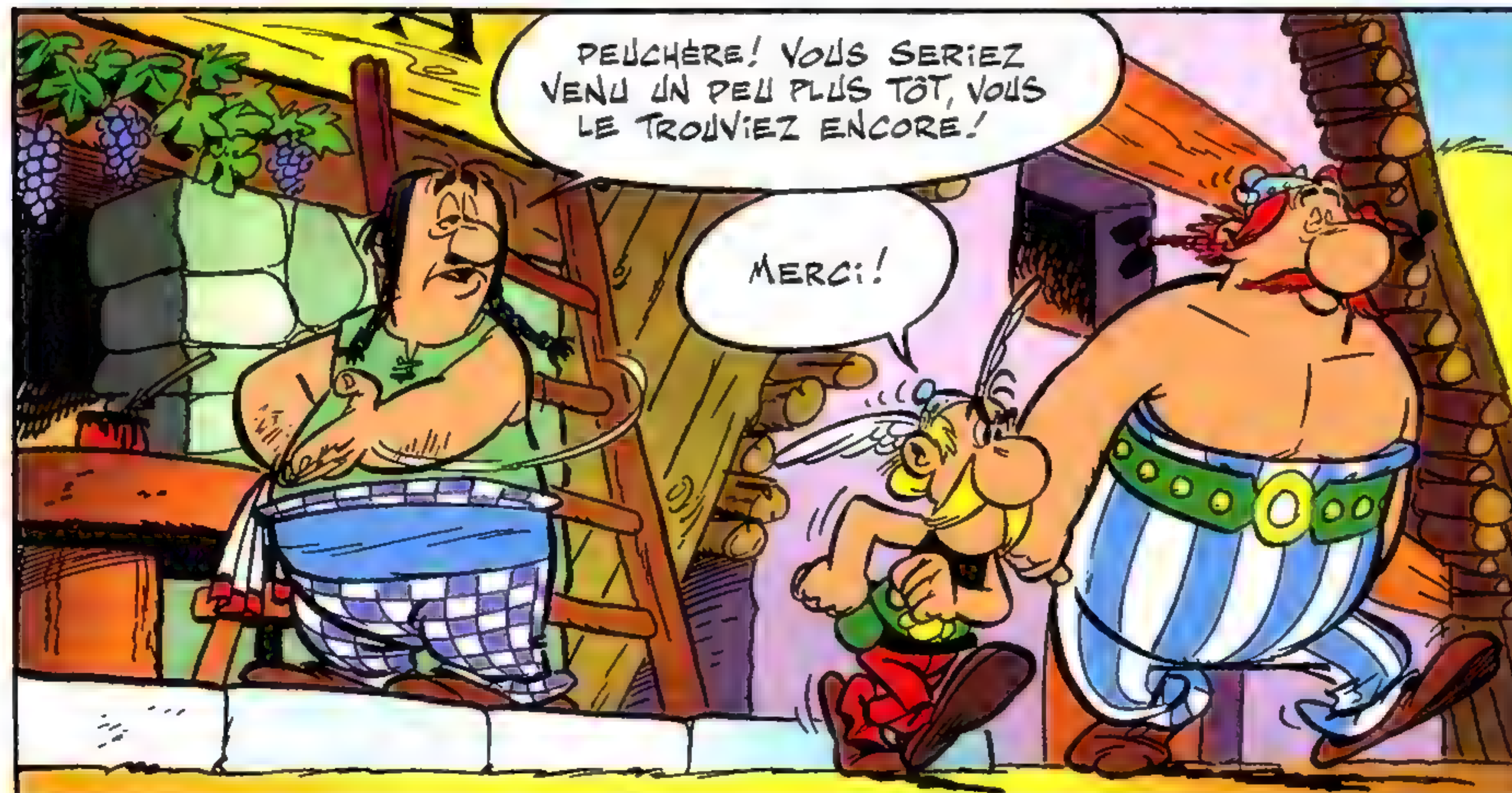


JE PELLX VOUS SERVIR MA
SPÉCIALITÉ: LA SOUPE AU
POISSON! DES POISSONS TOUT
FRAIS QUI VIENNENT
D'ARRIVER DE MASSALIA
PAR CHAR À BOEUF!

VOUS NE SAVEZ
PAS OÙ IL EST PARTI,
L'ARVERNE?

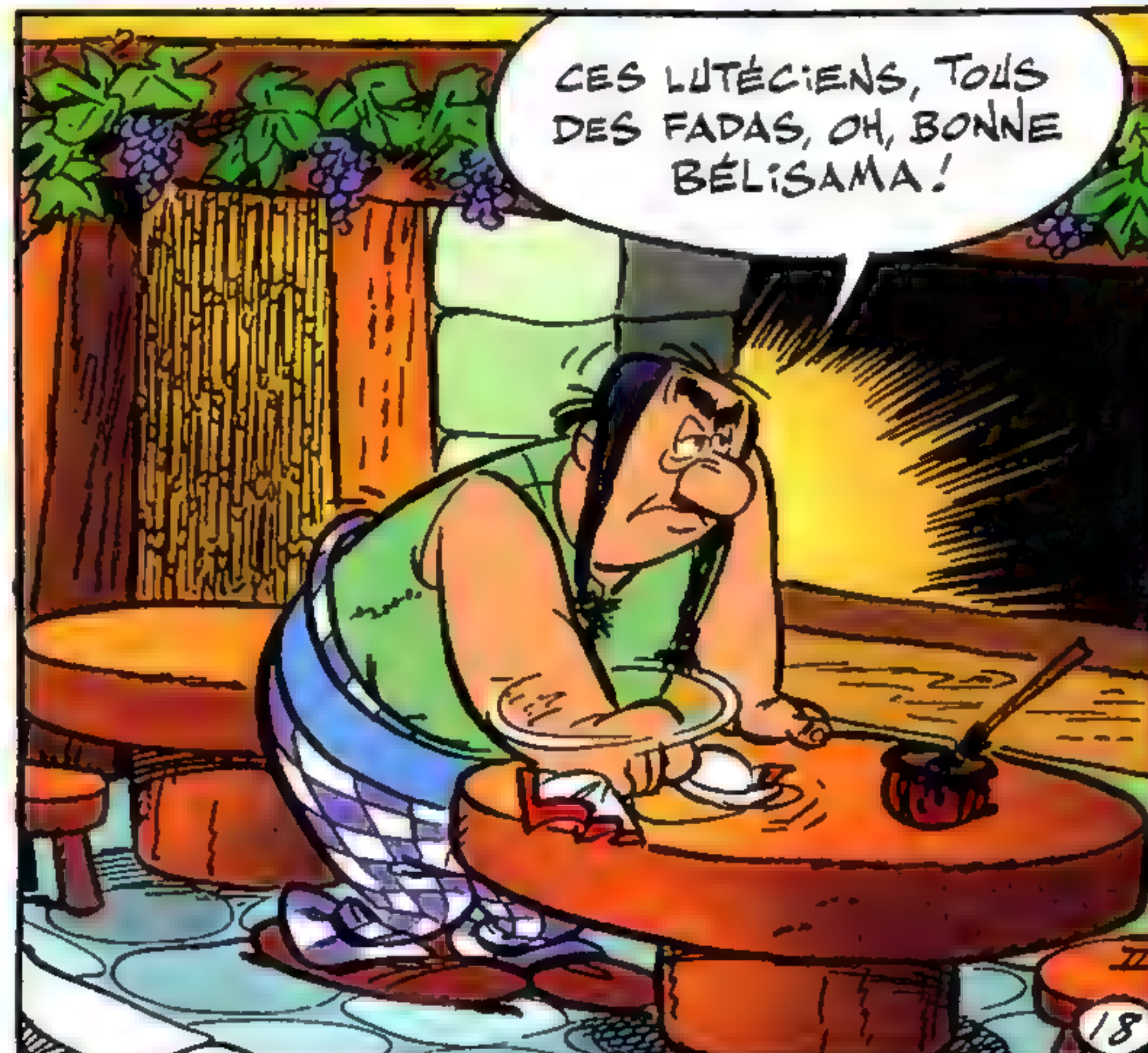


VÉ! IL EST PARTI
CE MATIN POUR
GERGOVIE, PAR CHAR
À BOEUF, COMME
LE POISSON!

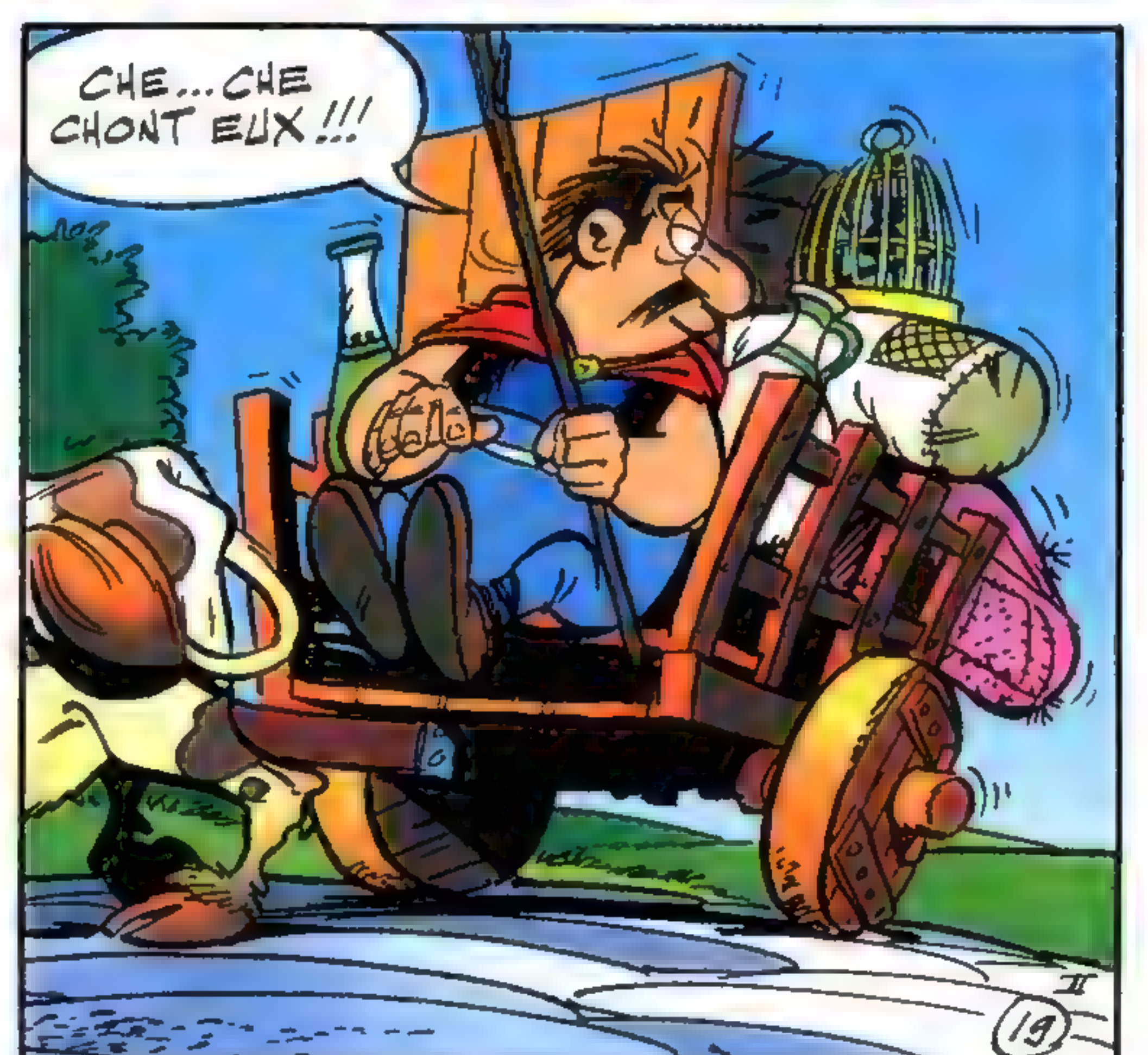
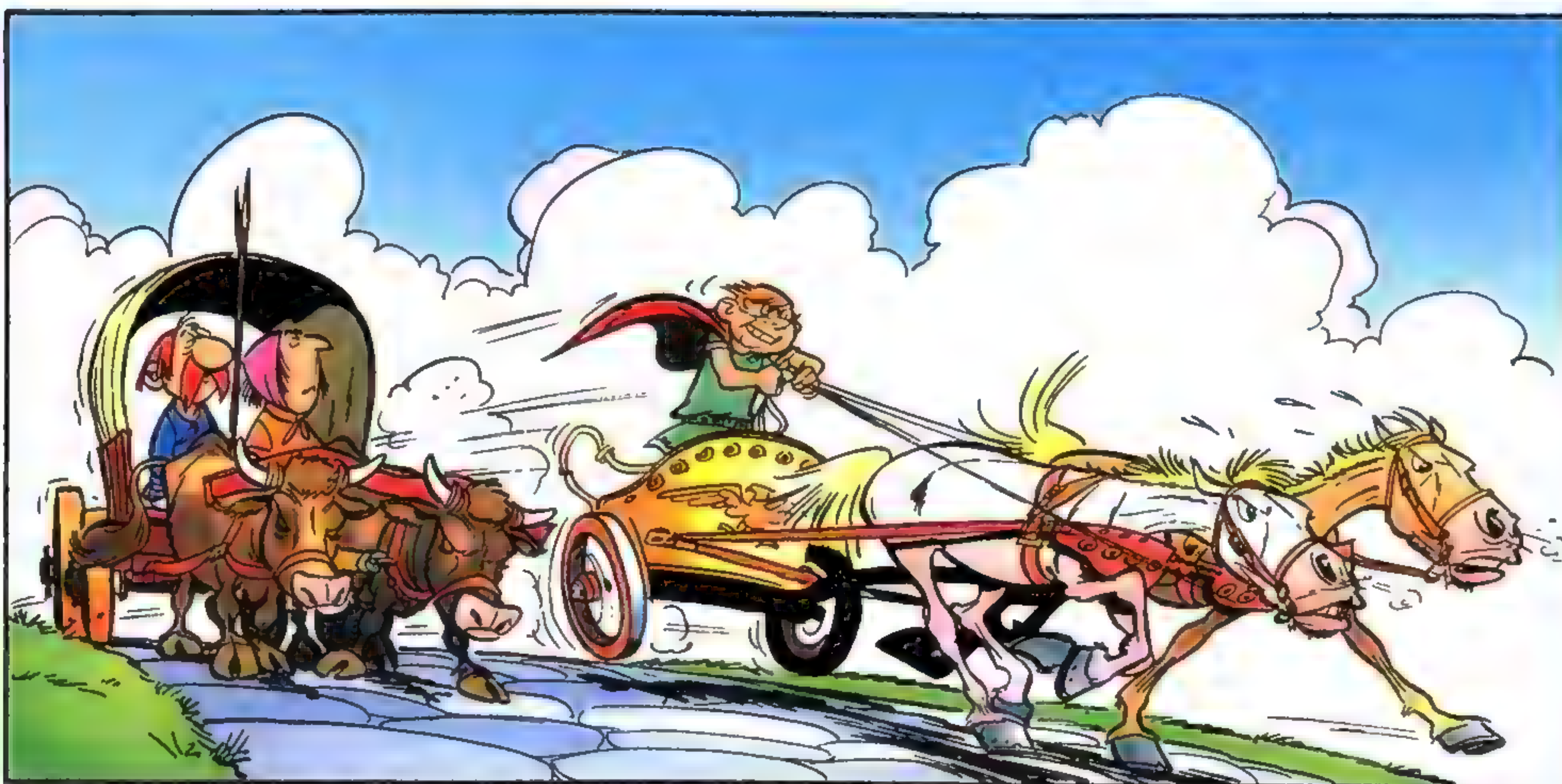
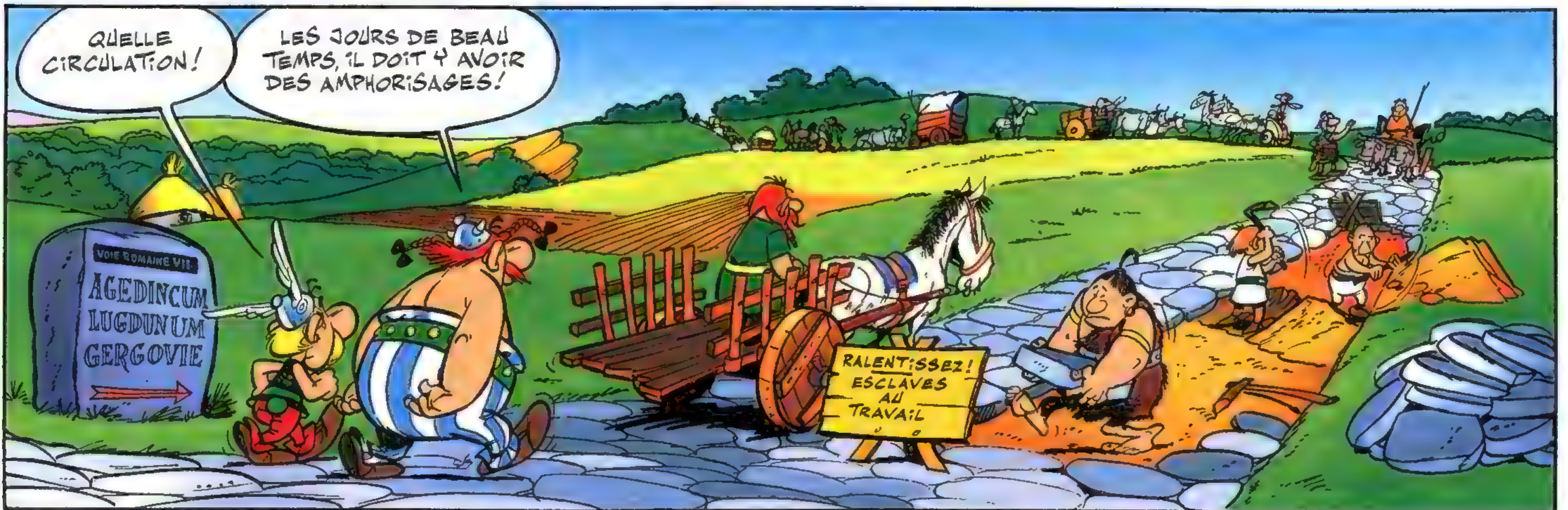


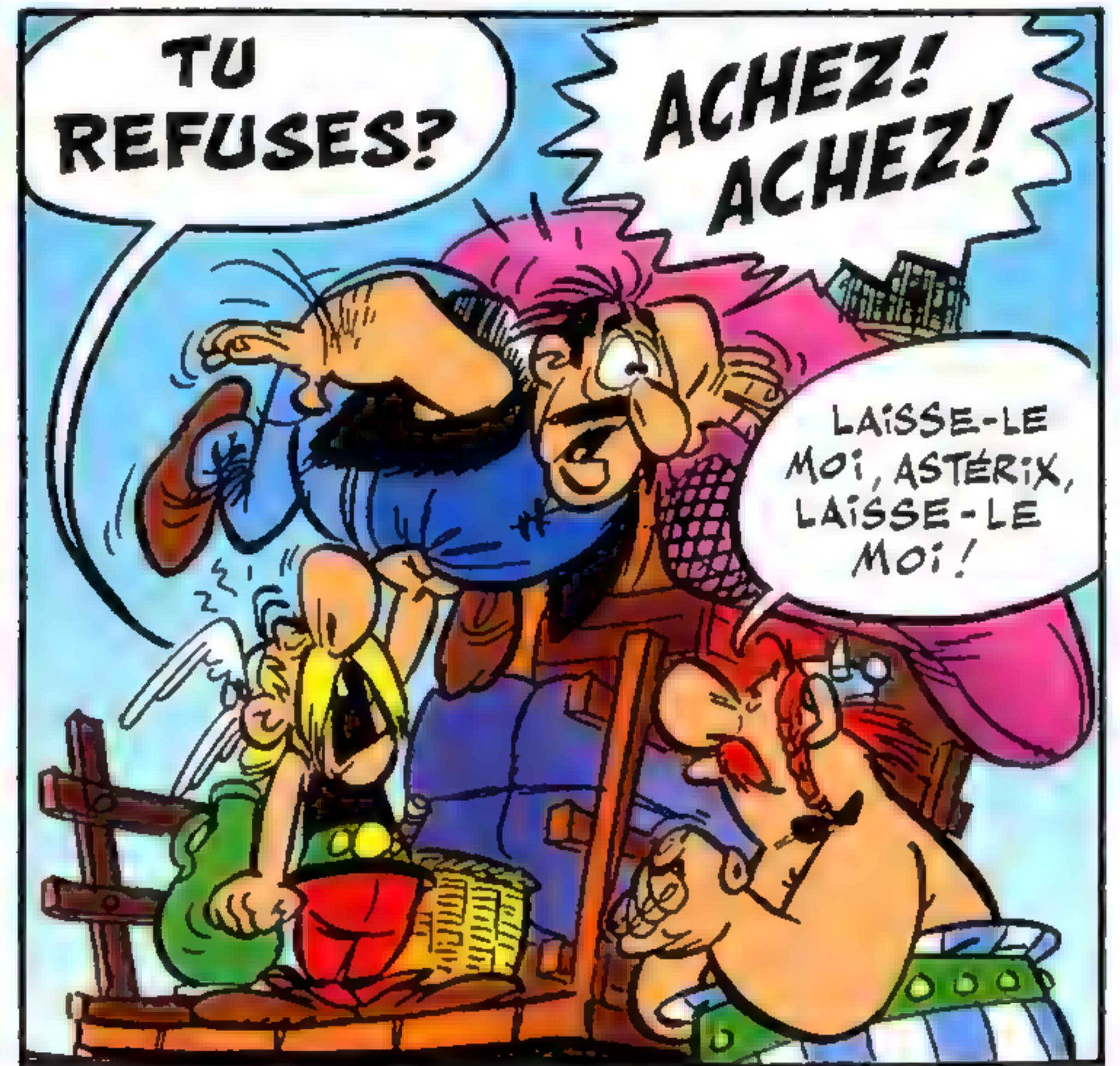
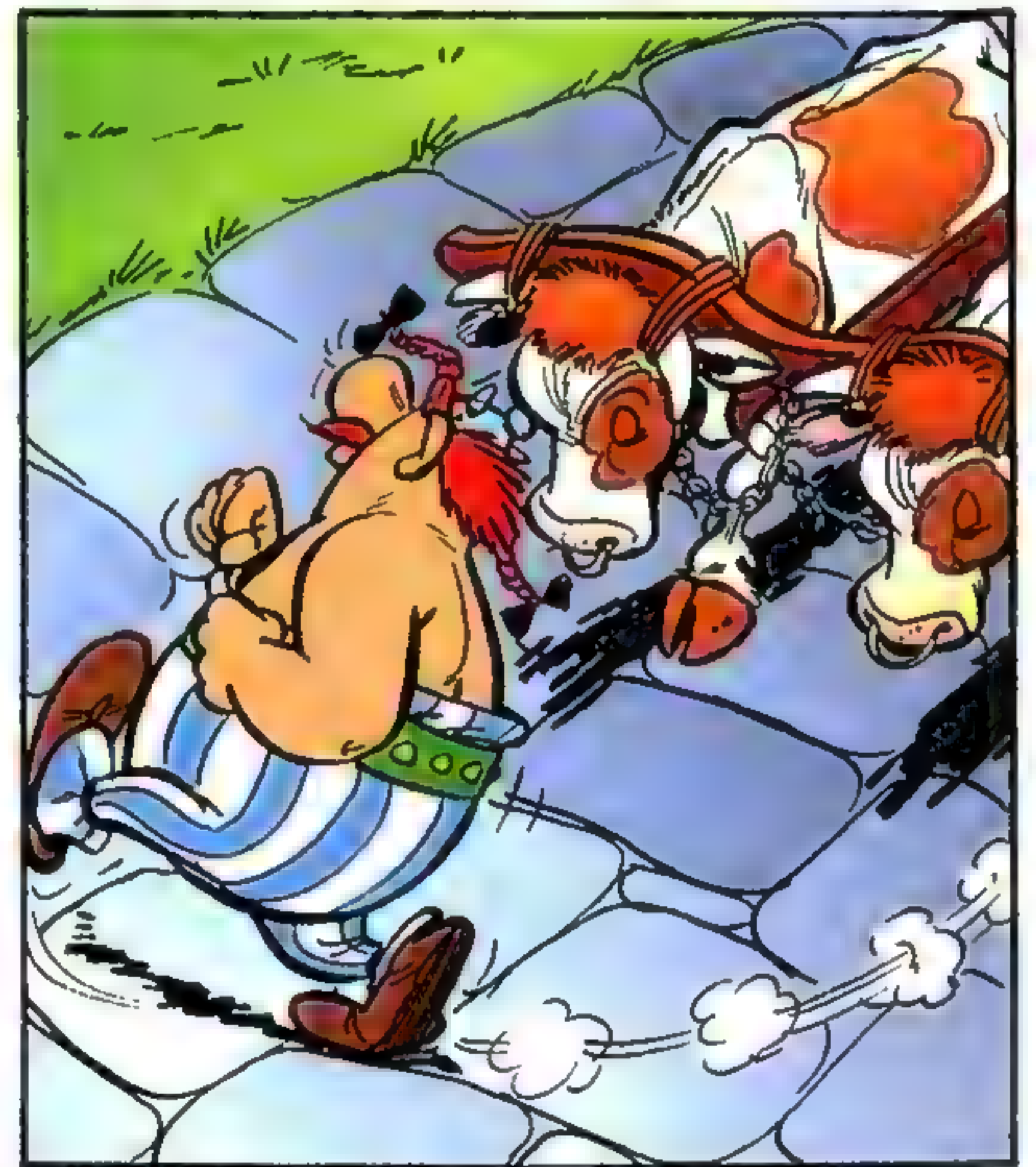
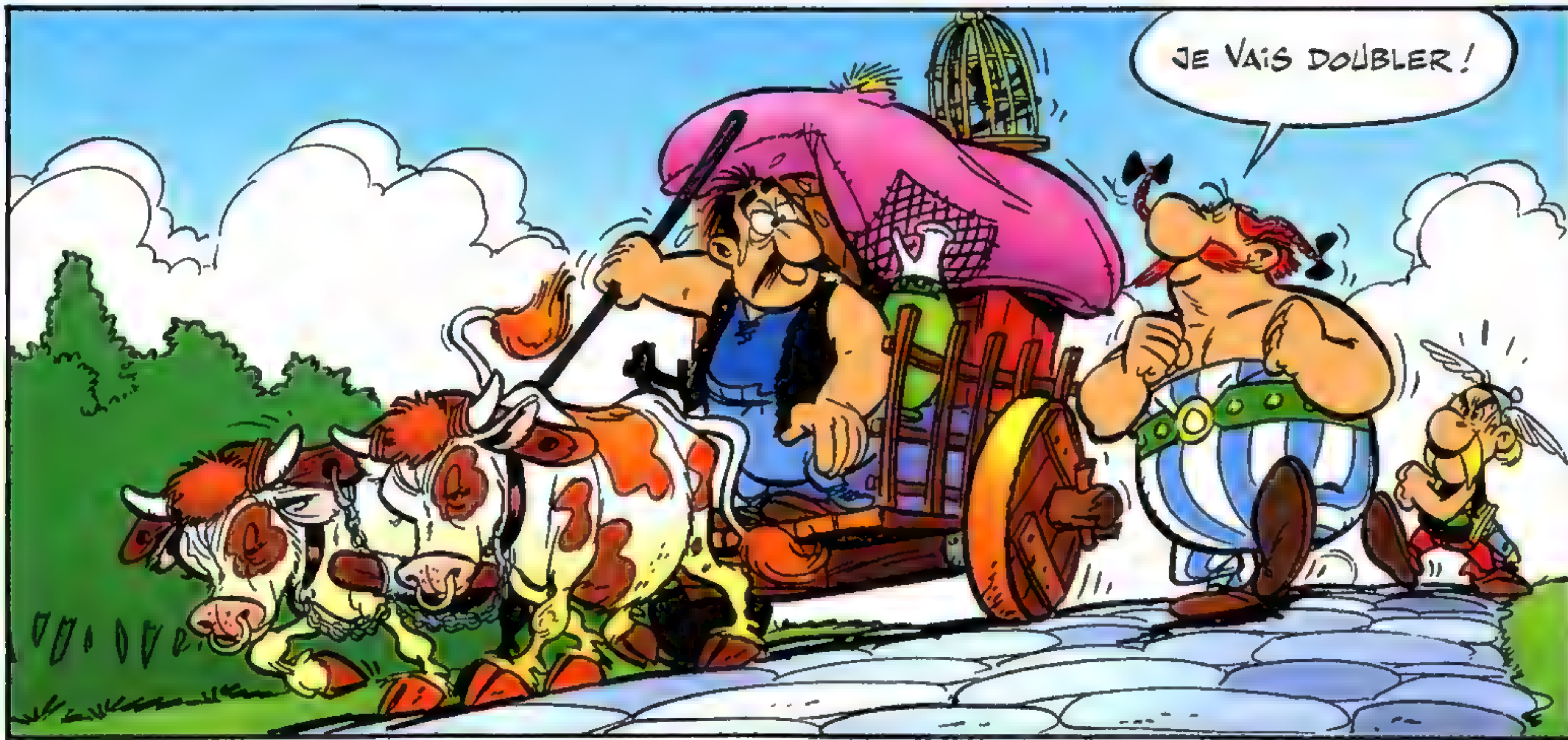
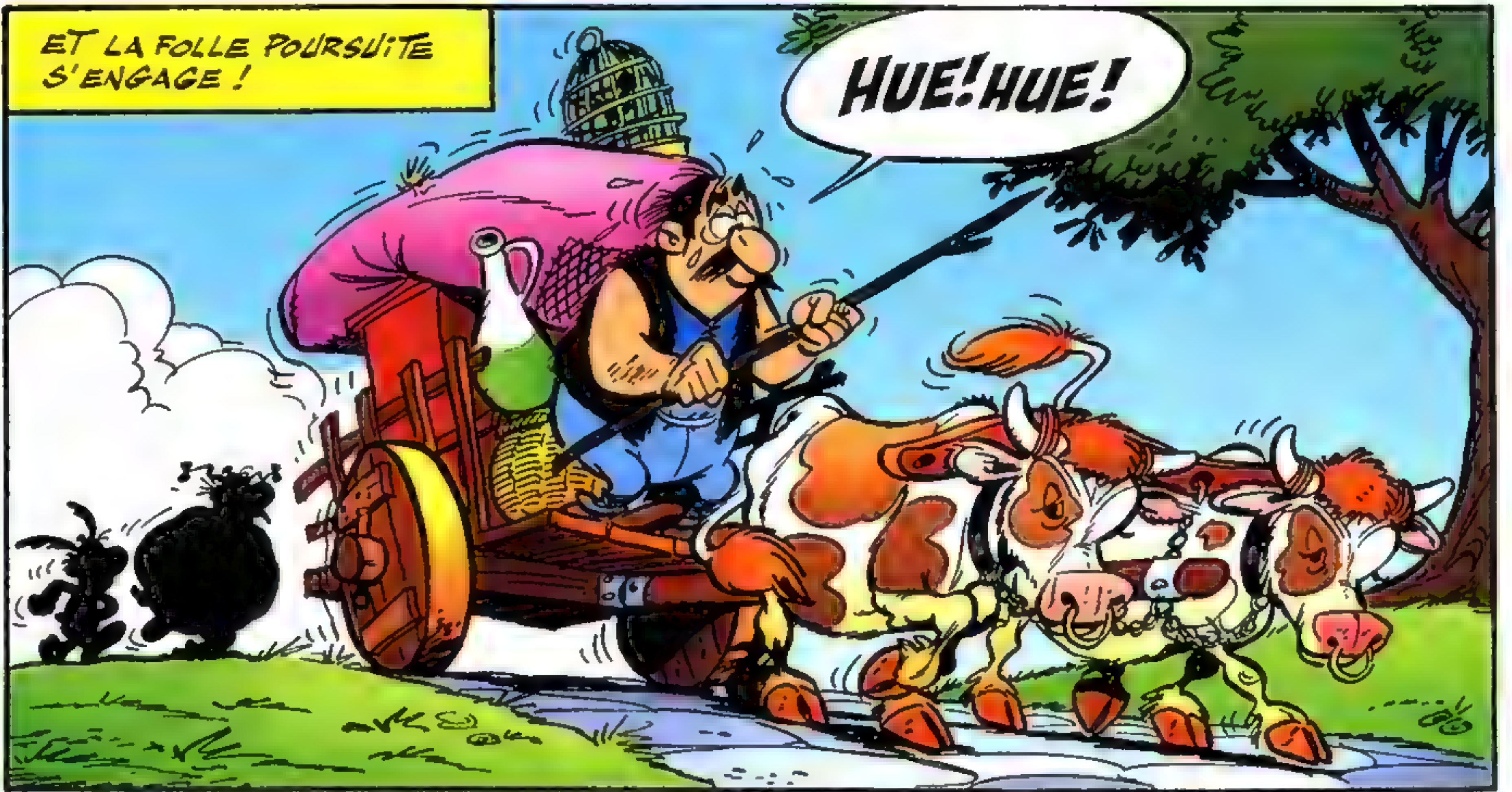
PEÛCHÈRE! VOUS SERIEZ
VENU UN PEU PLUS TÔT, VOUS
LE TROUVIEZ ENCORE!

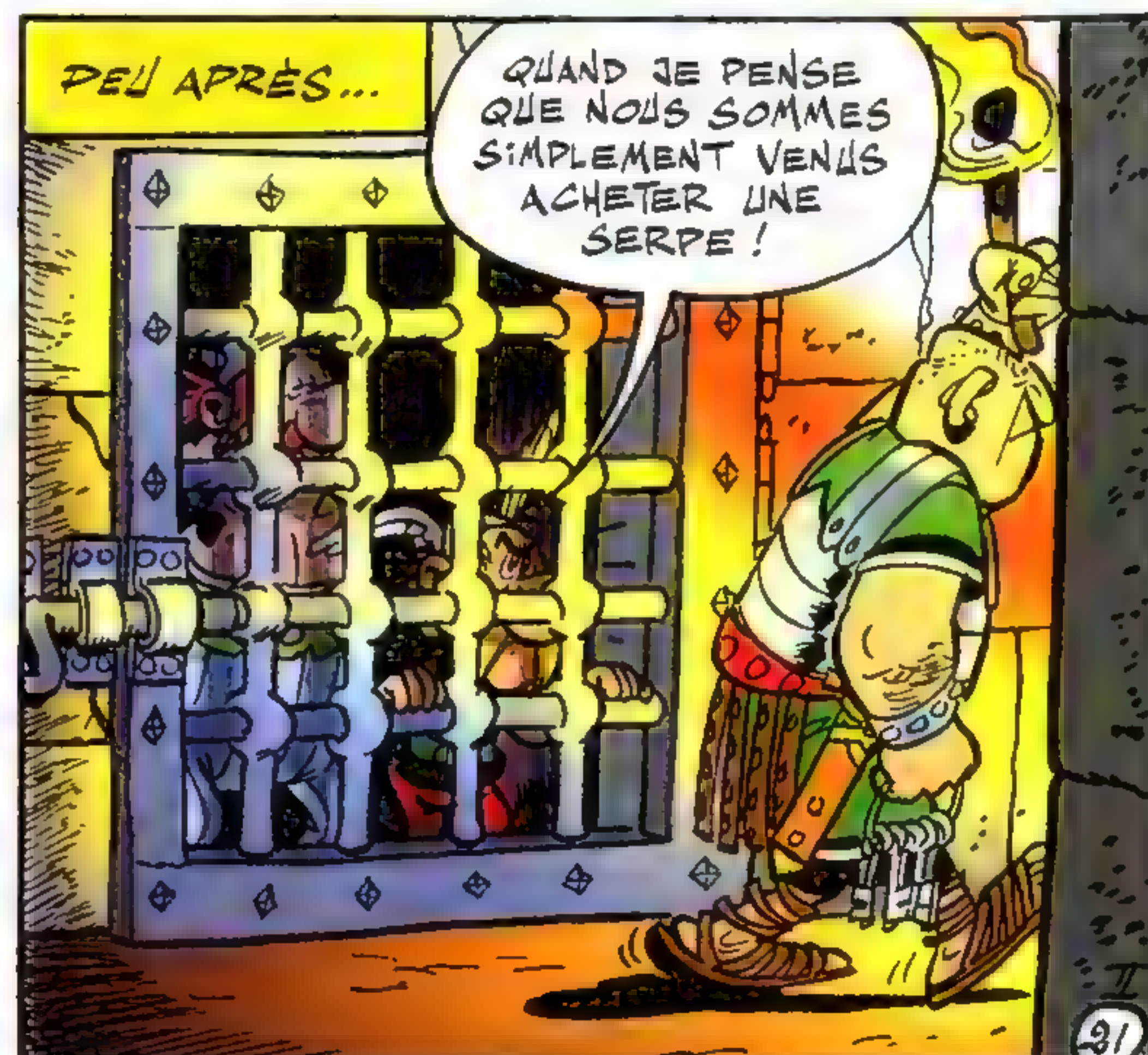
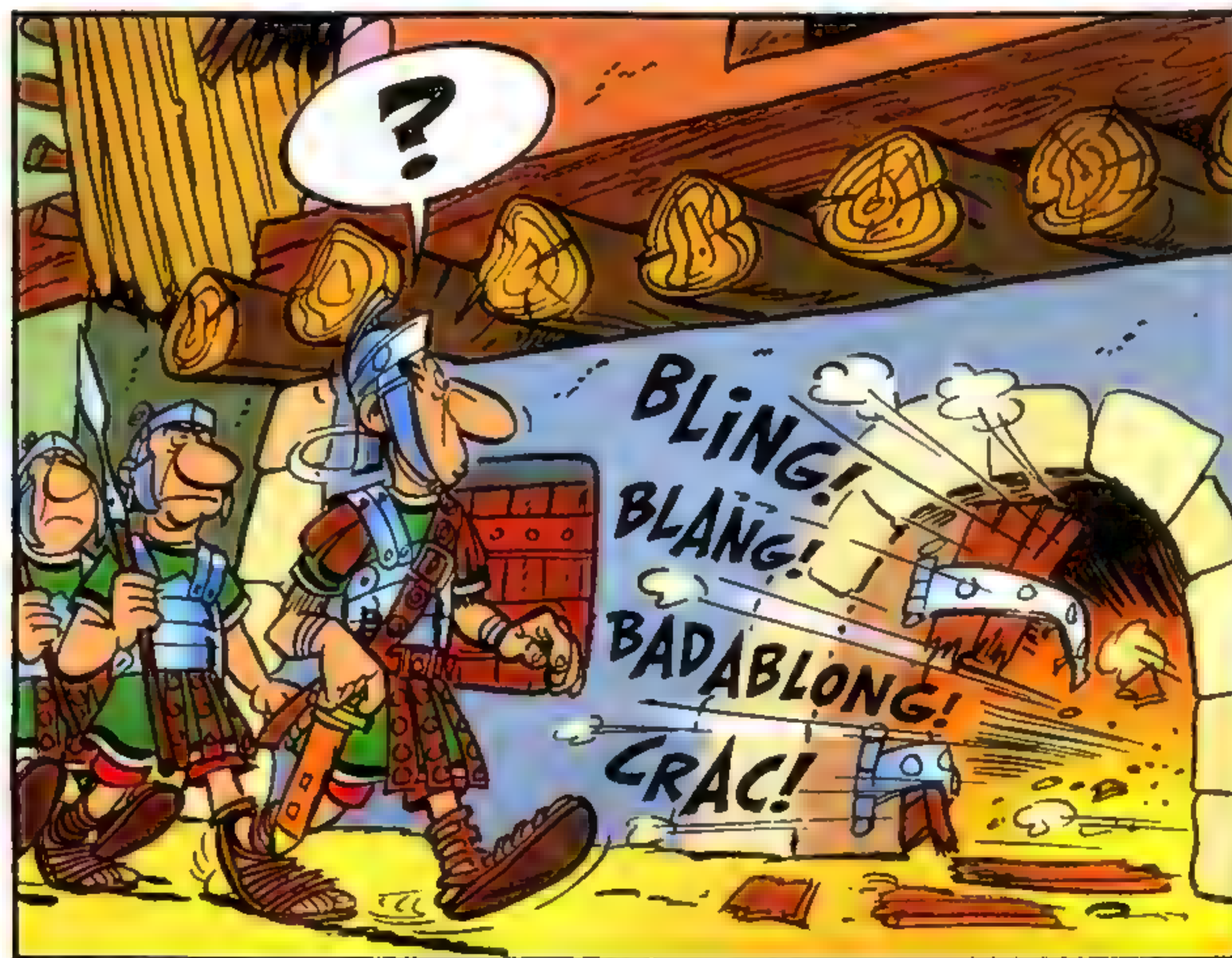
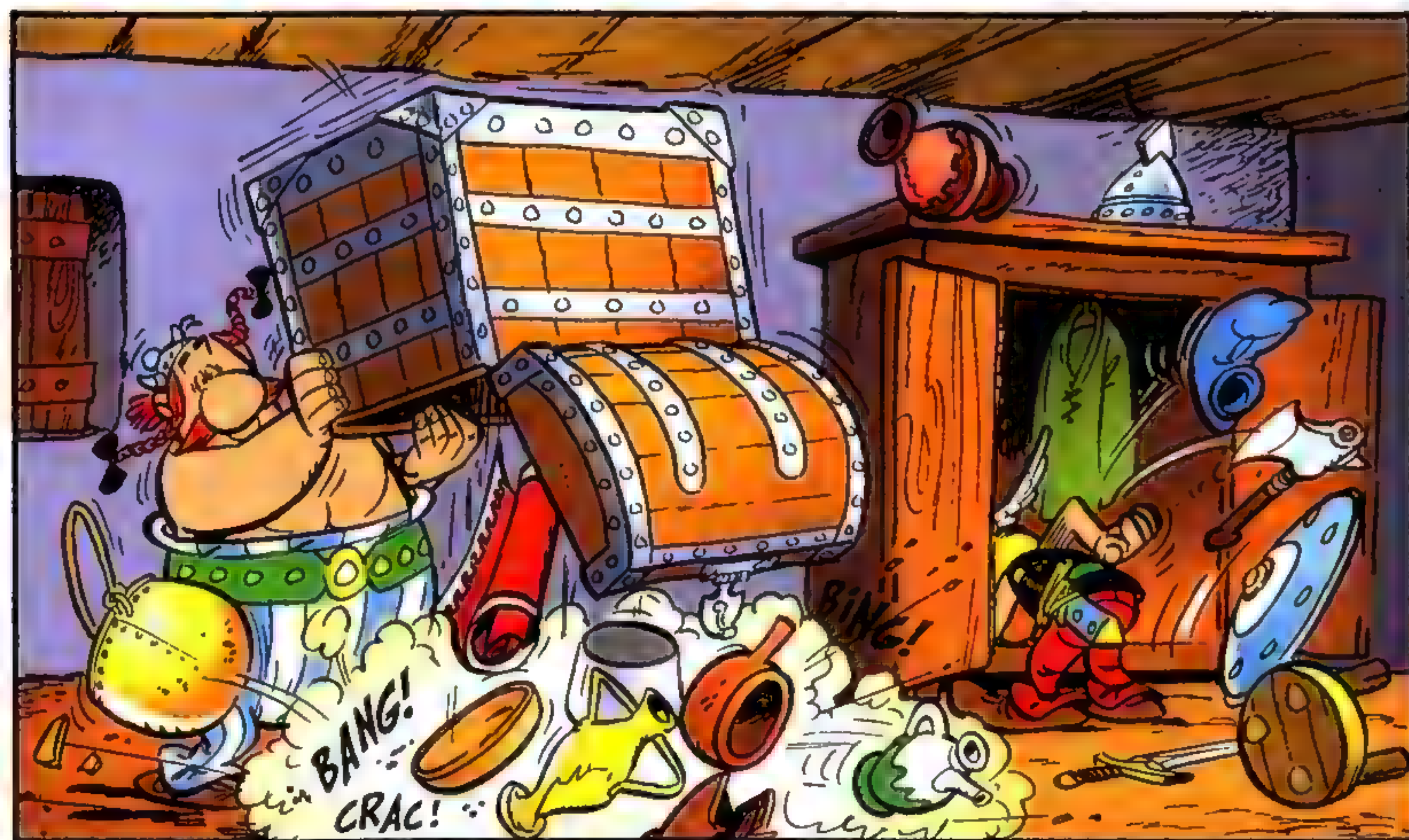
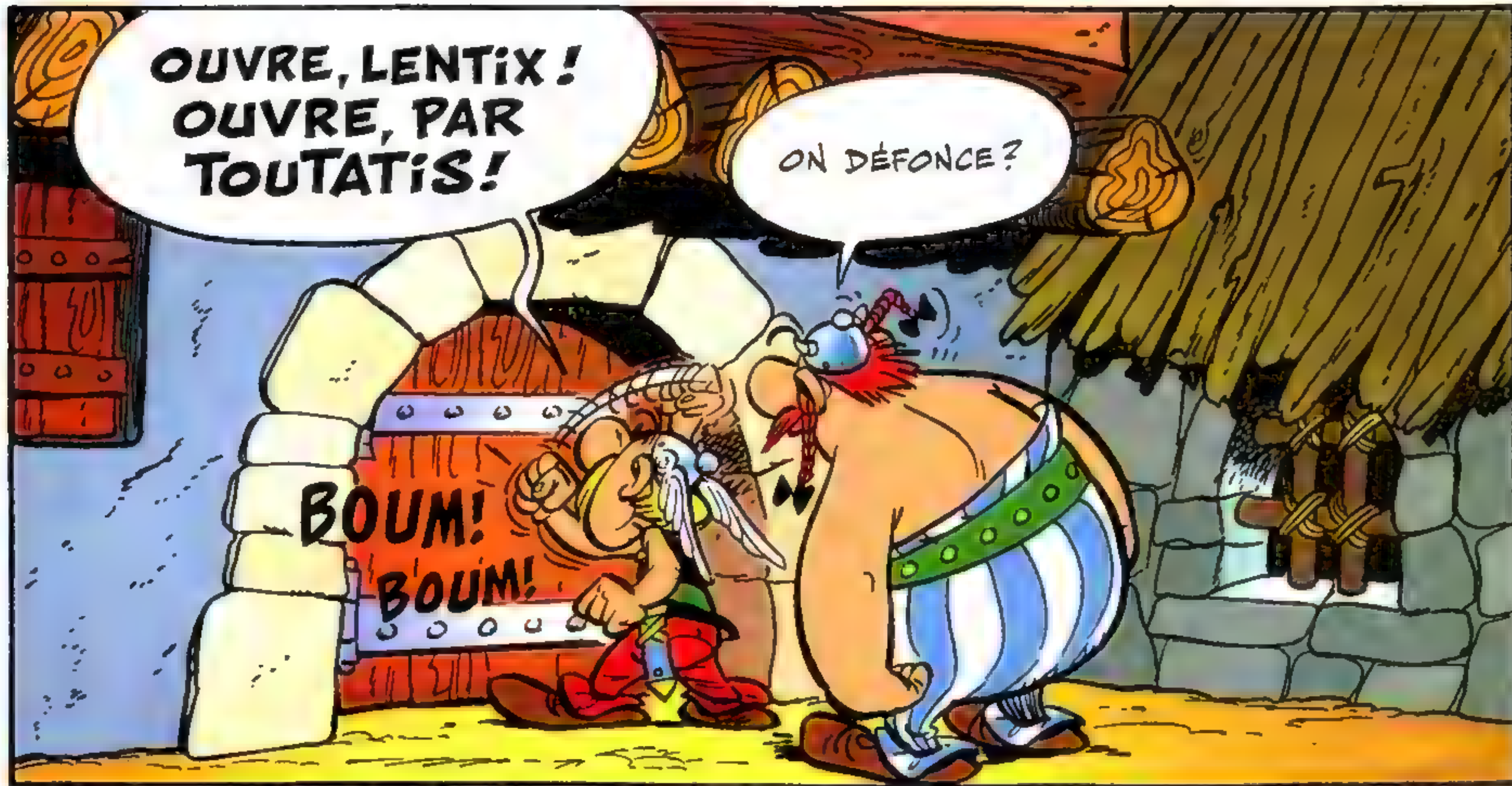
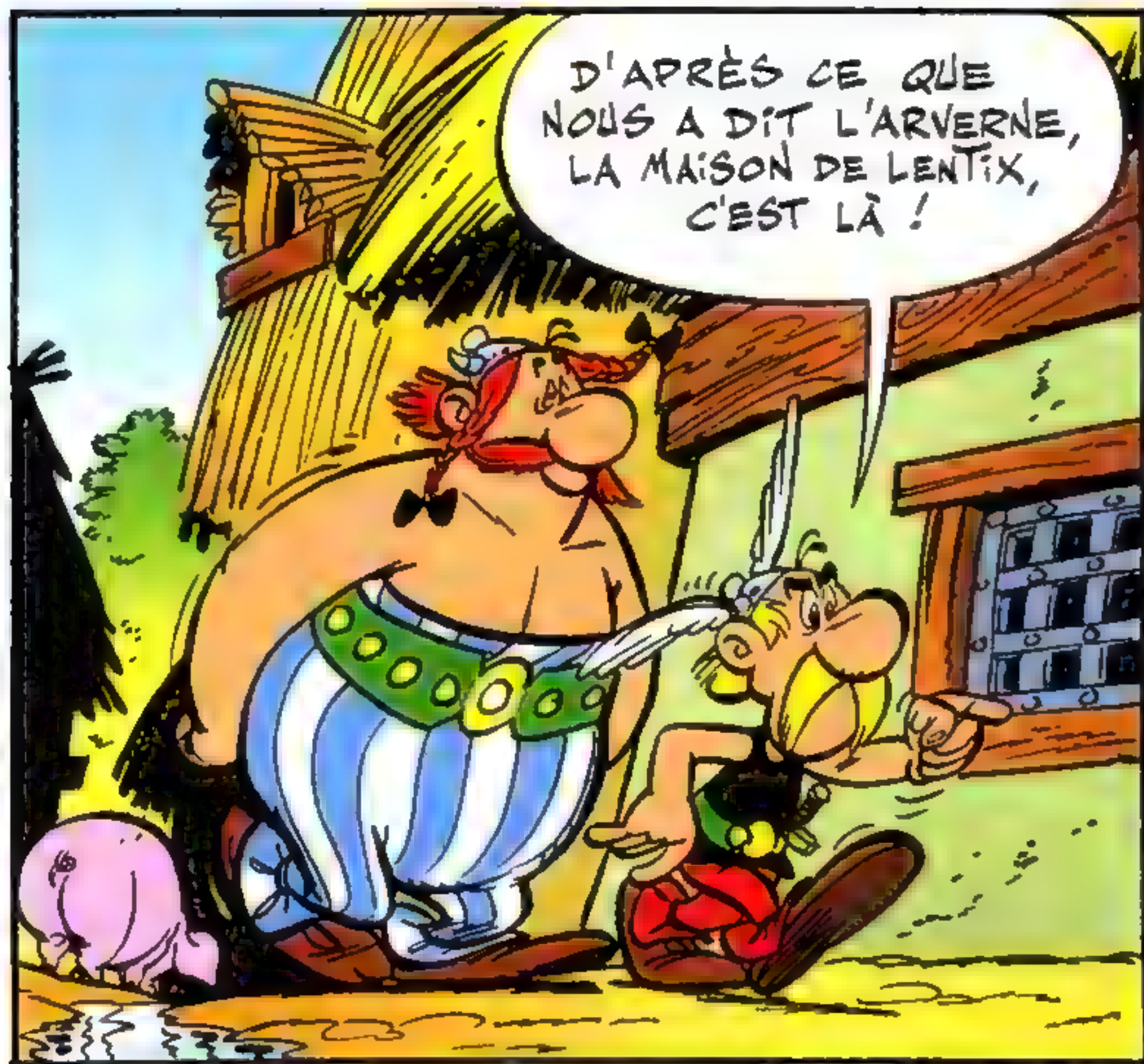
MERCI!

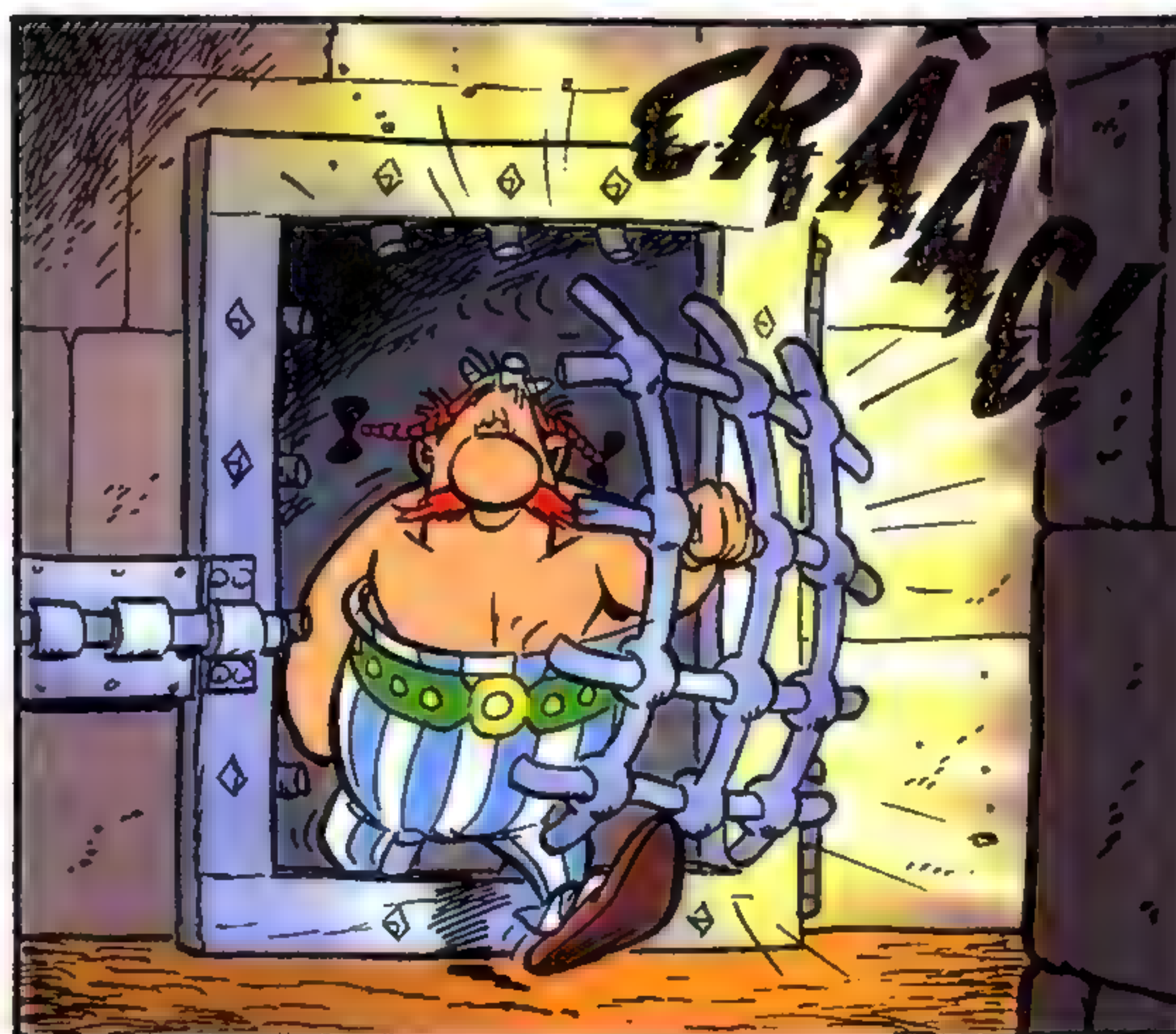
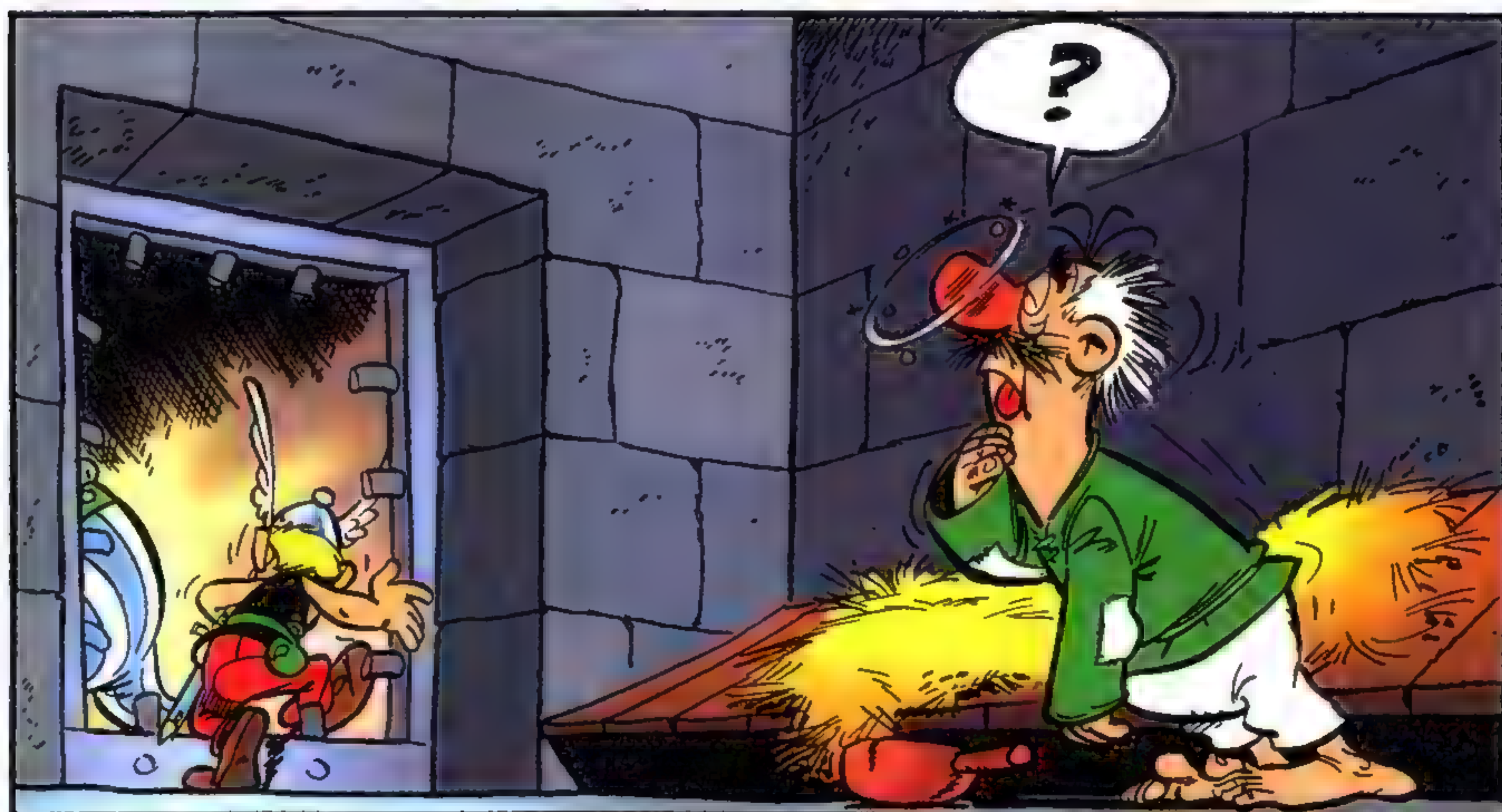


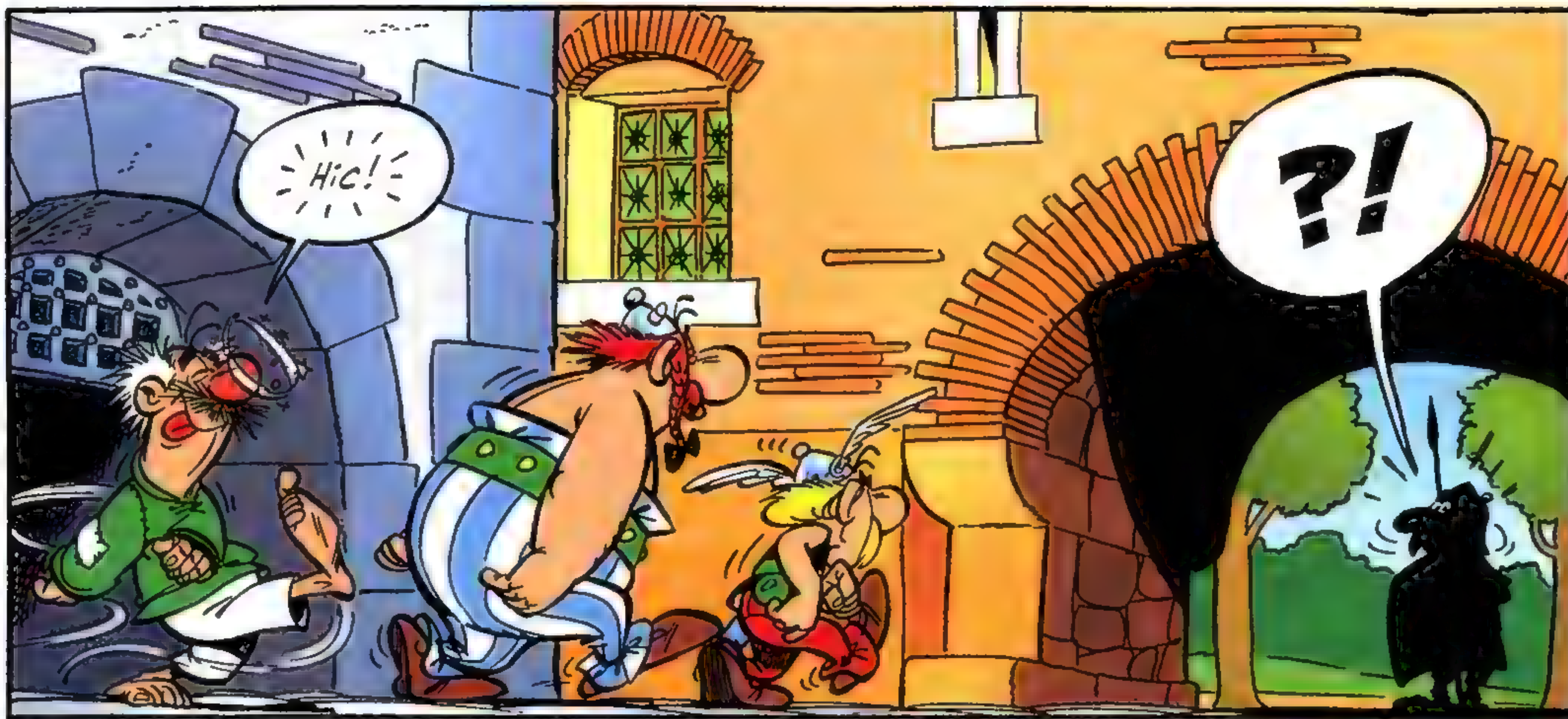
CES LUTÉCIENS, TOUTS
DES FADAS, OH, BONNE
BÉLISAMA!

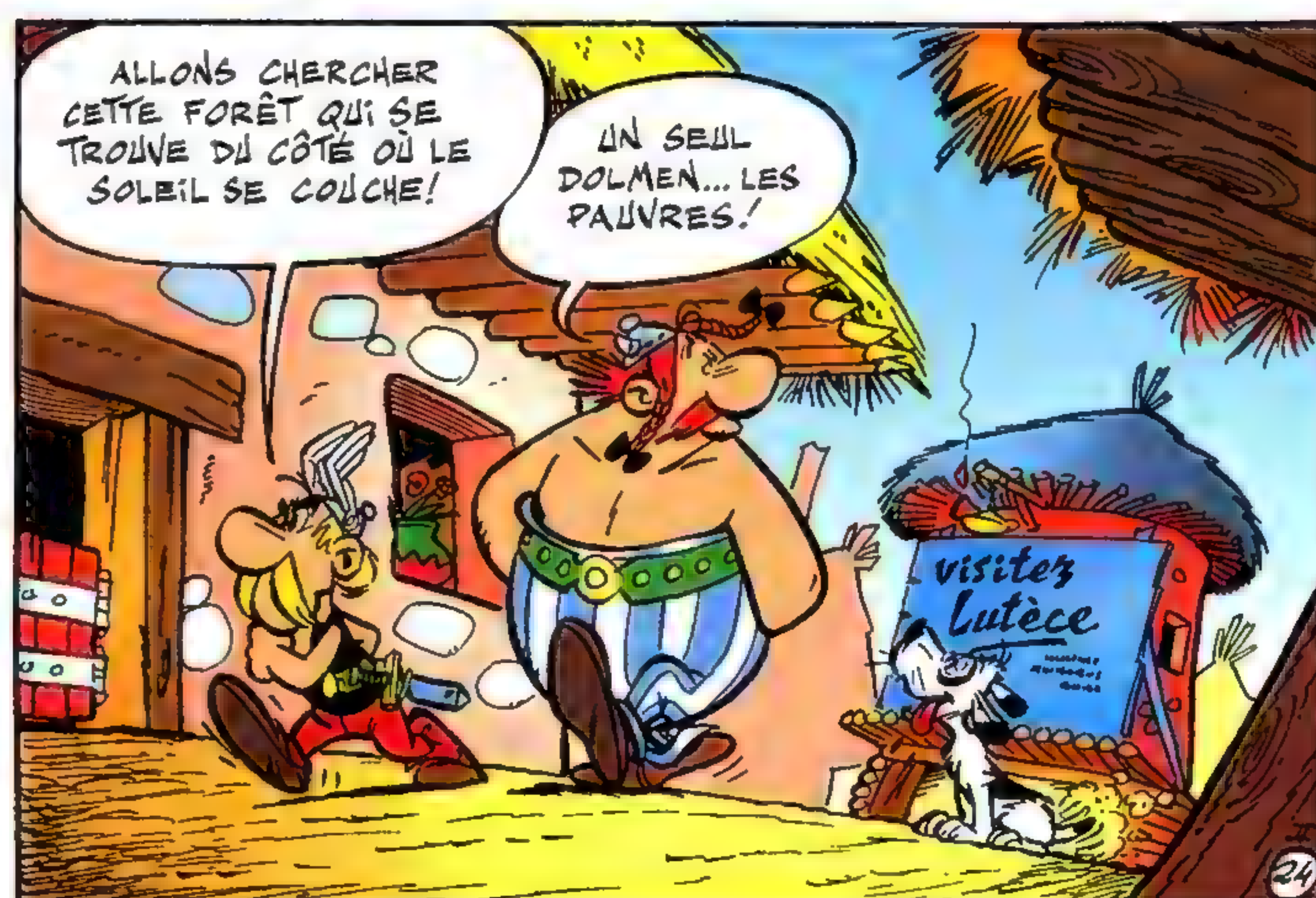
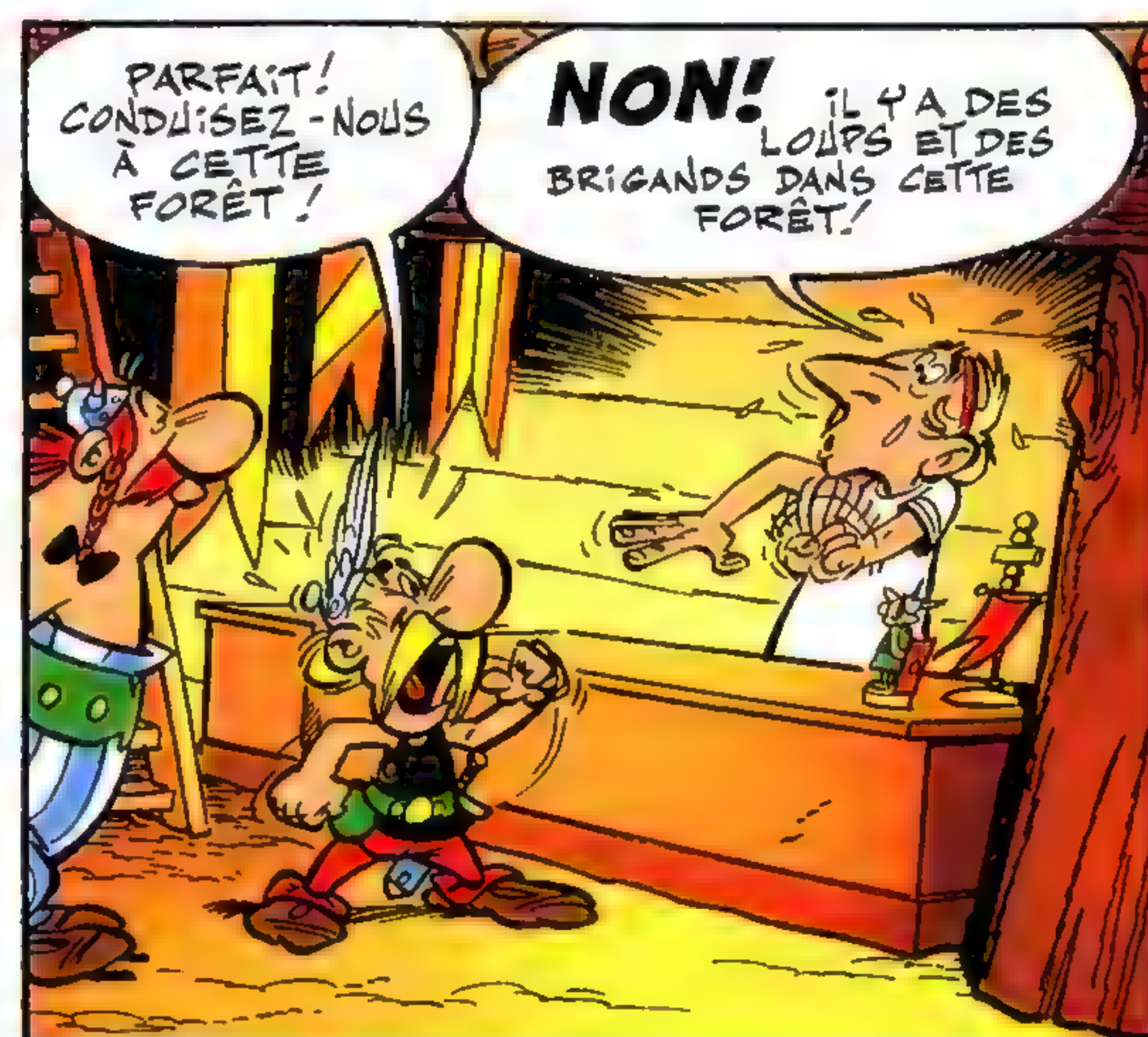


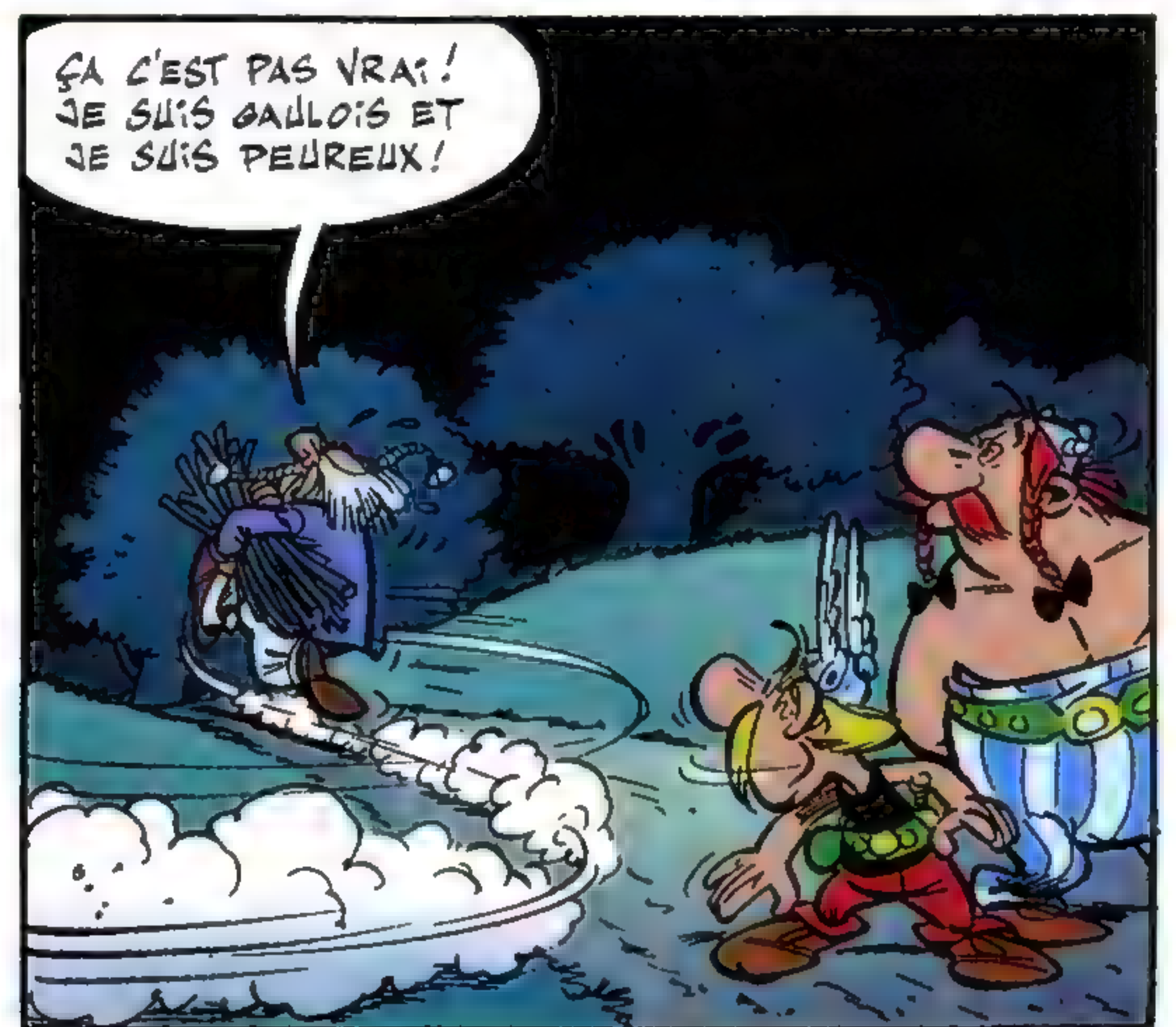
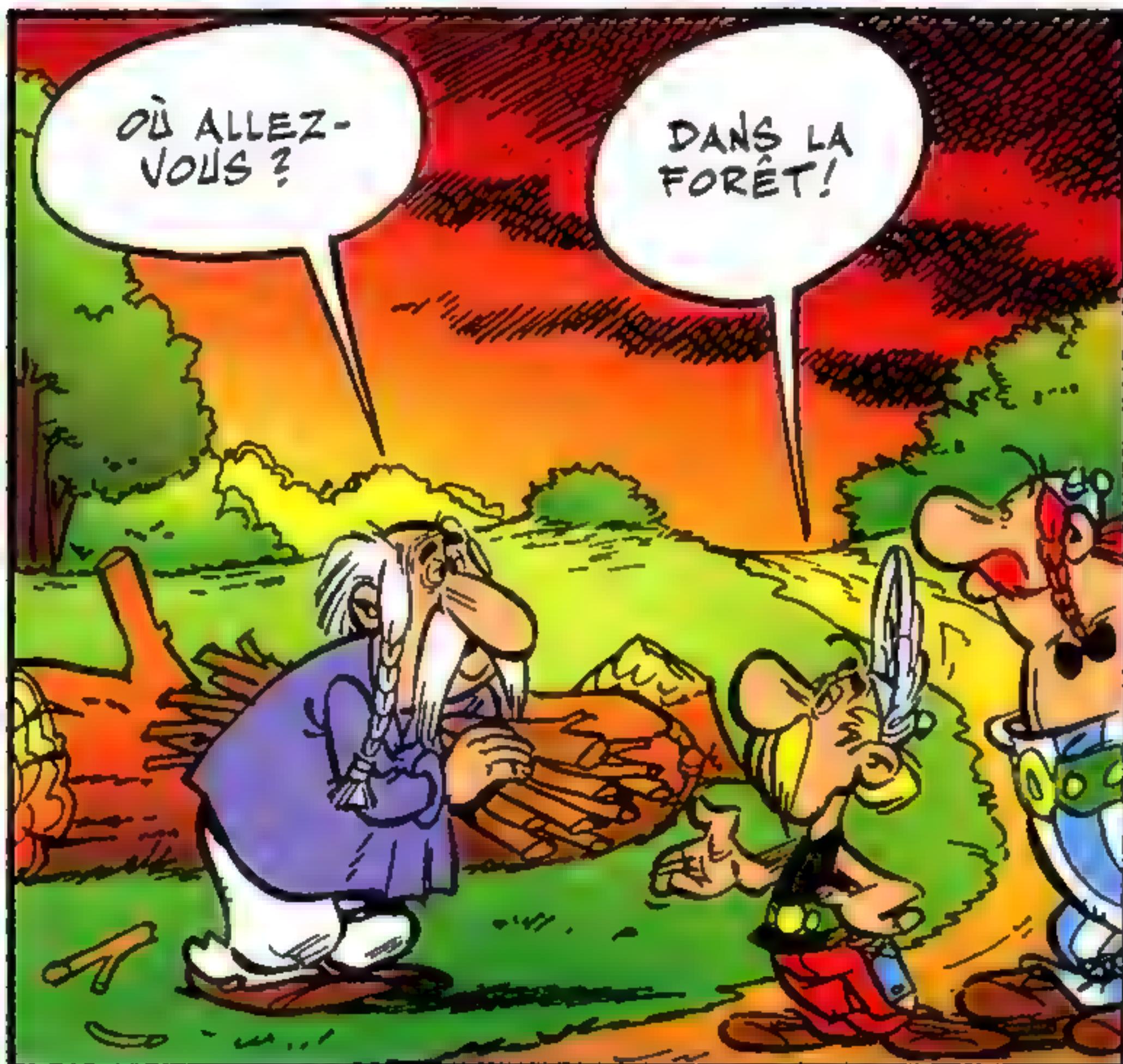
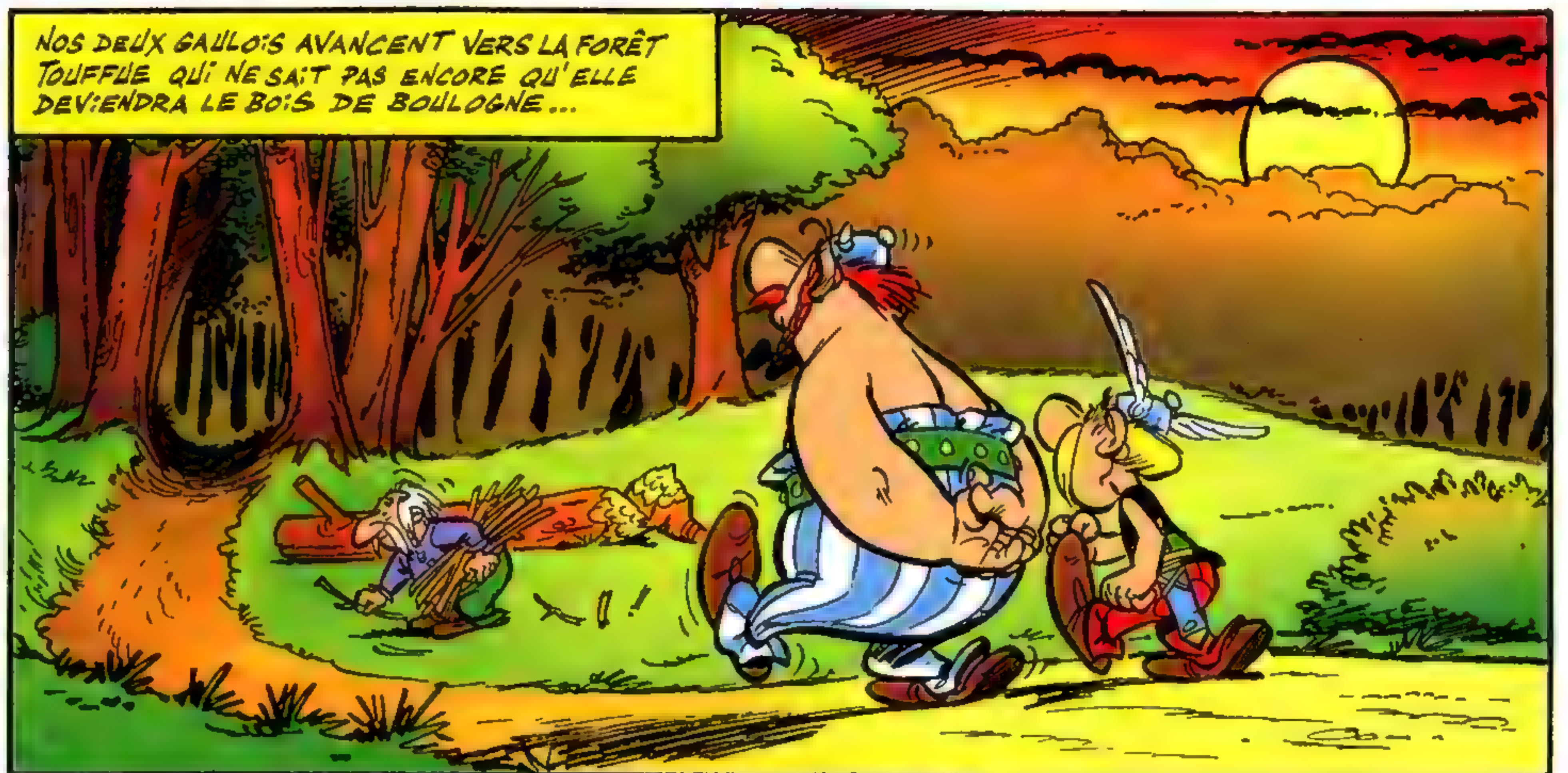
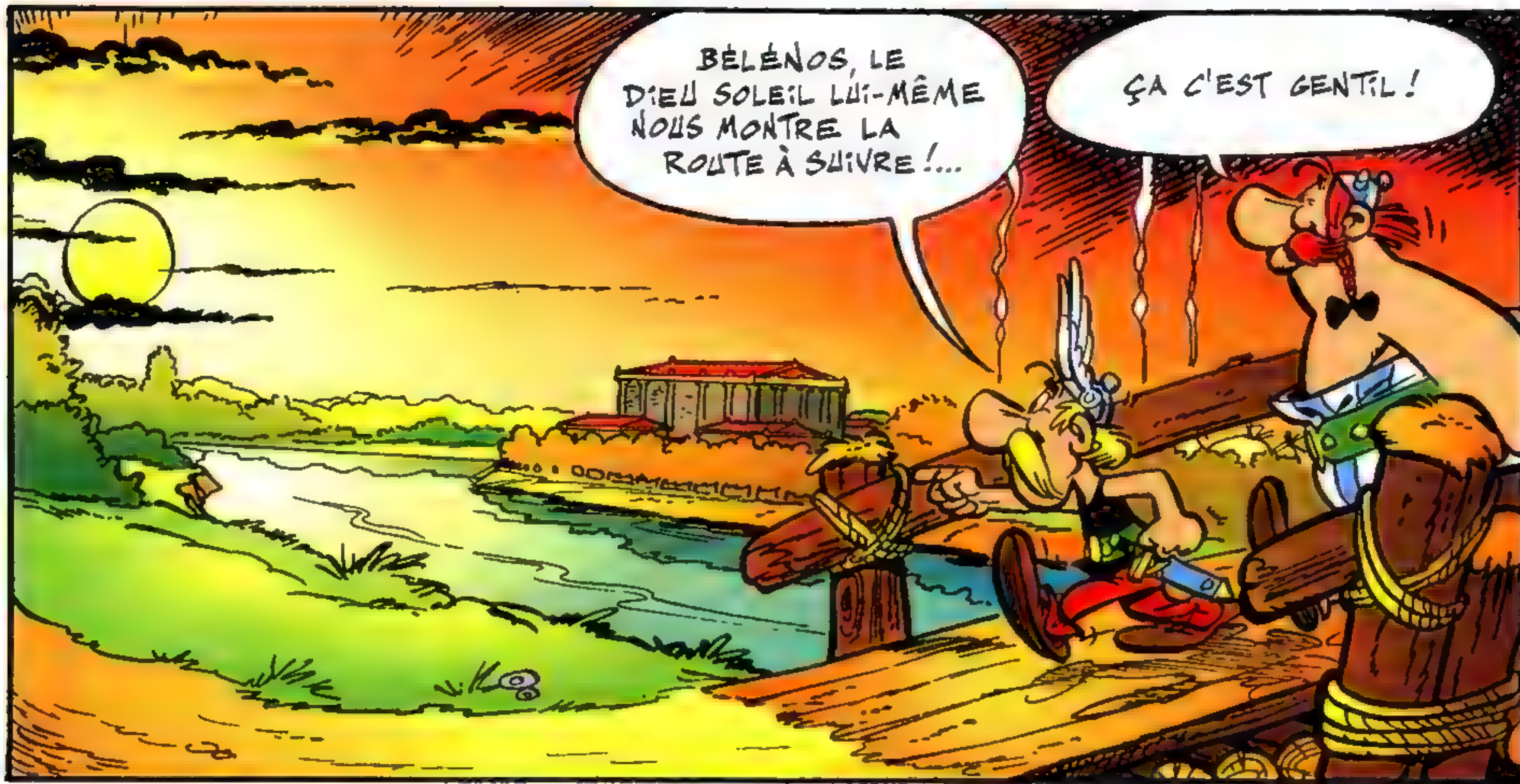


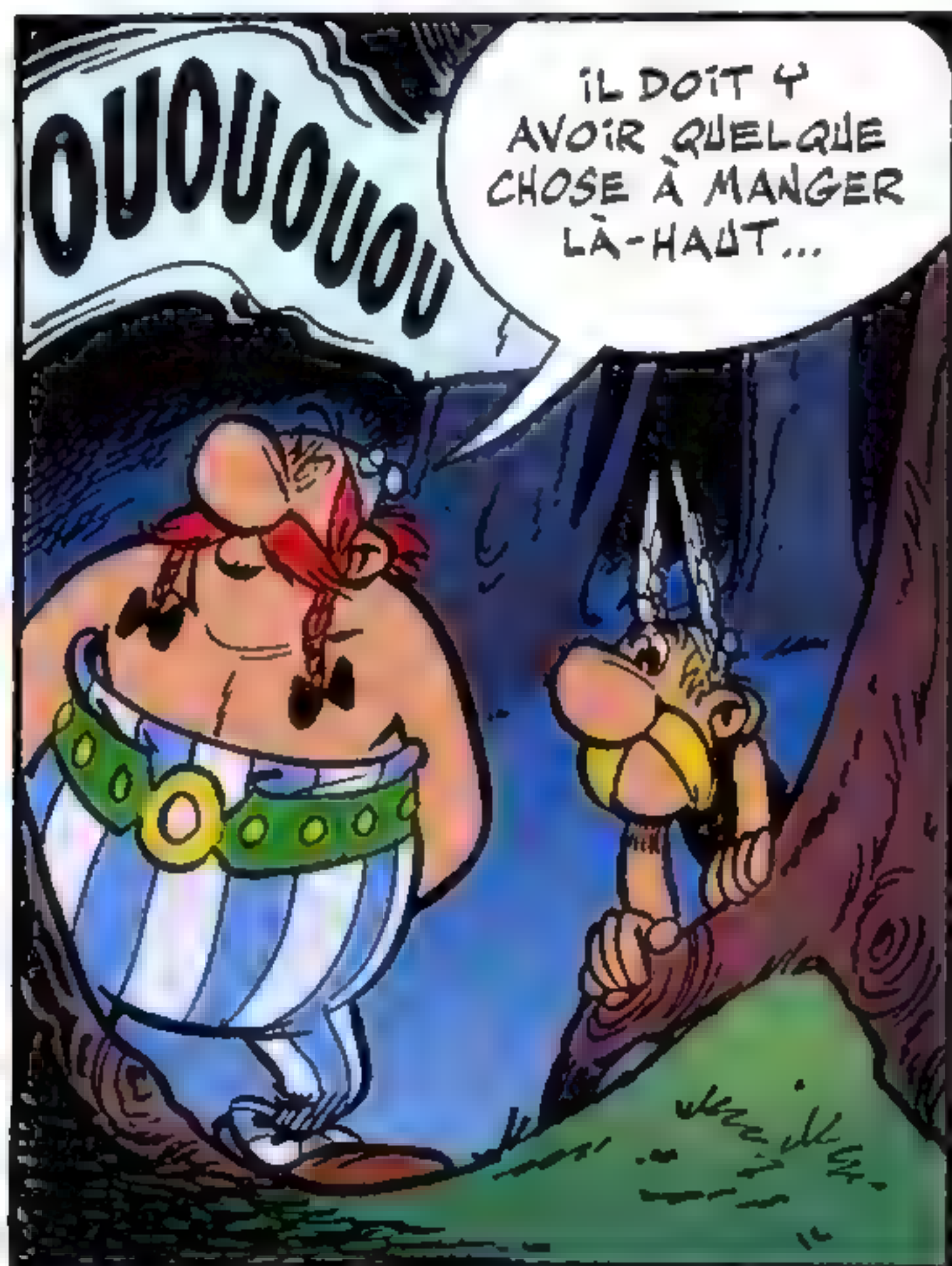


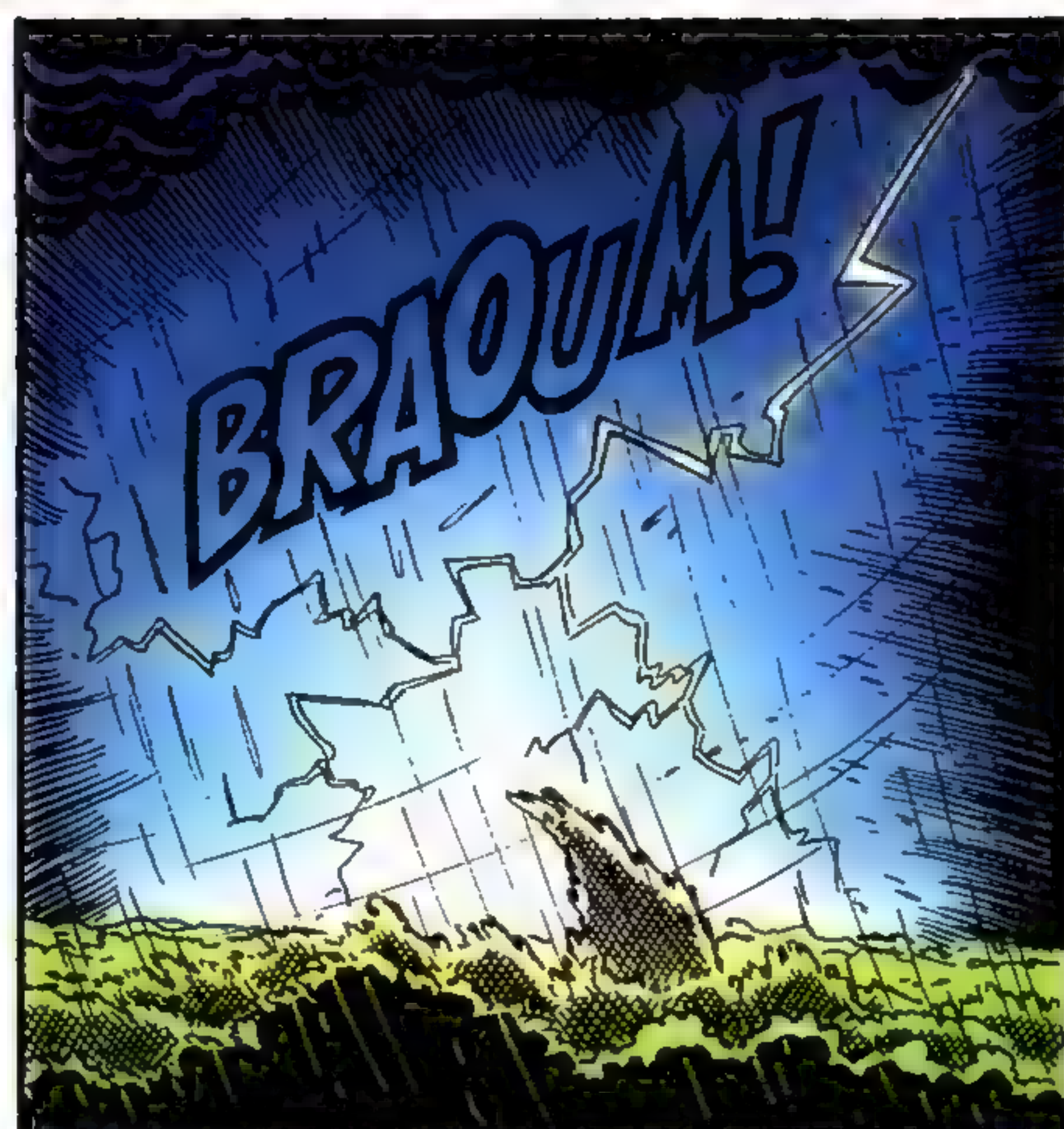
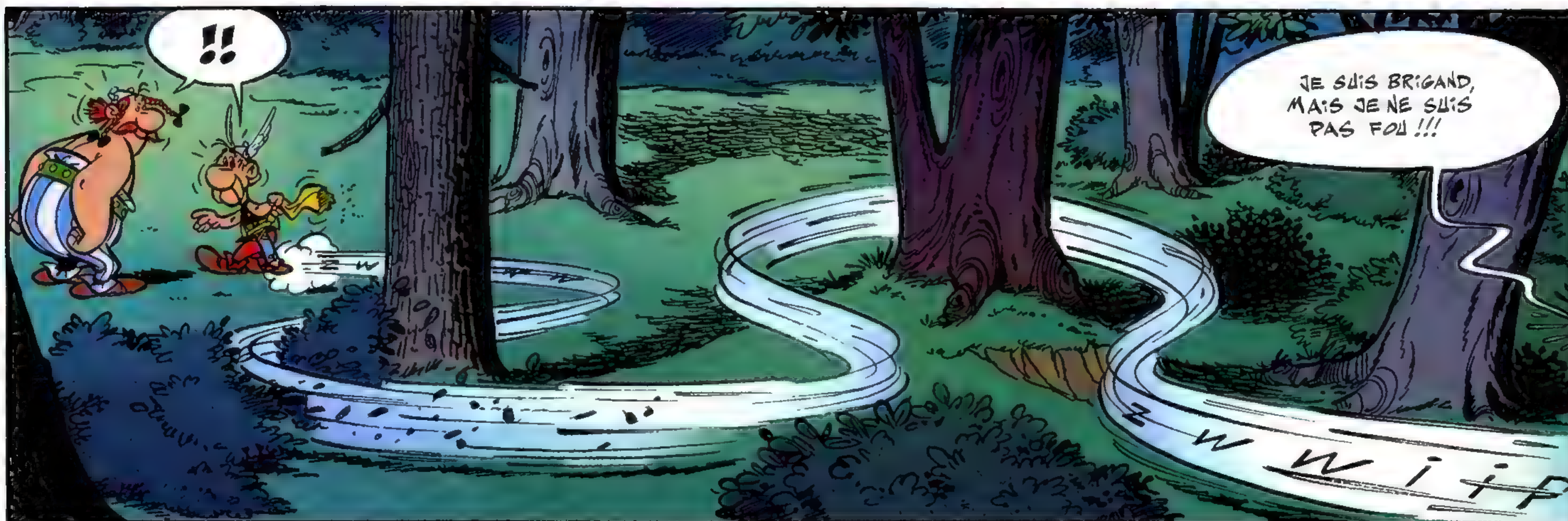
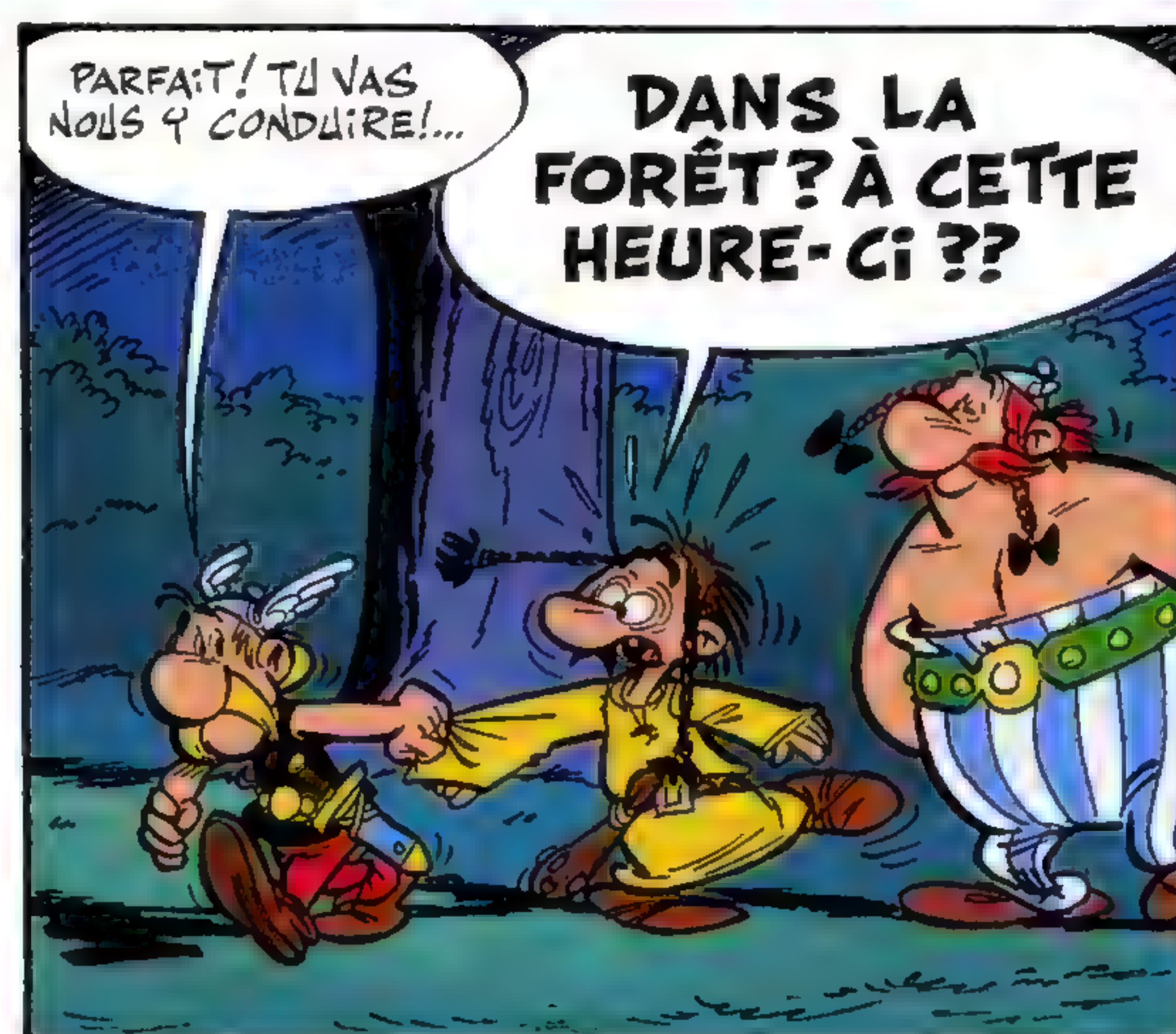


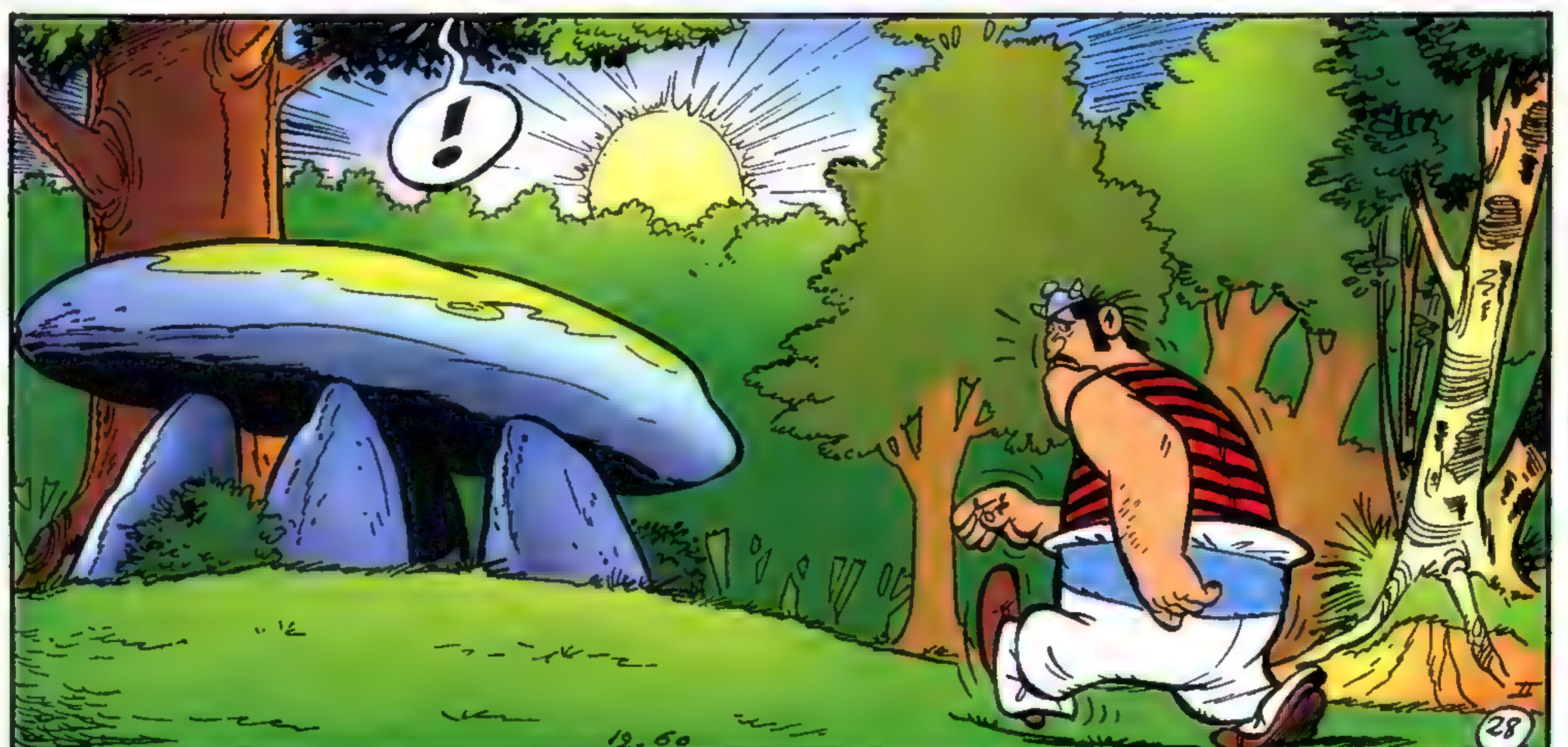
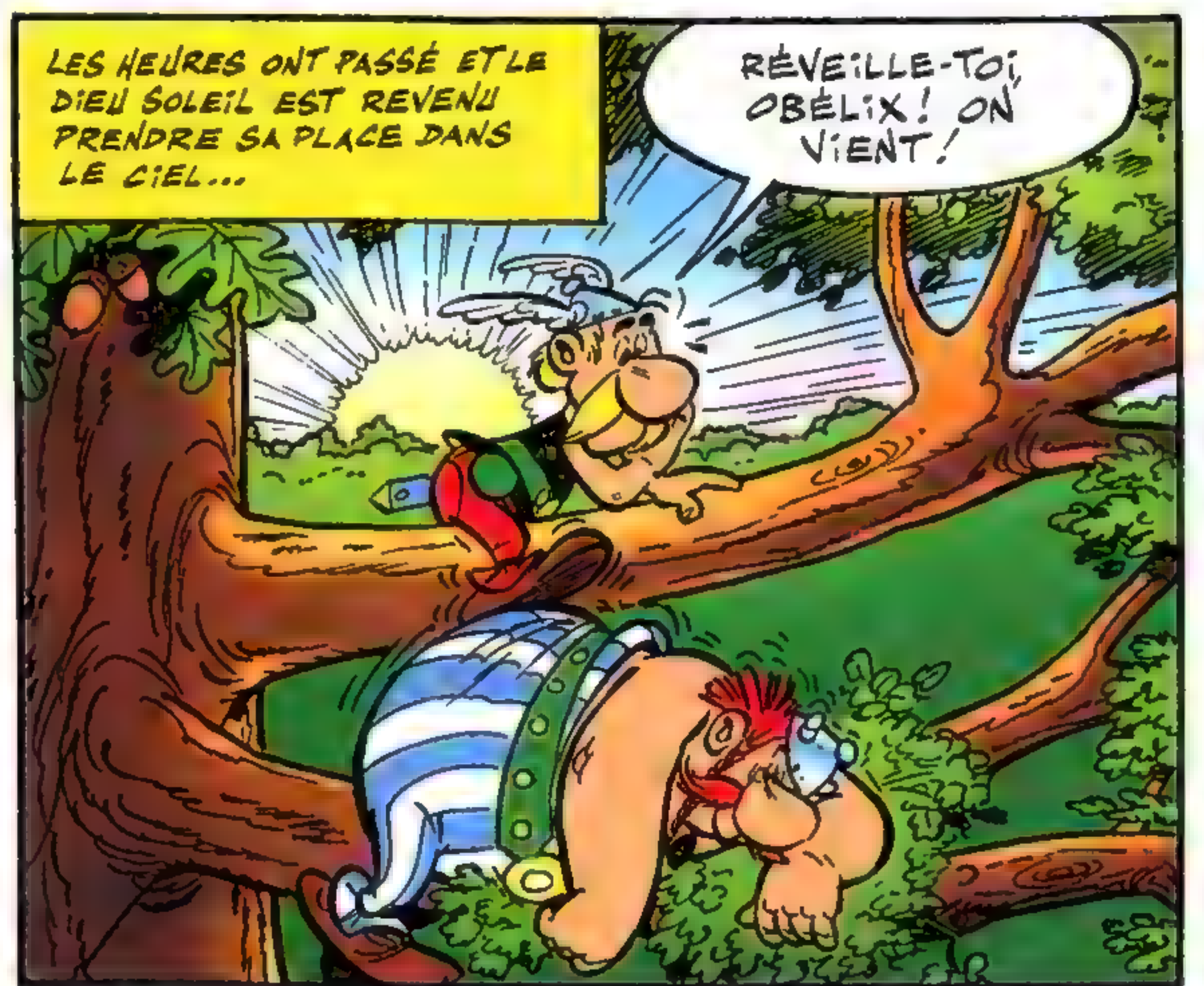
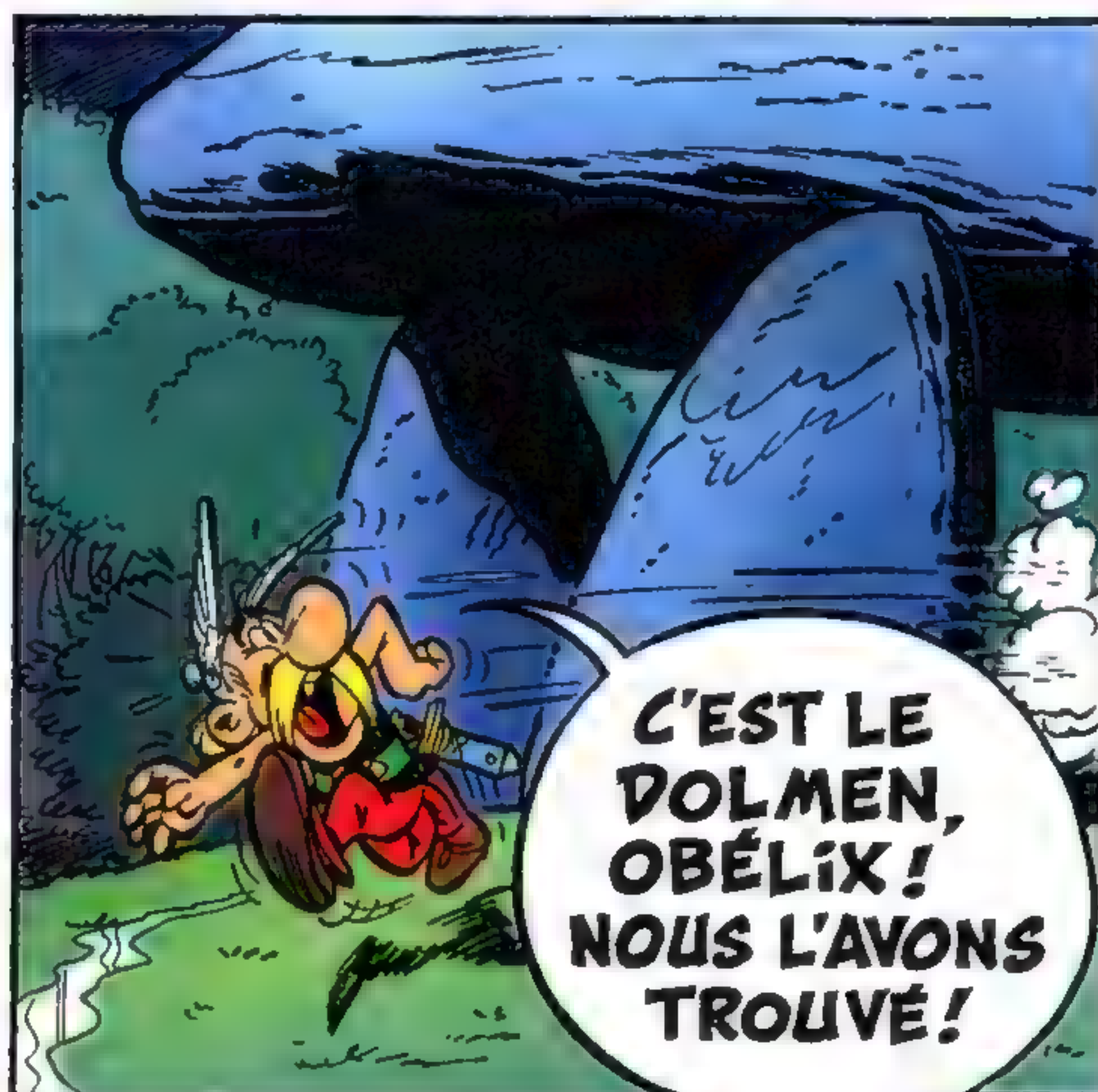
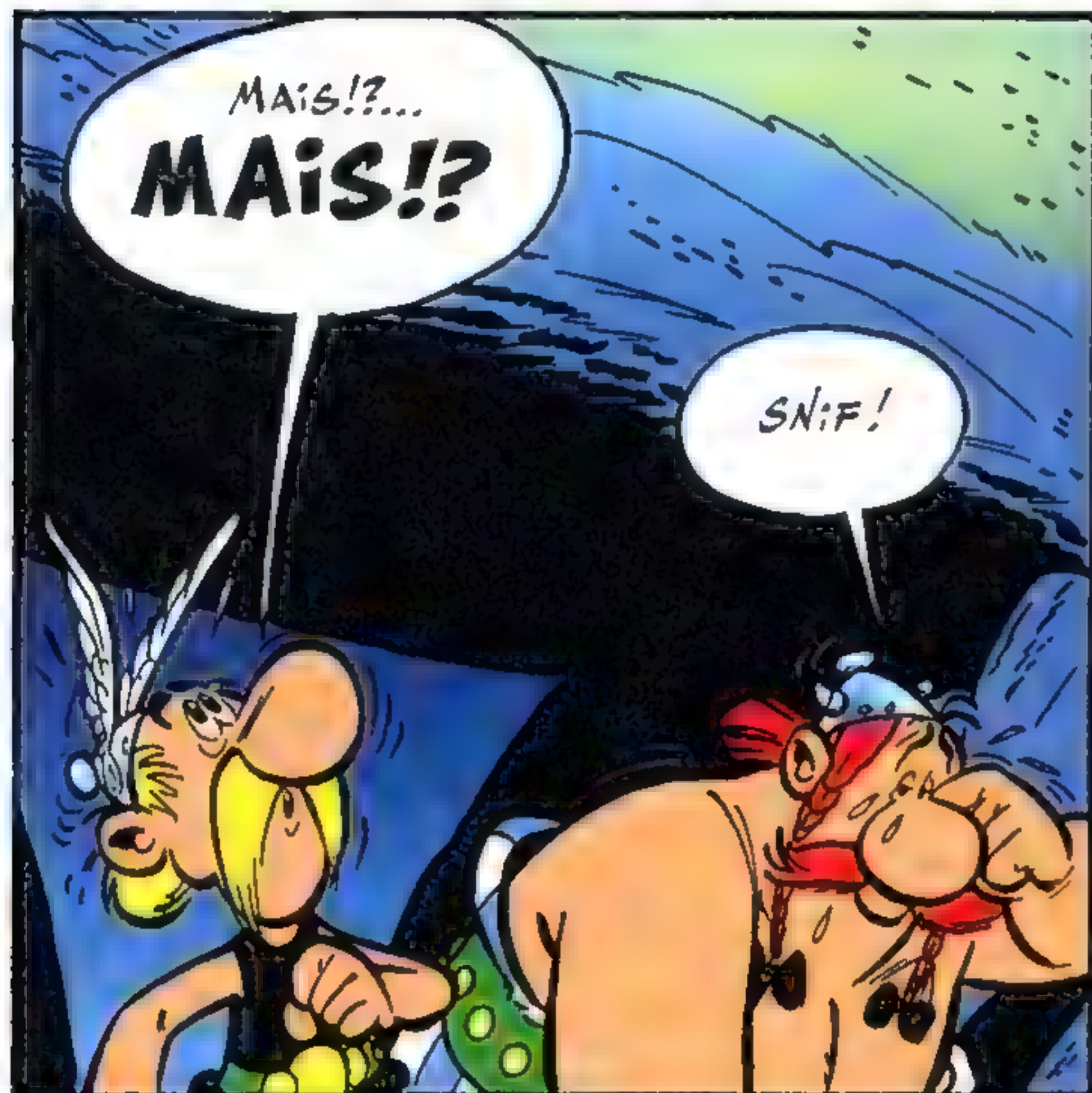
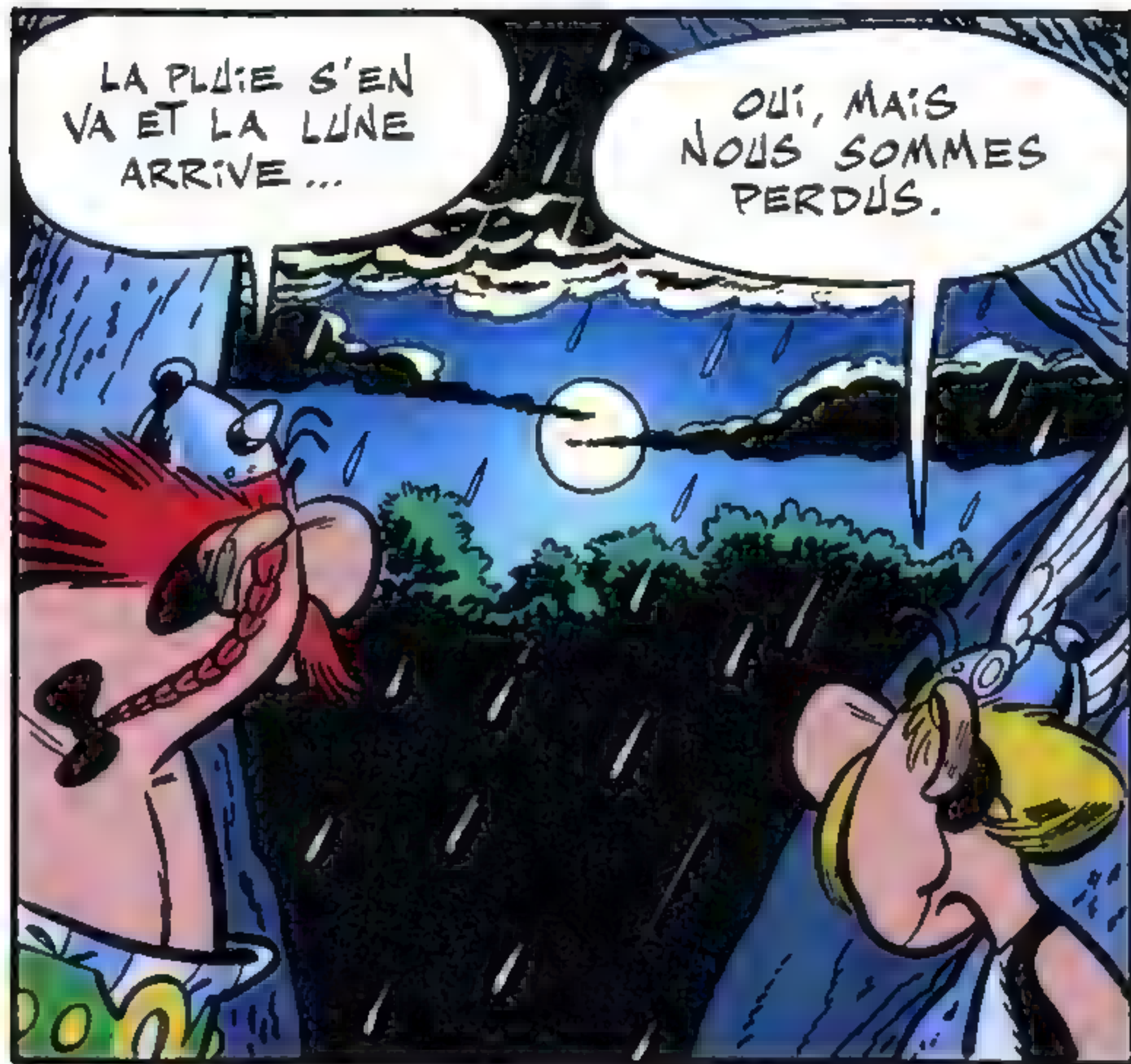


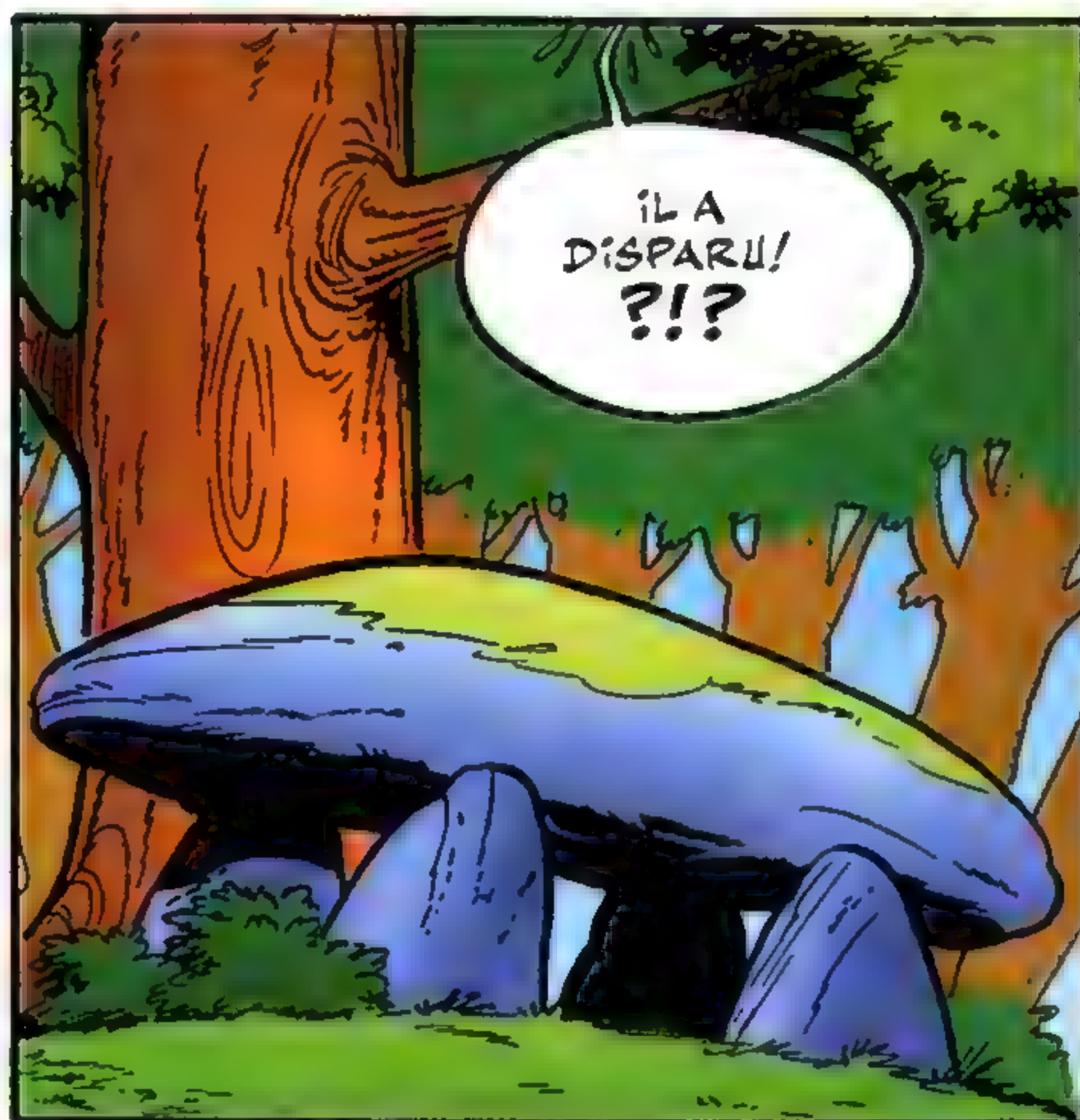
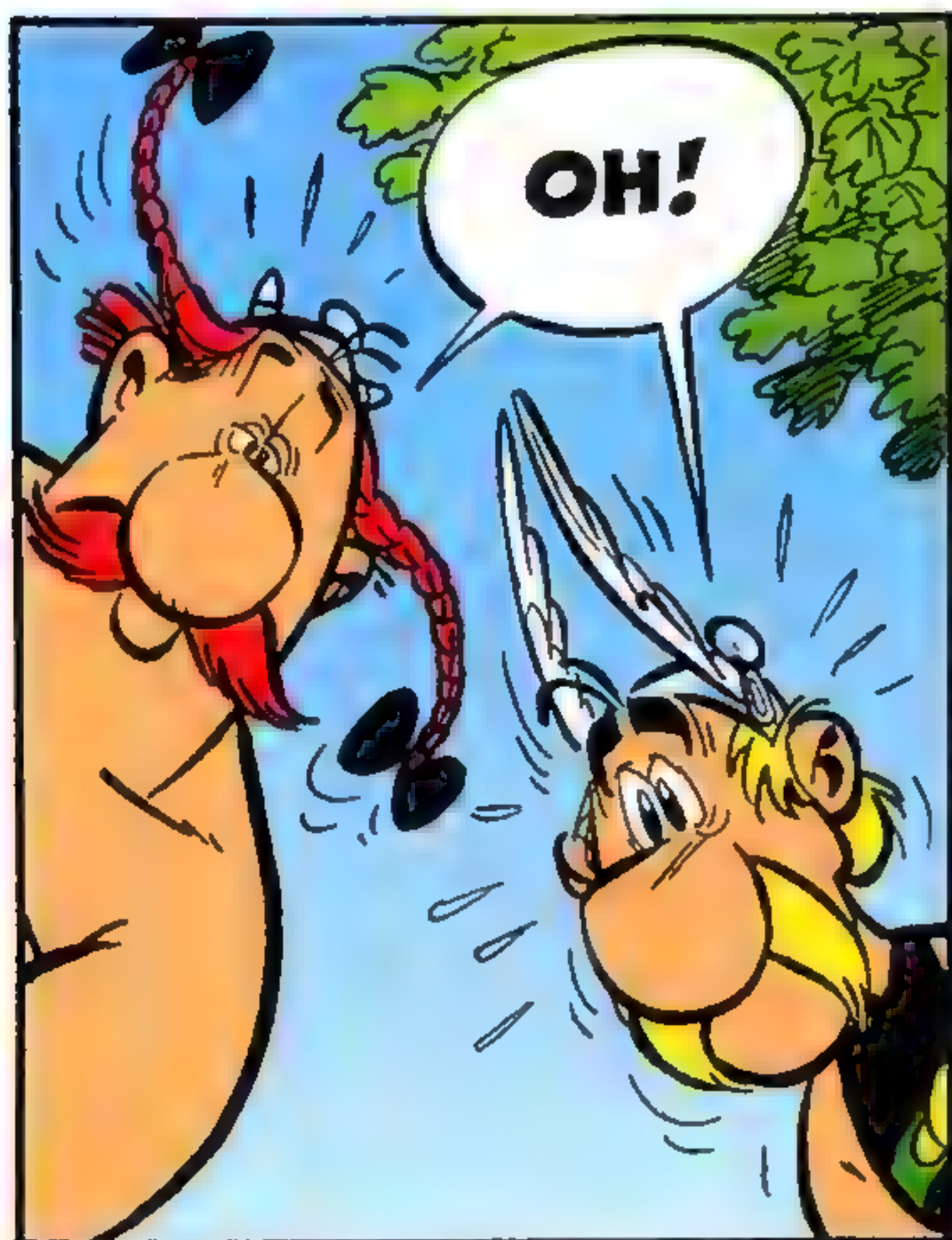


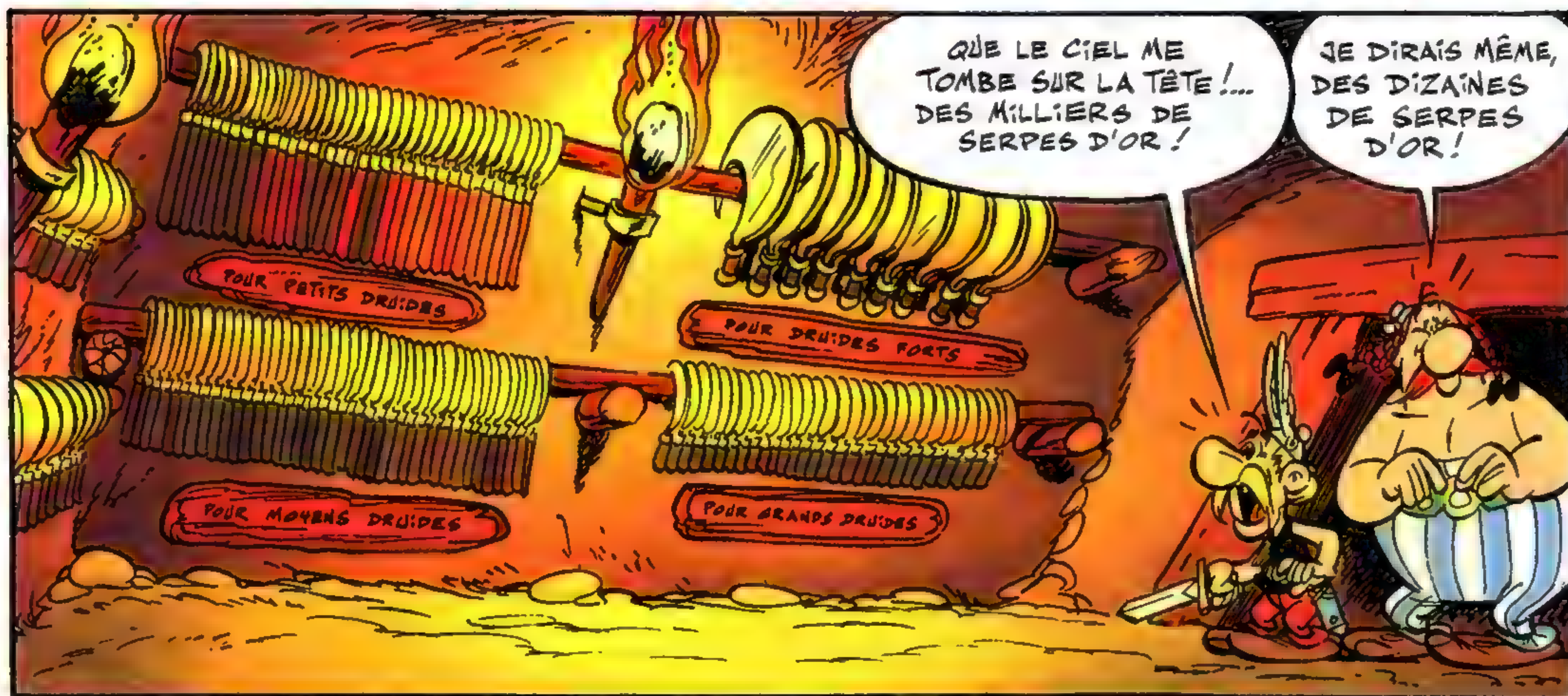












LES CHAUDS RAYONS D'UN SOLEIL BRILLANT ILLUMINENT UN CIEL LIMPIDE...



...LES PETITS OISEAUX GAZOUILLENENT SUR LES BRANCHES ACCUEILLANTES...



...LES ÉCUREUILS GAMBADENT SUR UN SOL MOUSSU...

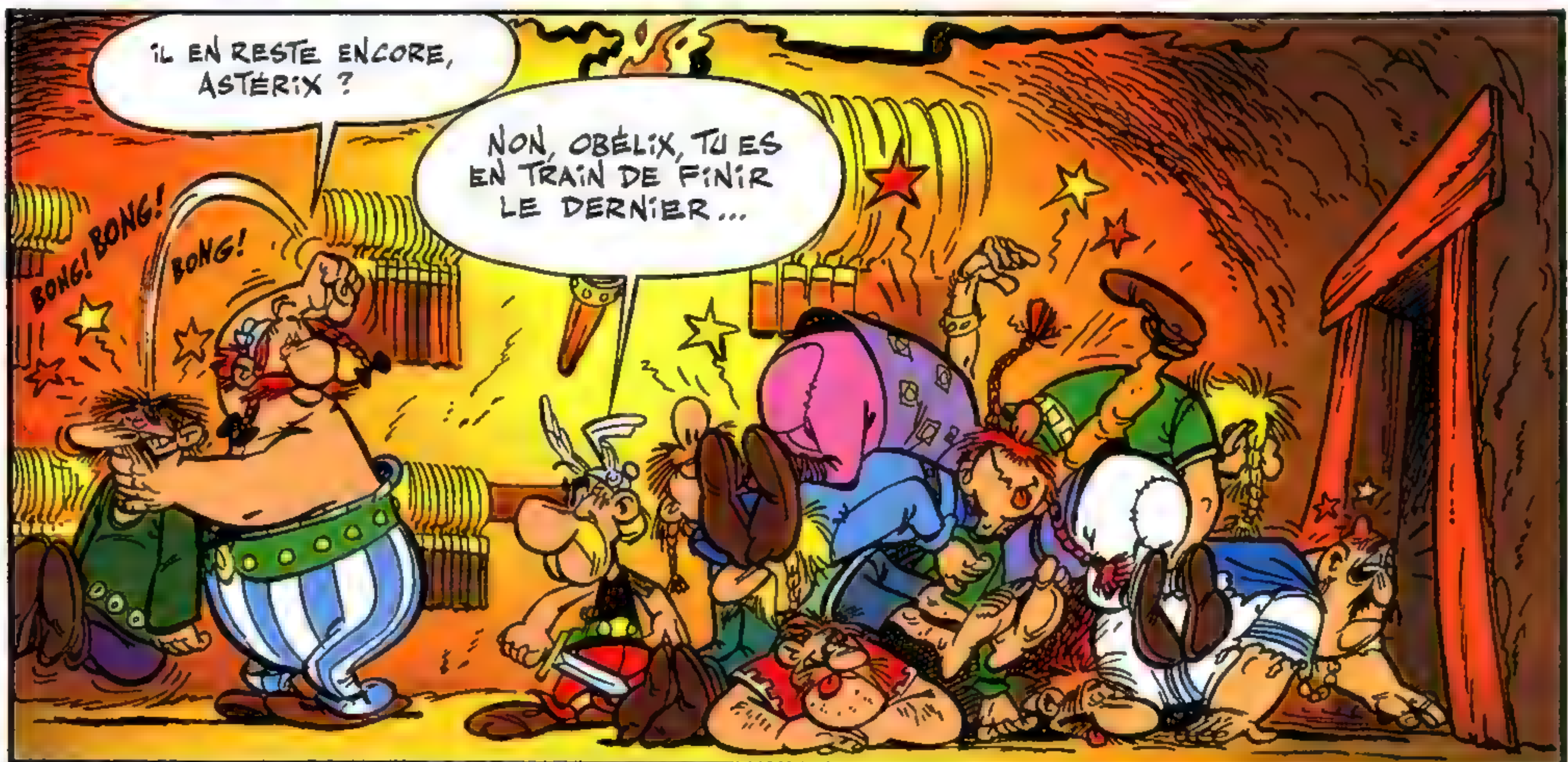
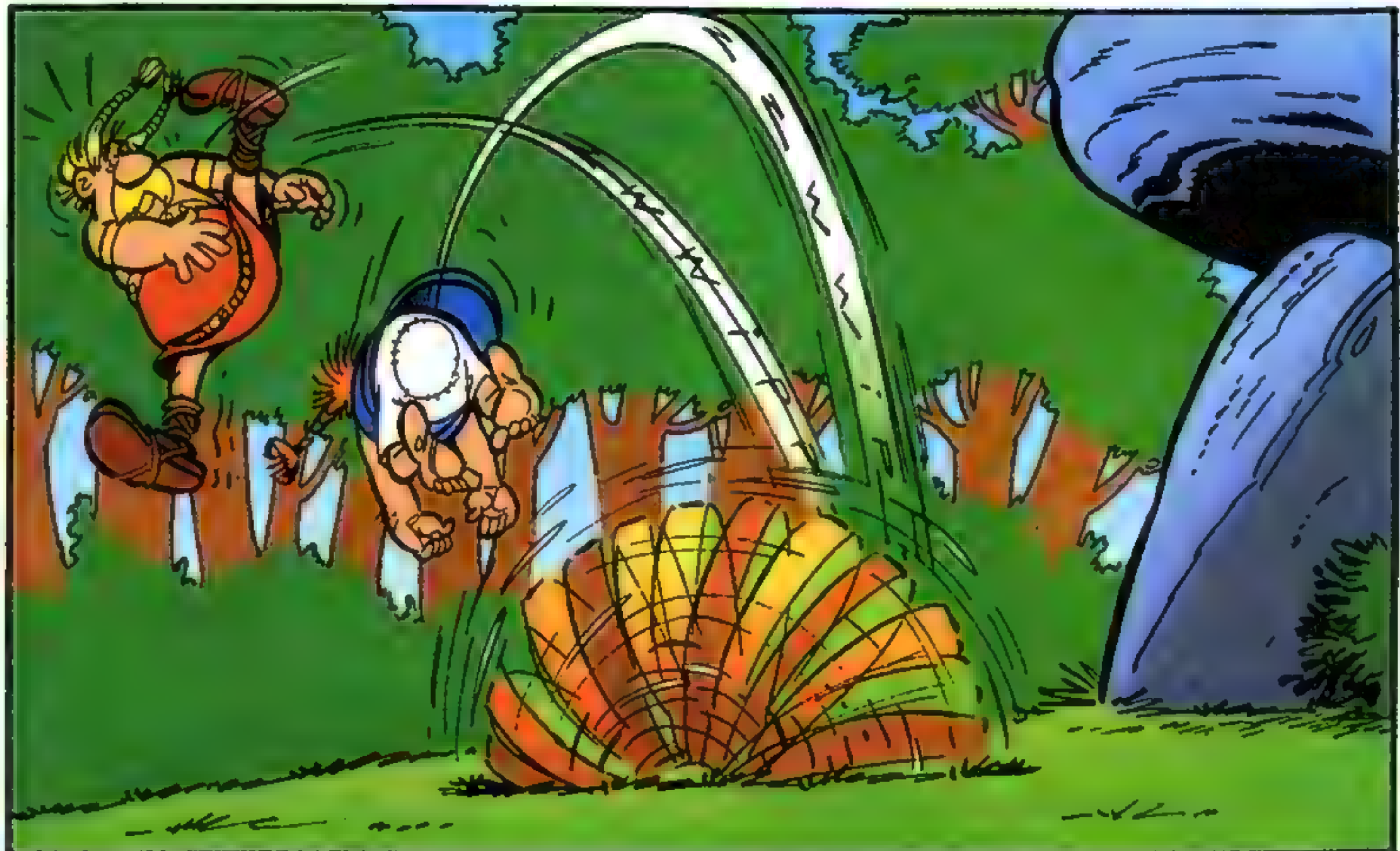


... TANDIS QUE SOUS LE SOL MOUSSU...



VAS-Y OBÉLIX!

OUI ASTÉRIX!



IL EN RESTE ENCORE, ASTÉRIX ?

NON, OBÉLIX, TU ES EN TRAIN DE FINIR LE DERNIER...



FUYONS ! FUYONS ! PRÉVENIR LE CHEF !



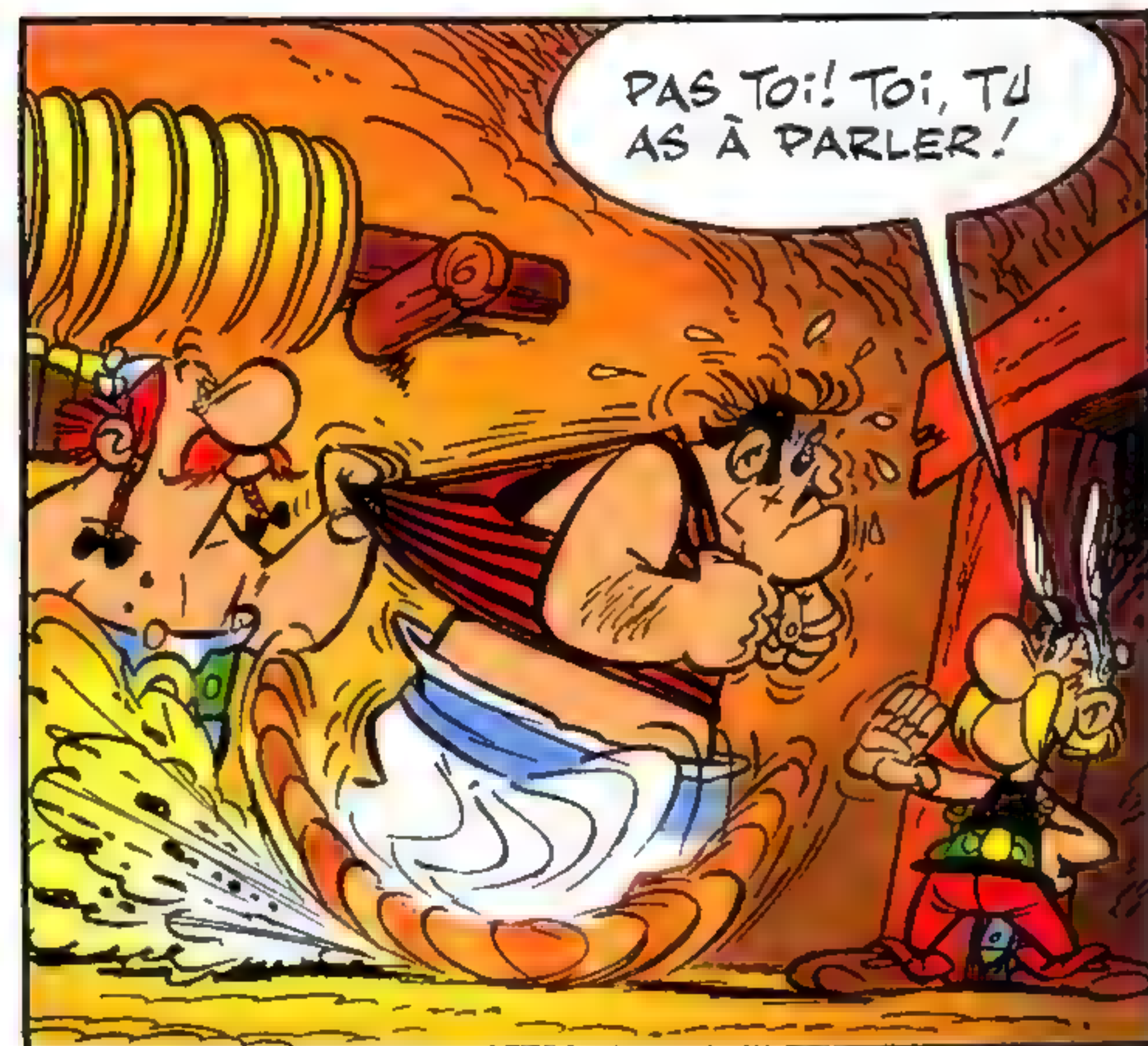
MAIS DIS-MOI, OBÉLIX... JE NE TROUVE PAS AVORANFIS ! JE SUIS INQUIET...

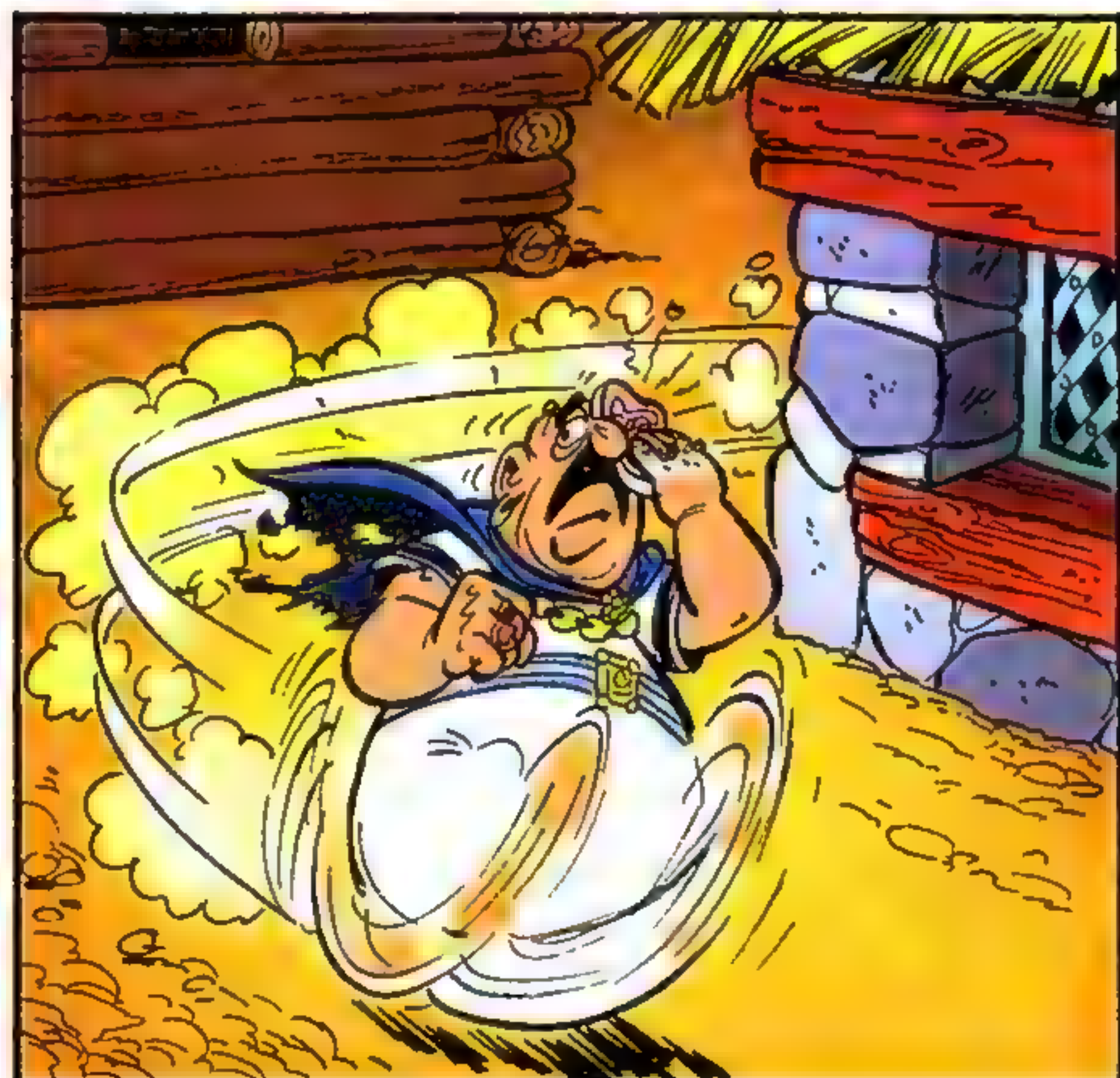
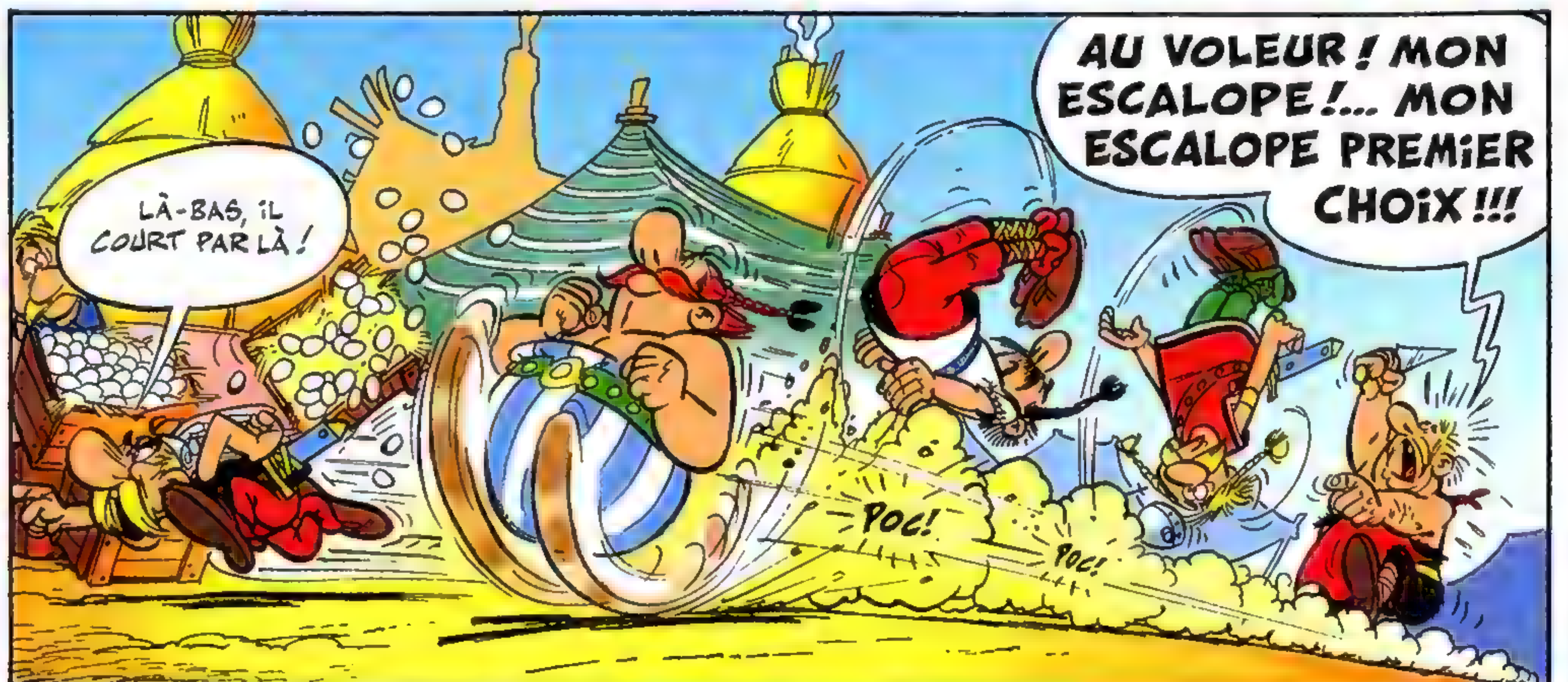
IL N'A RIEN PU LUI ARRIVER, IL ÉTAIT LÀ TOUT À L'HEURE !

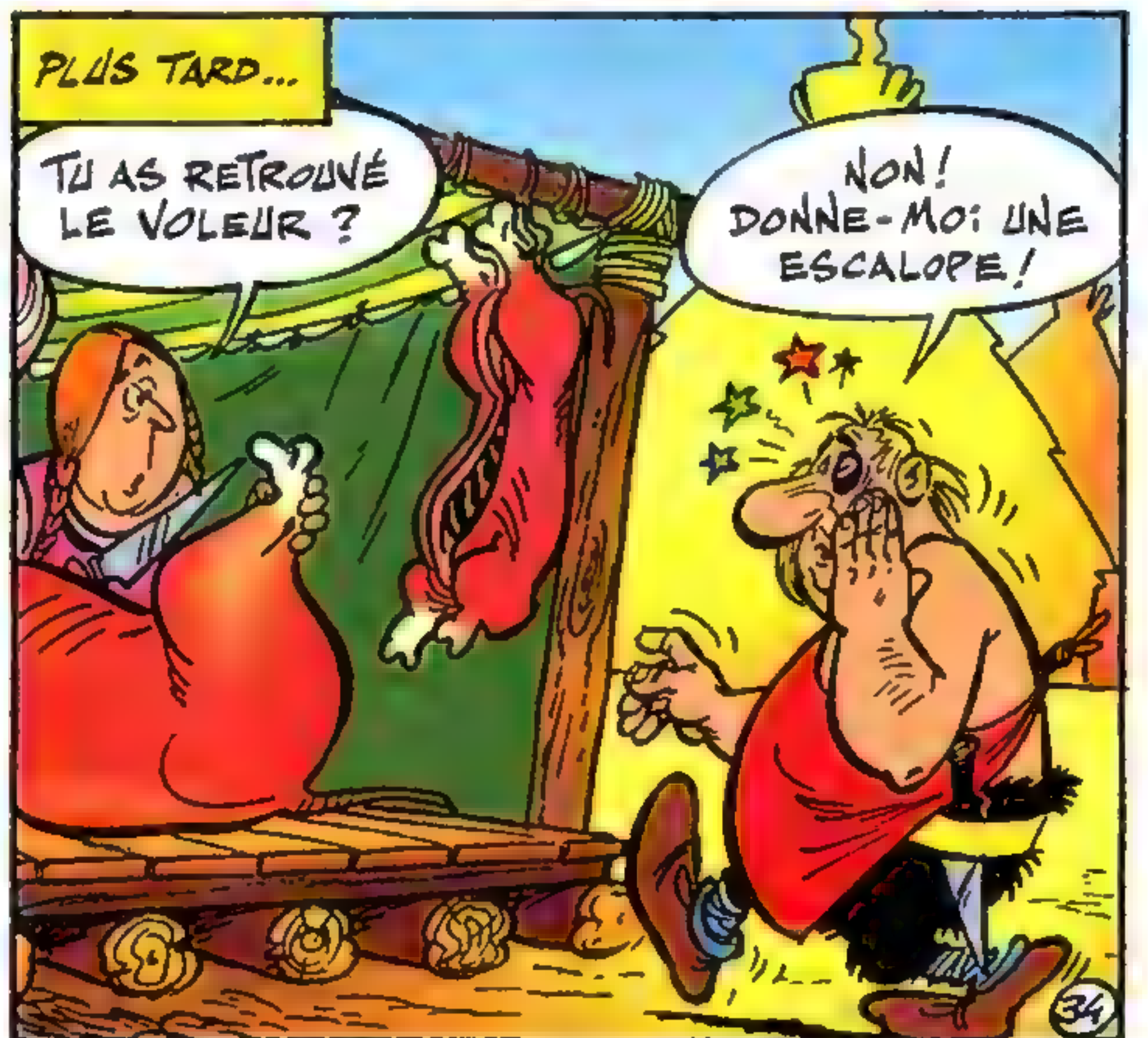
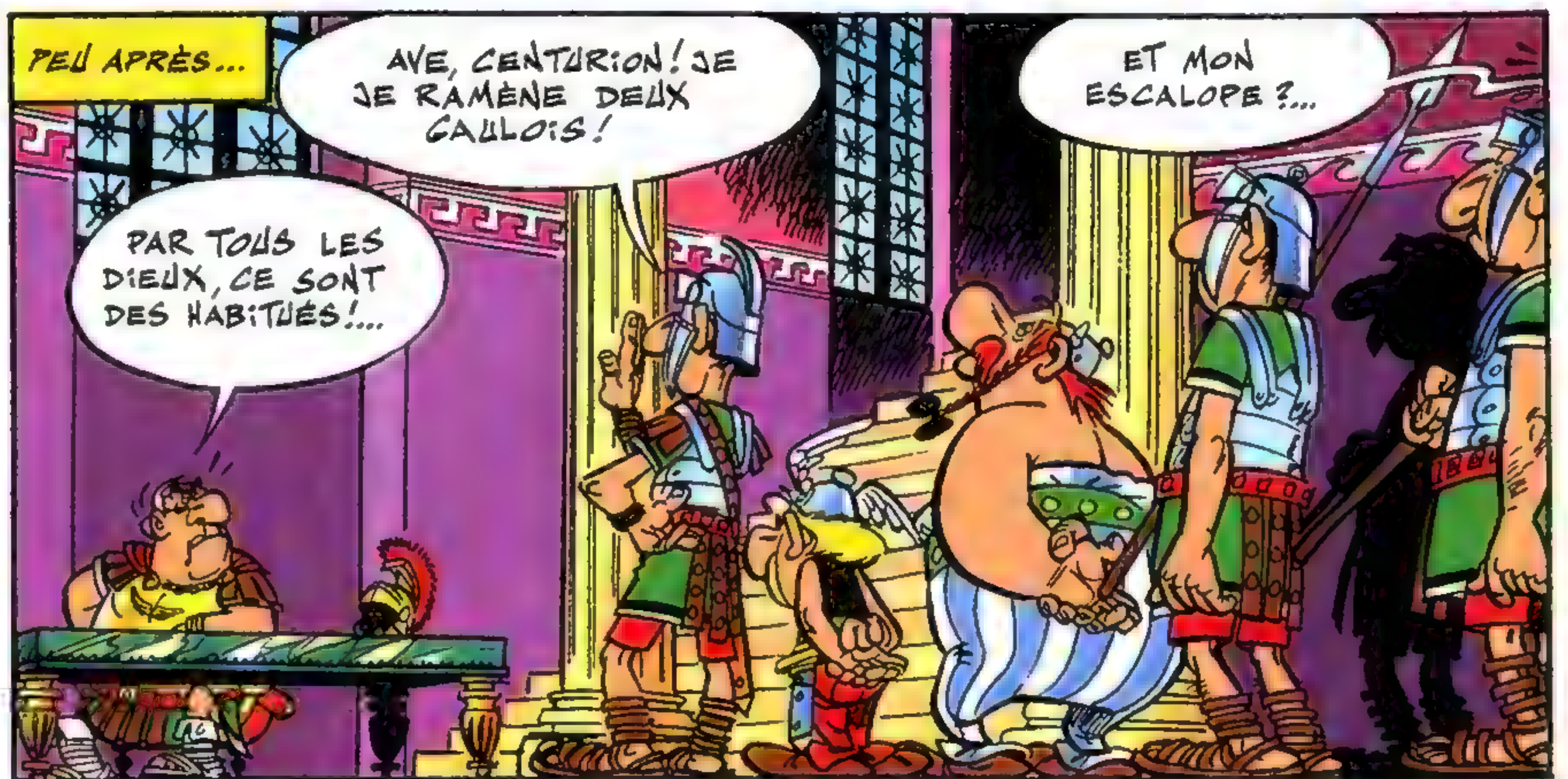
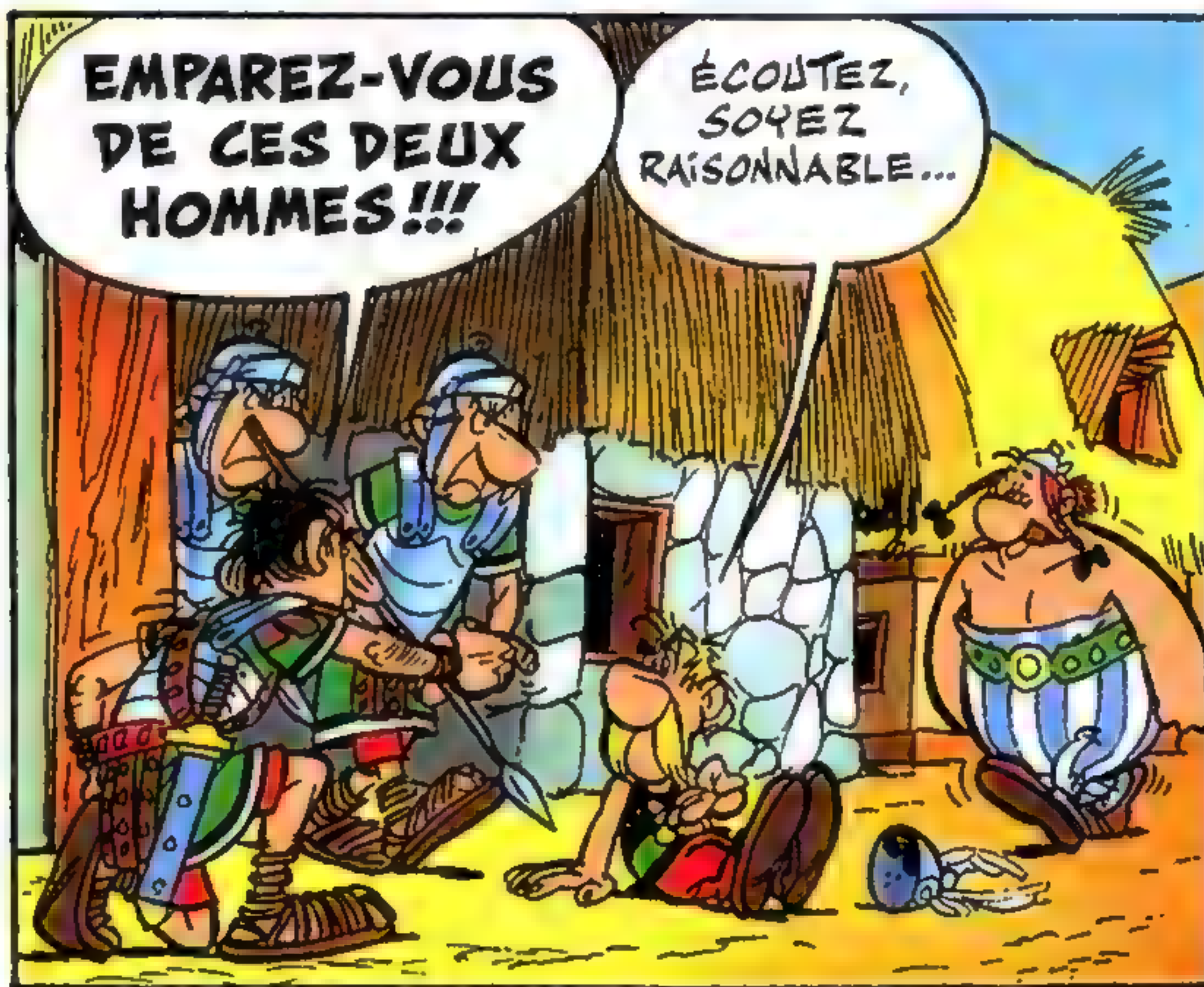
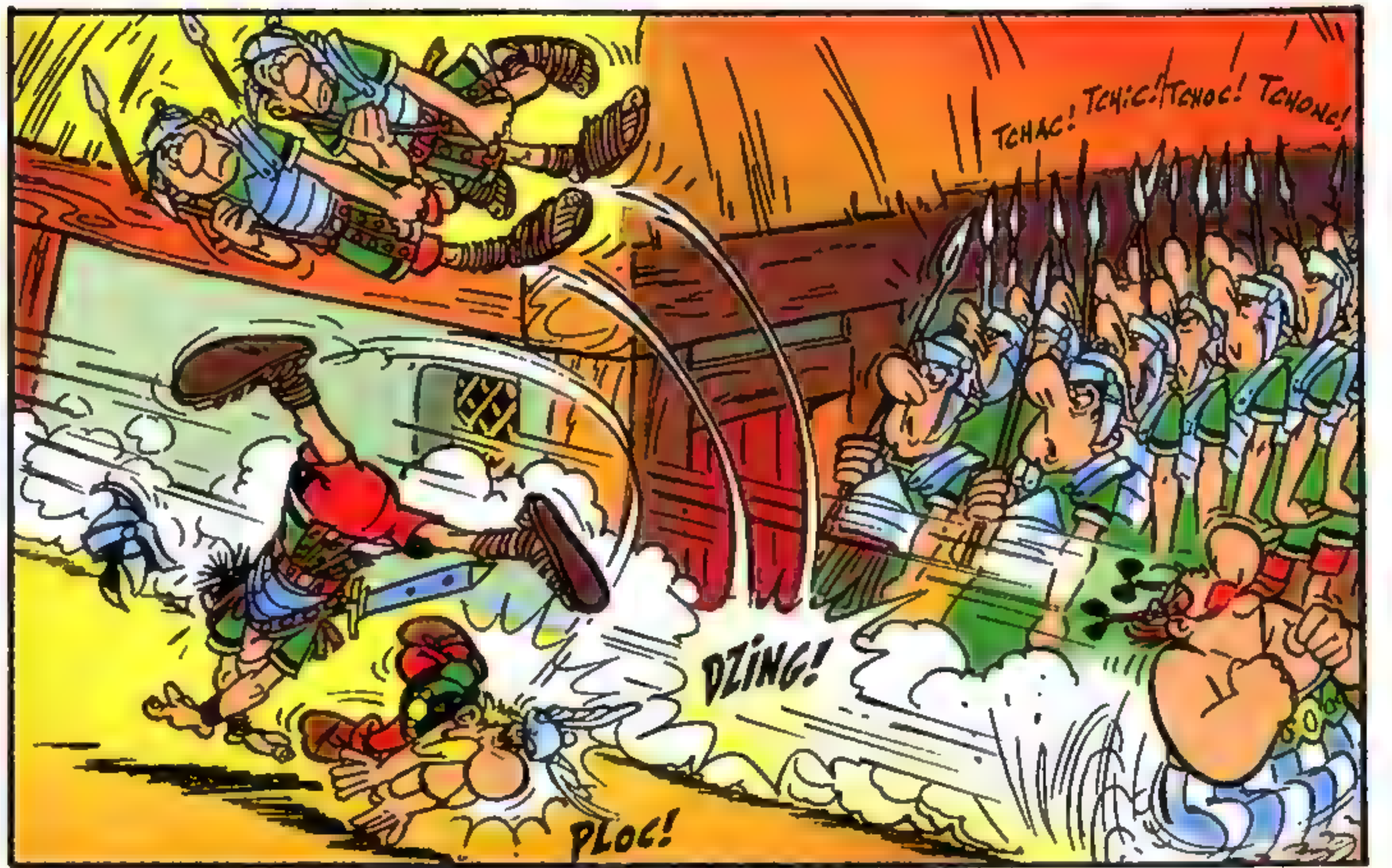


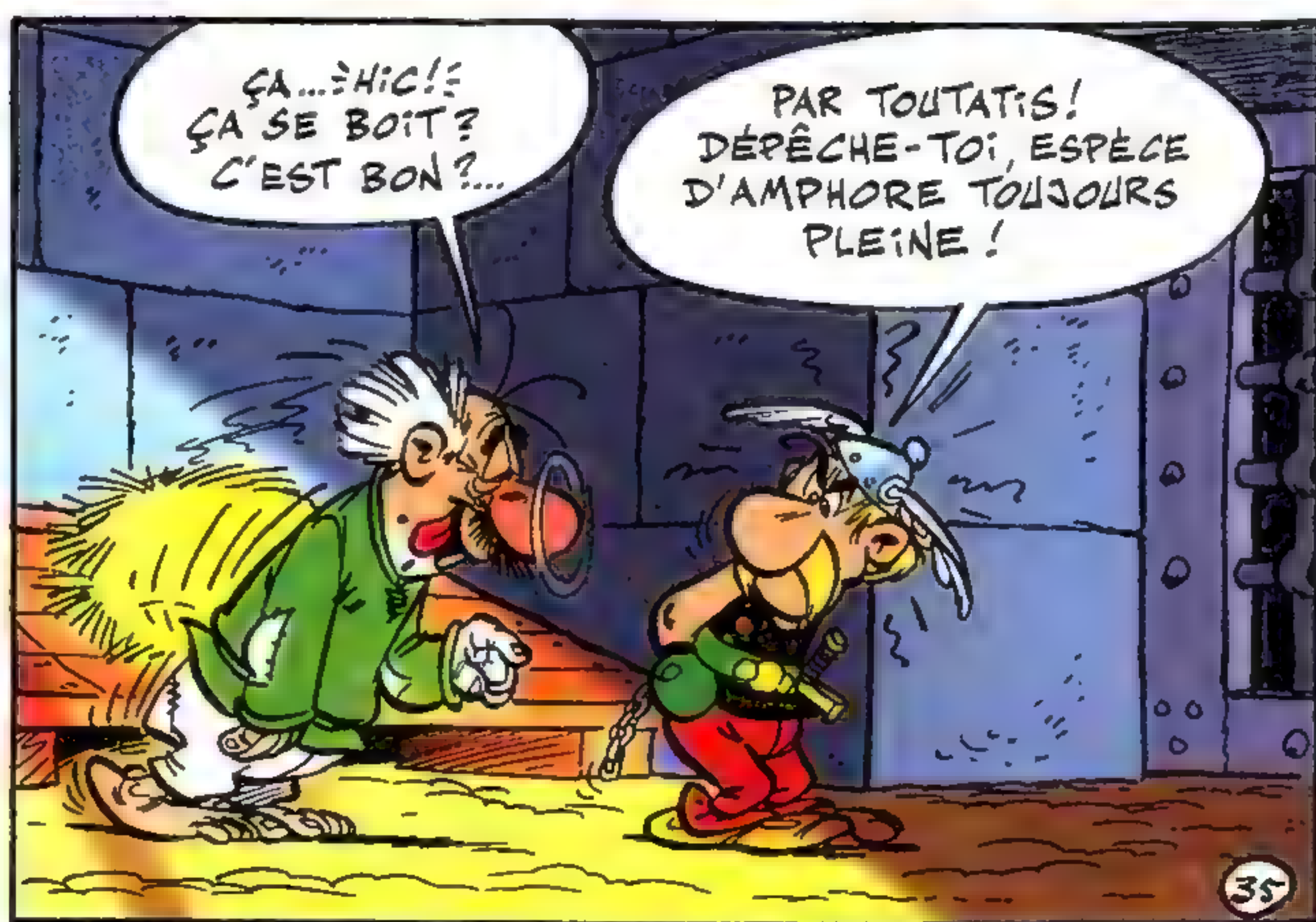
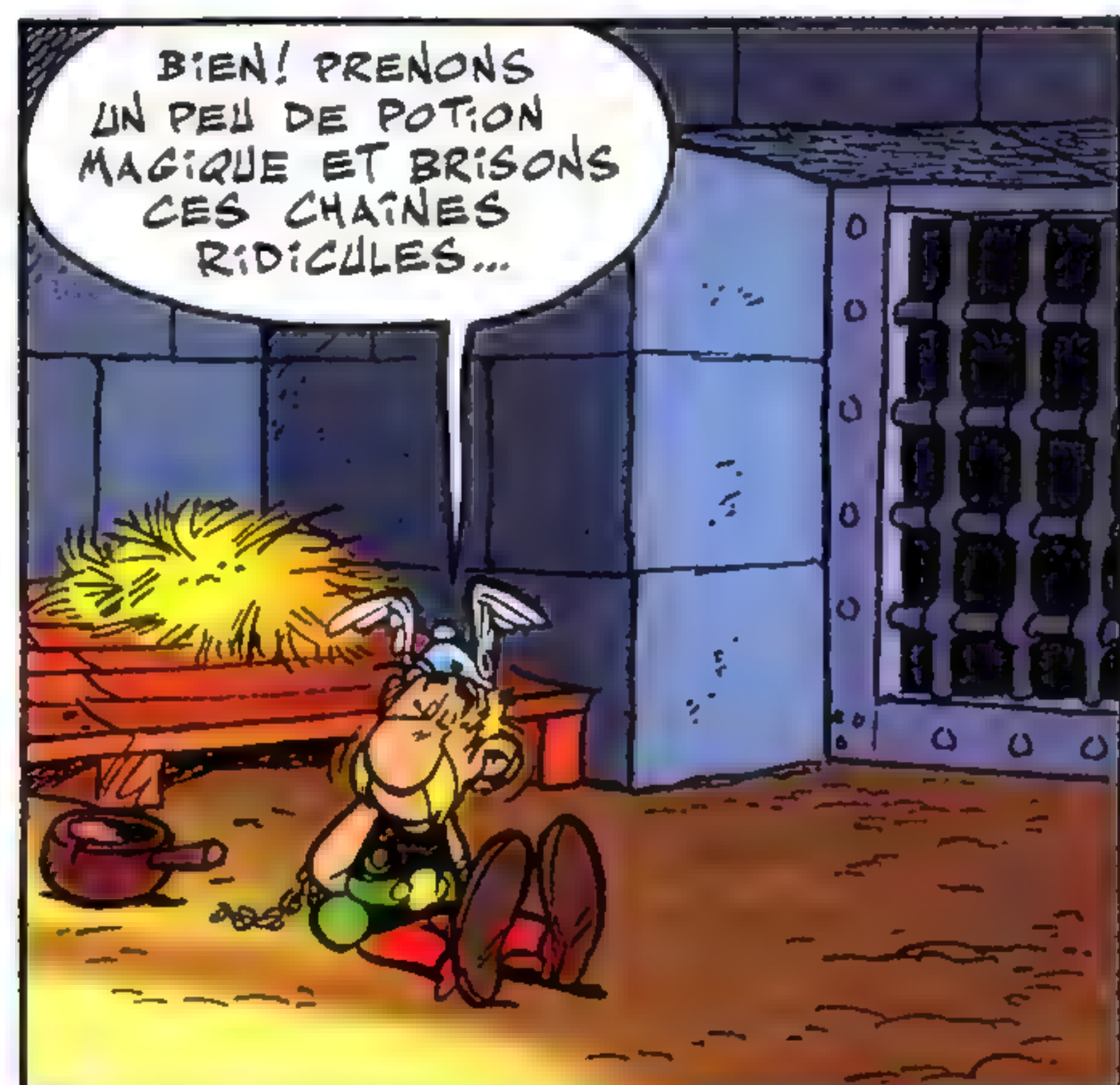
EN TOUT CAS, JE TIENS LENTIX.

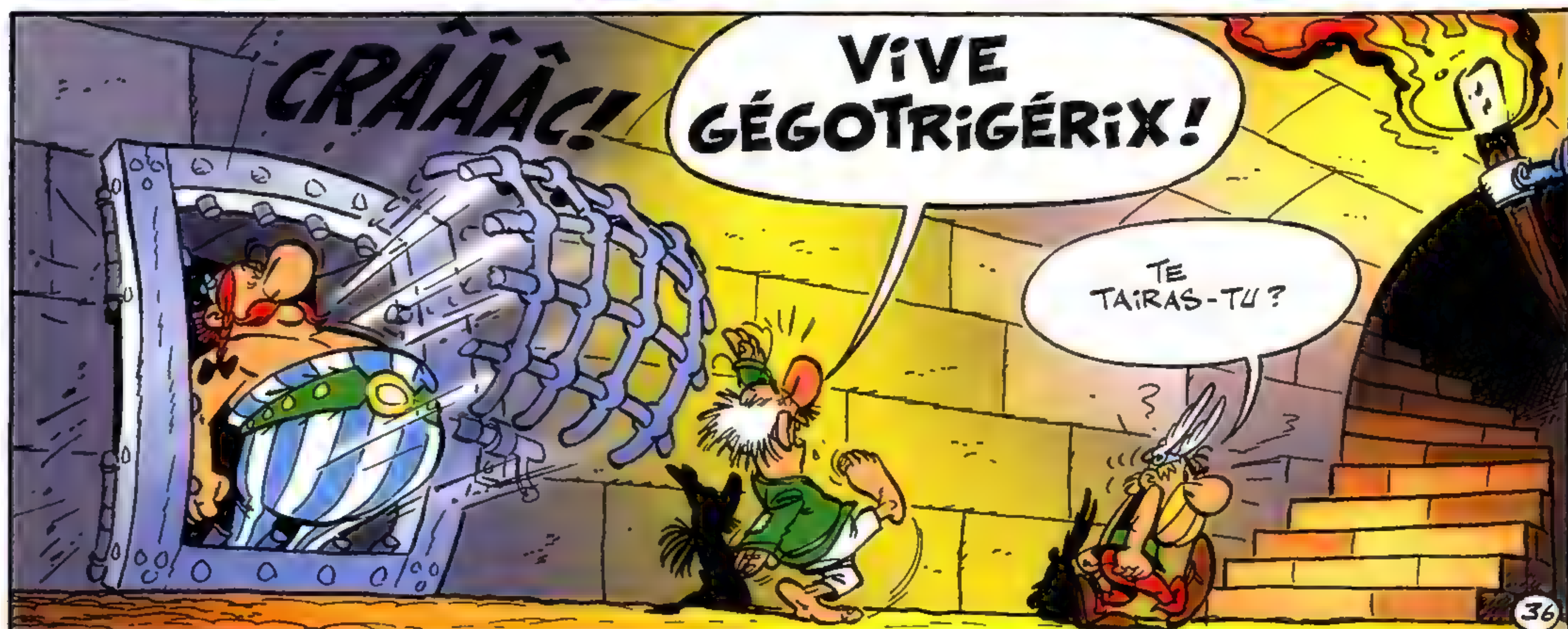
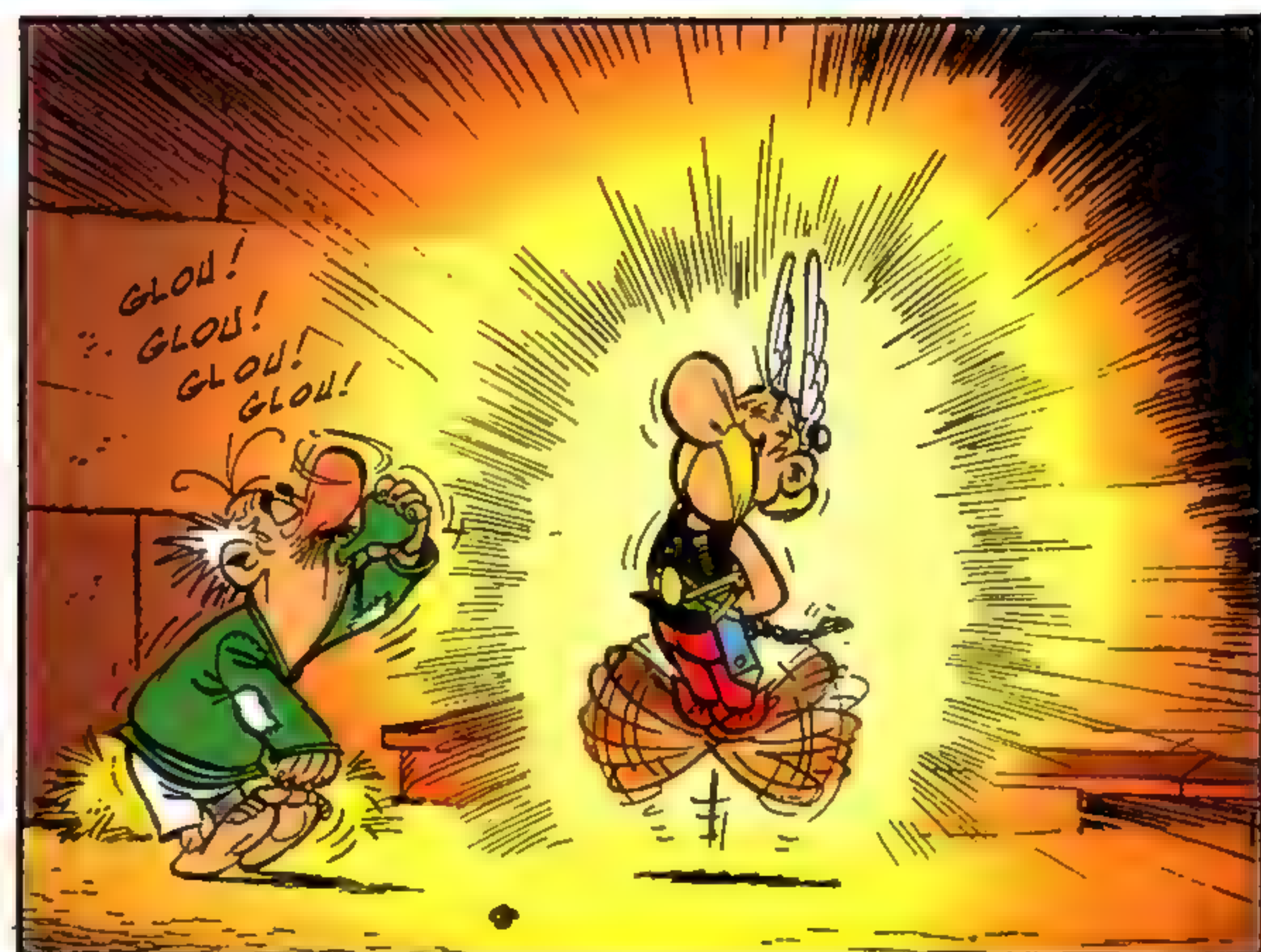
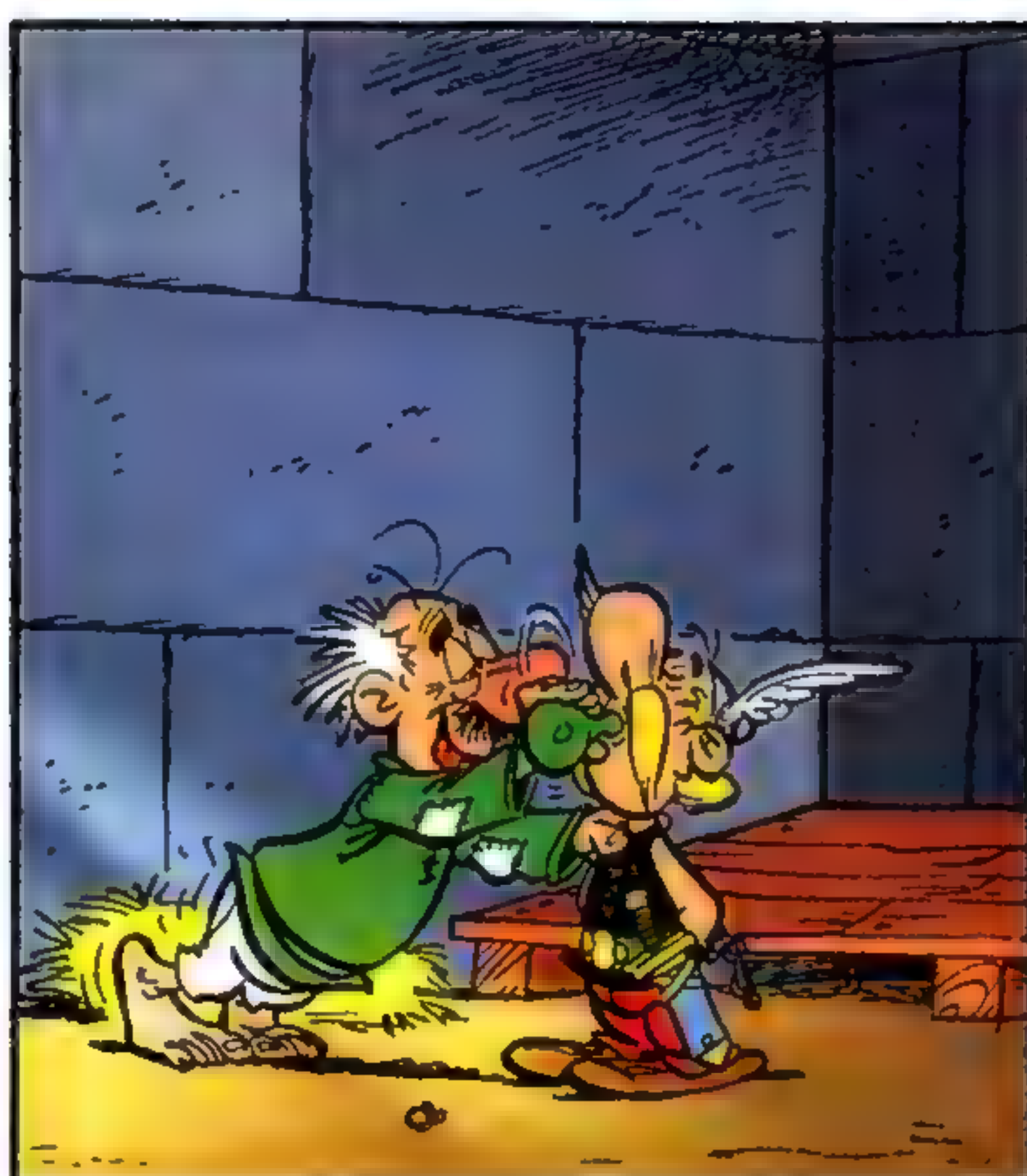
C'EST TOUJOURS ÇA...

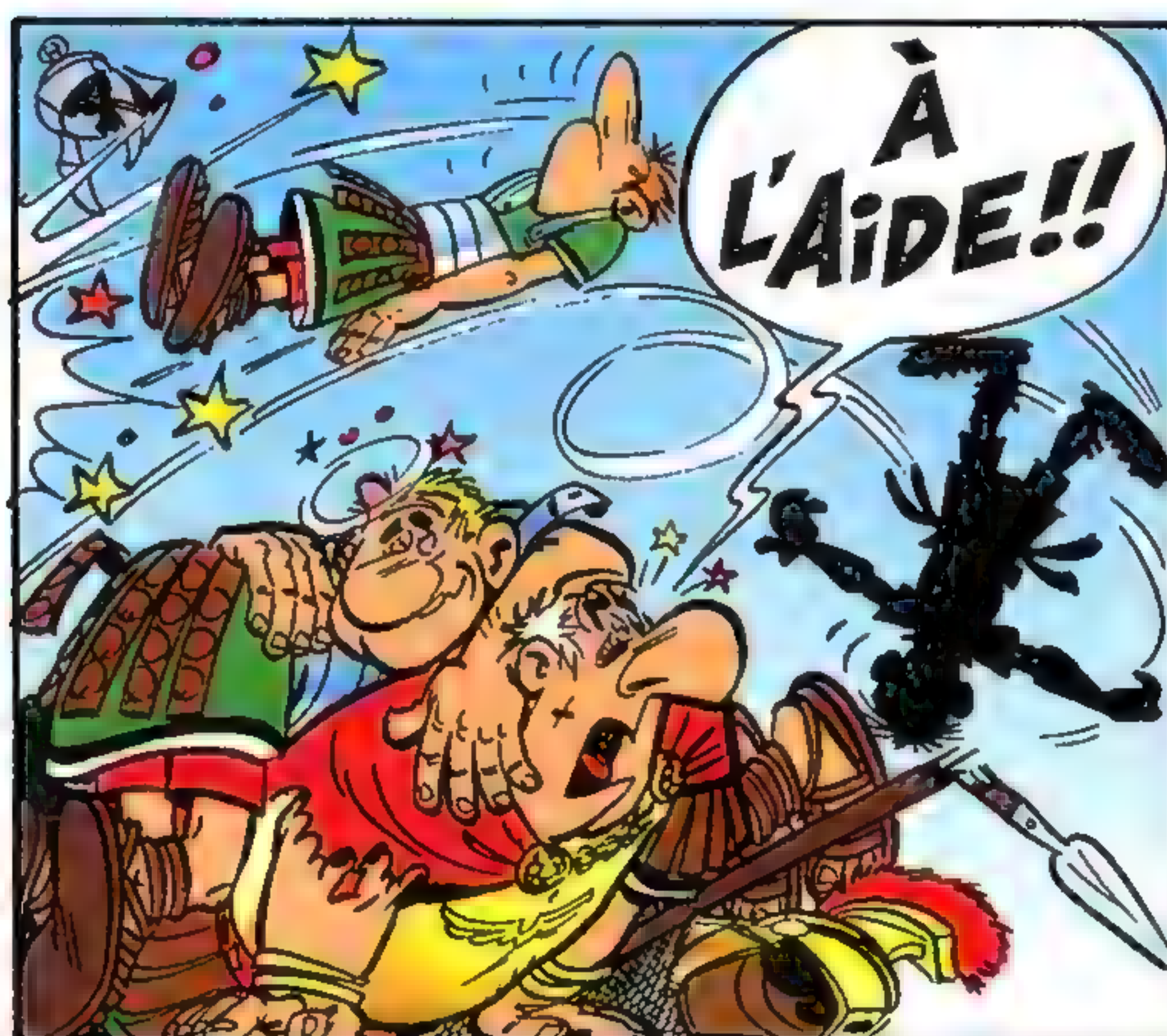
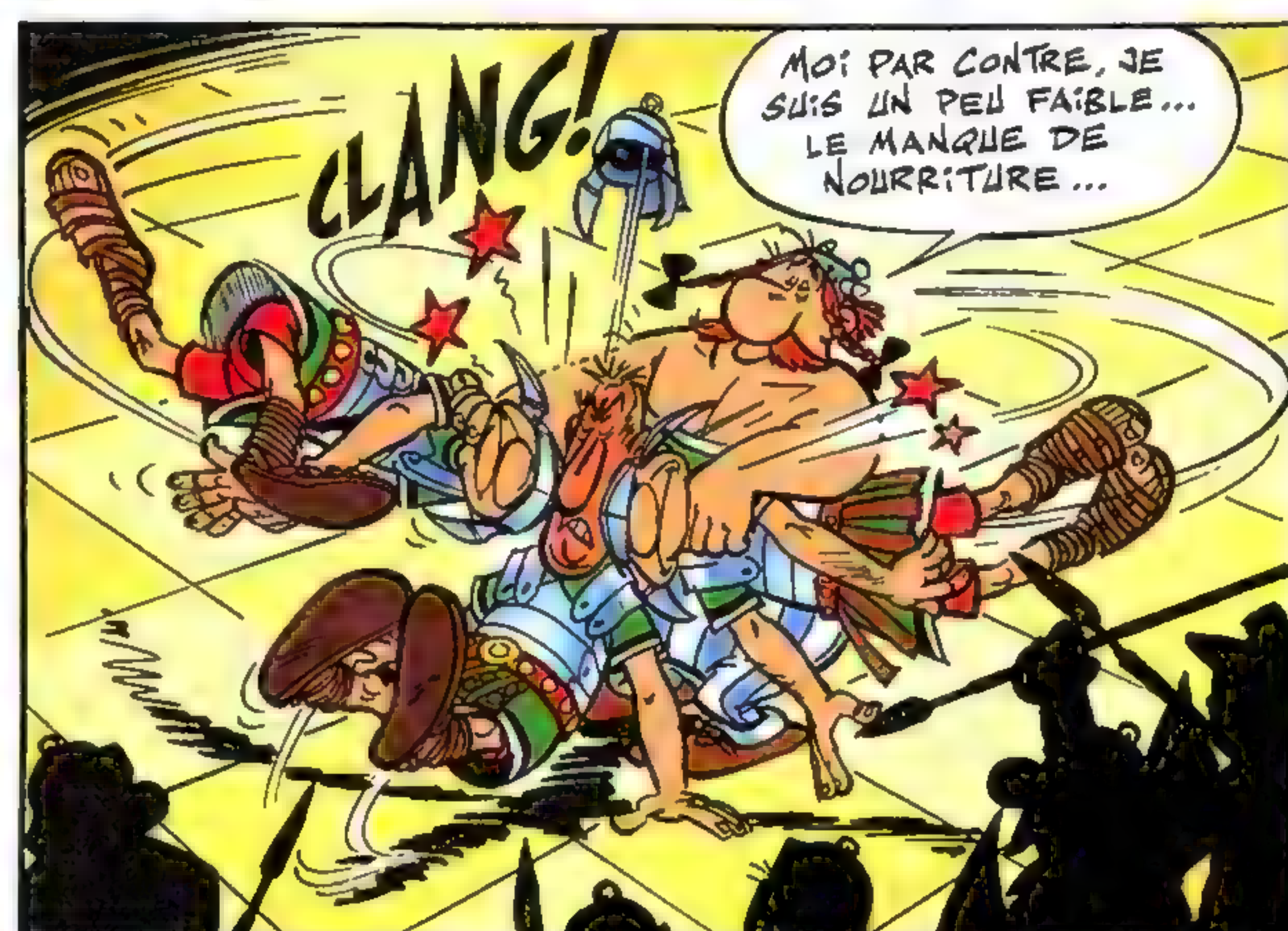


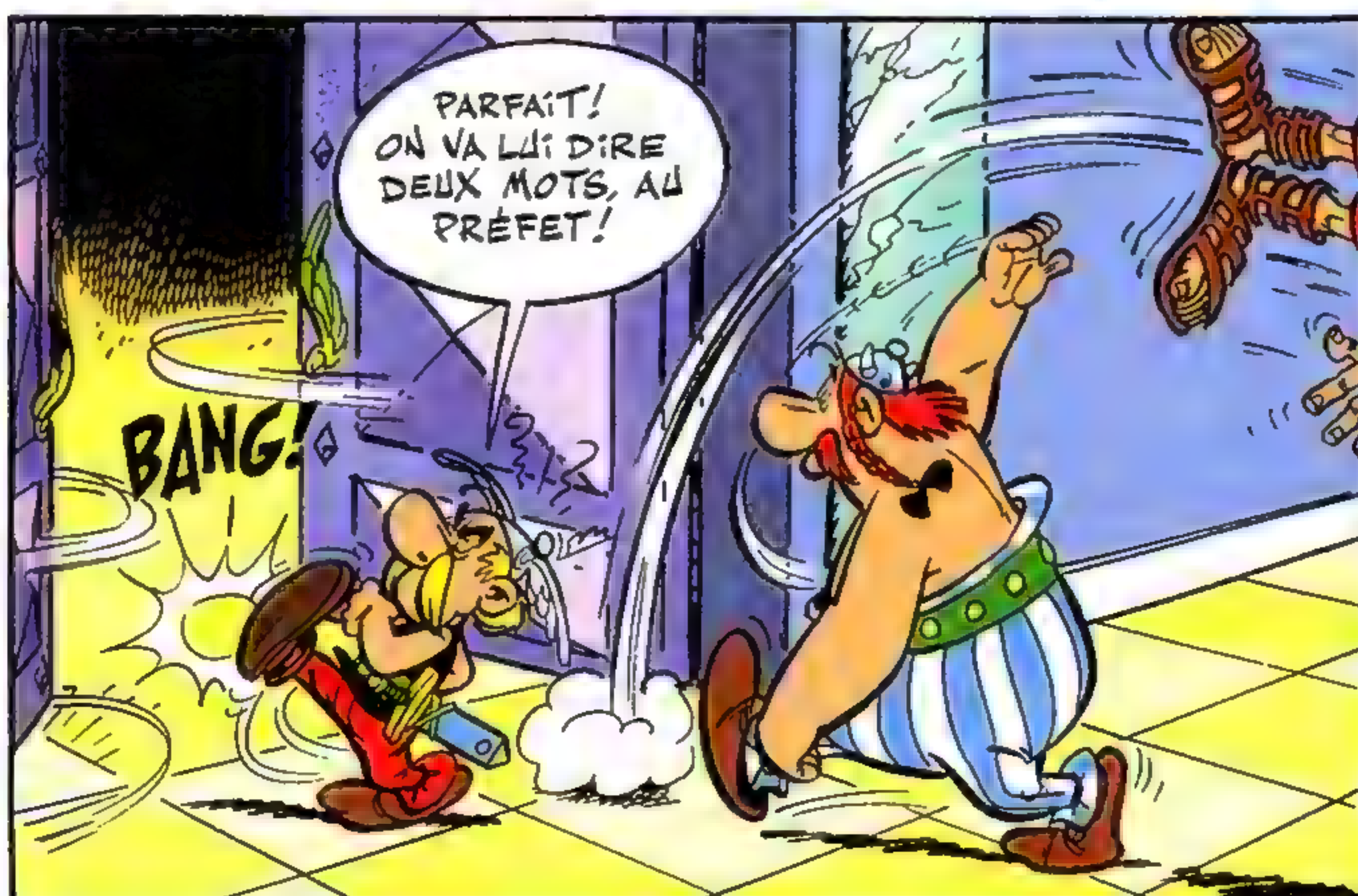
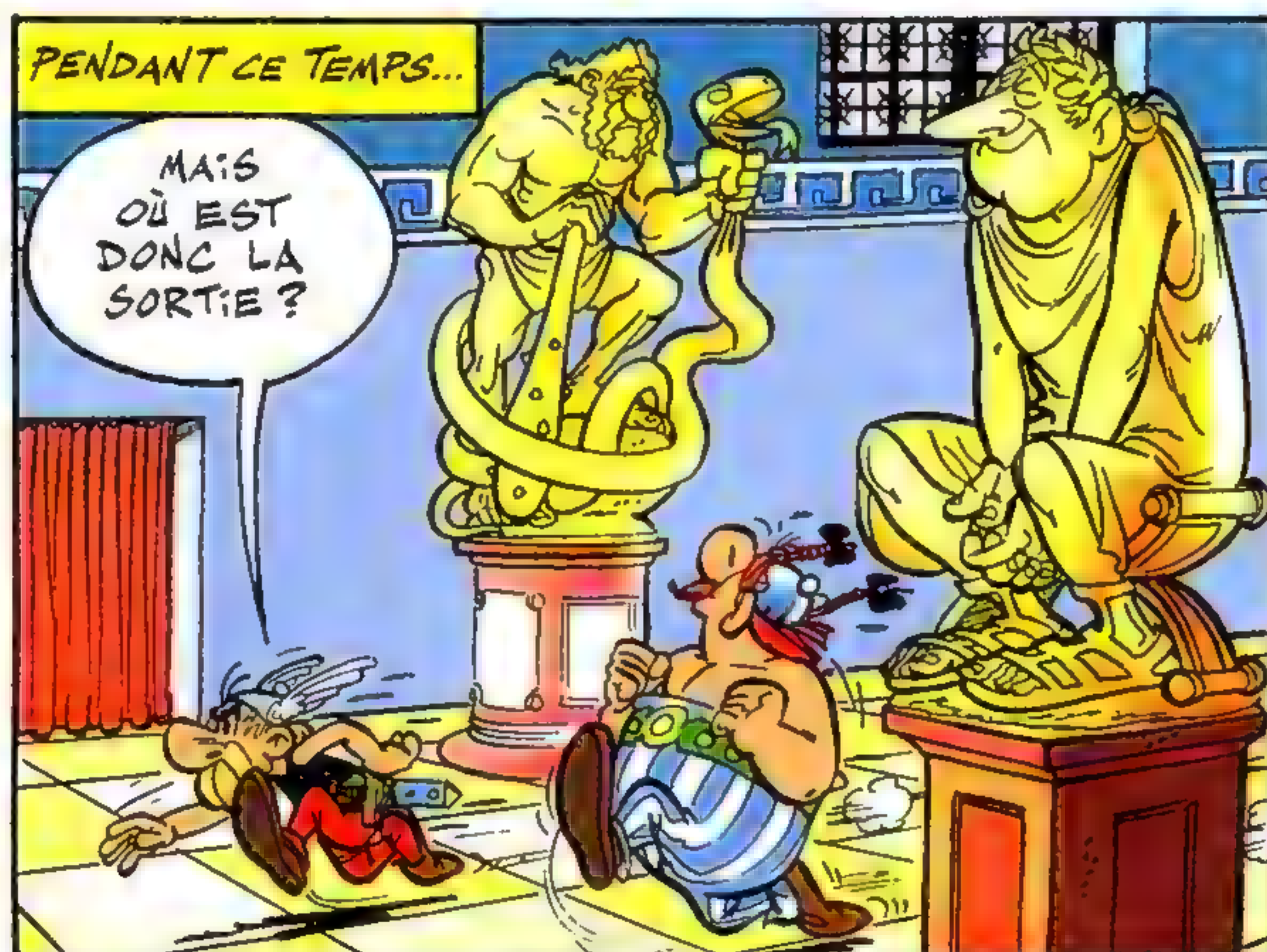


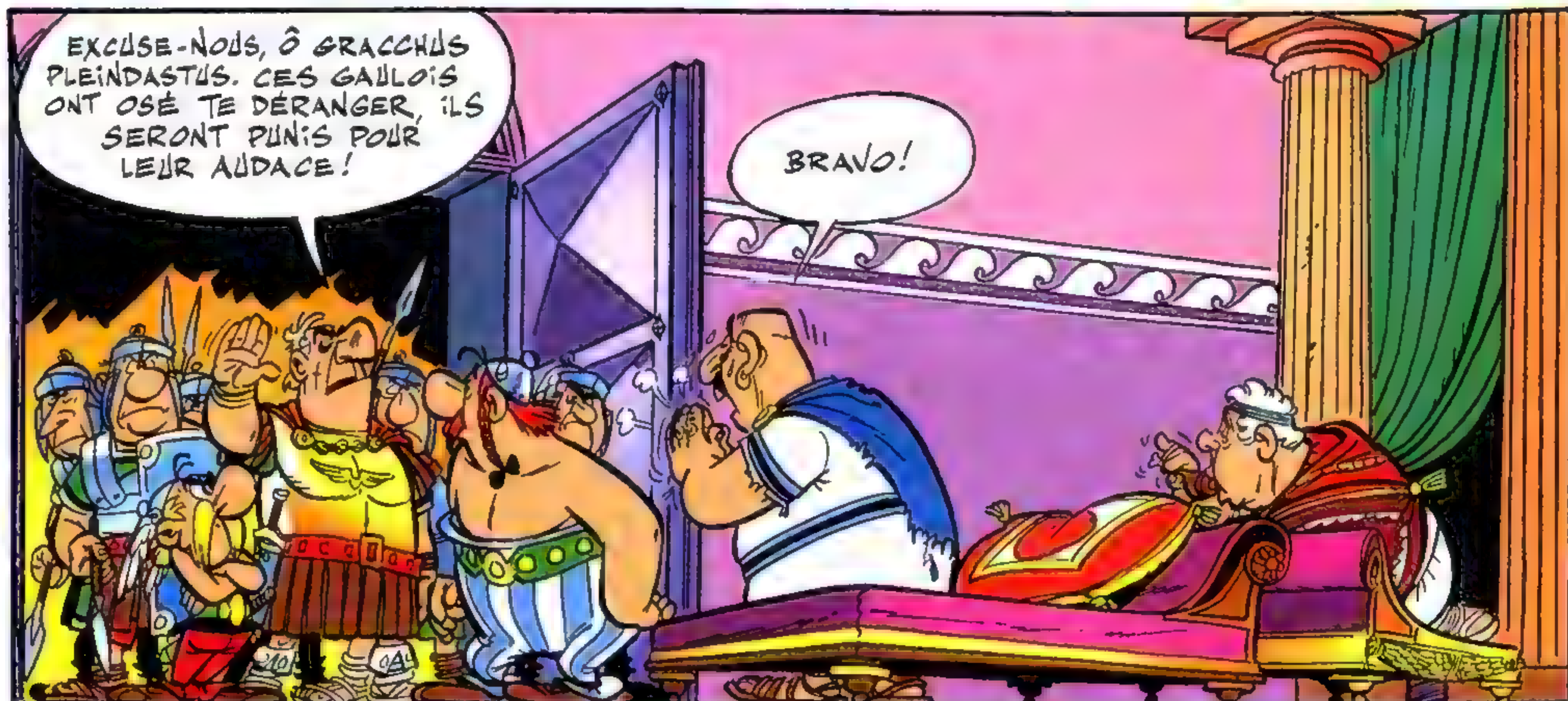
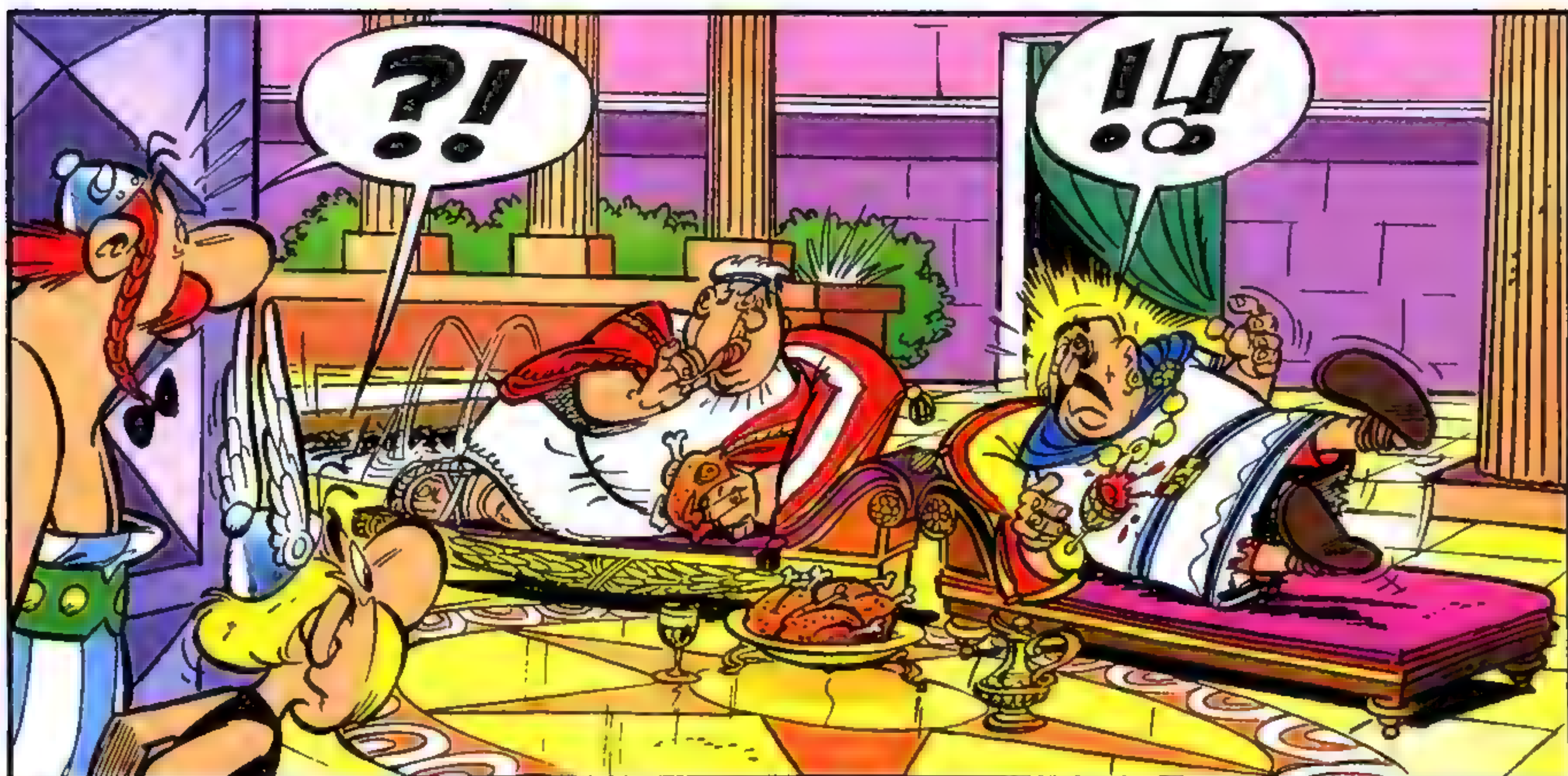


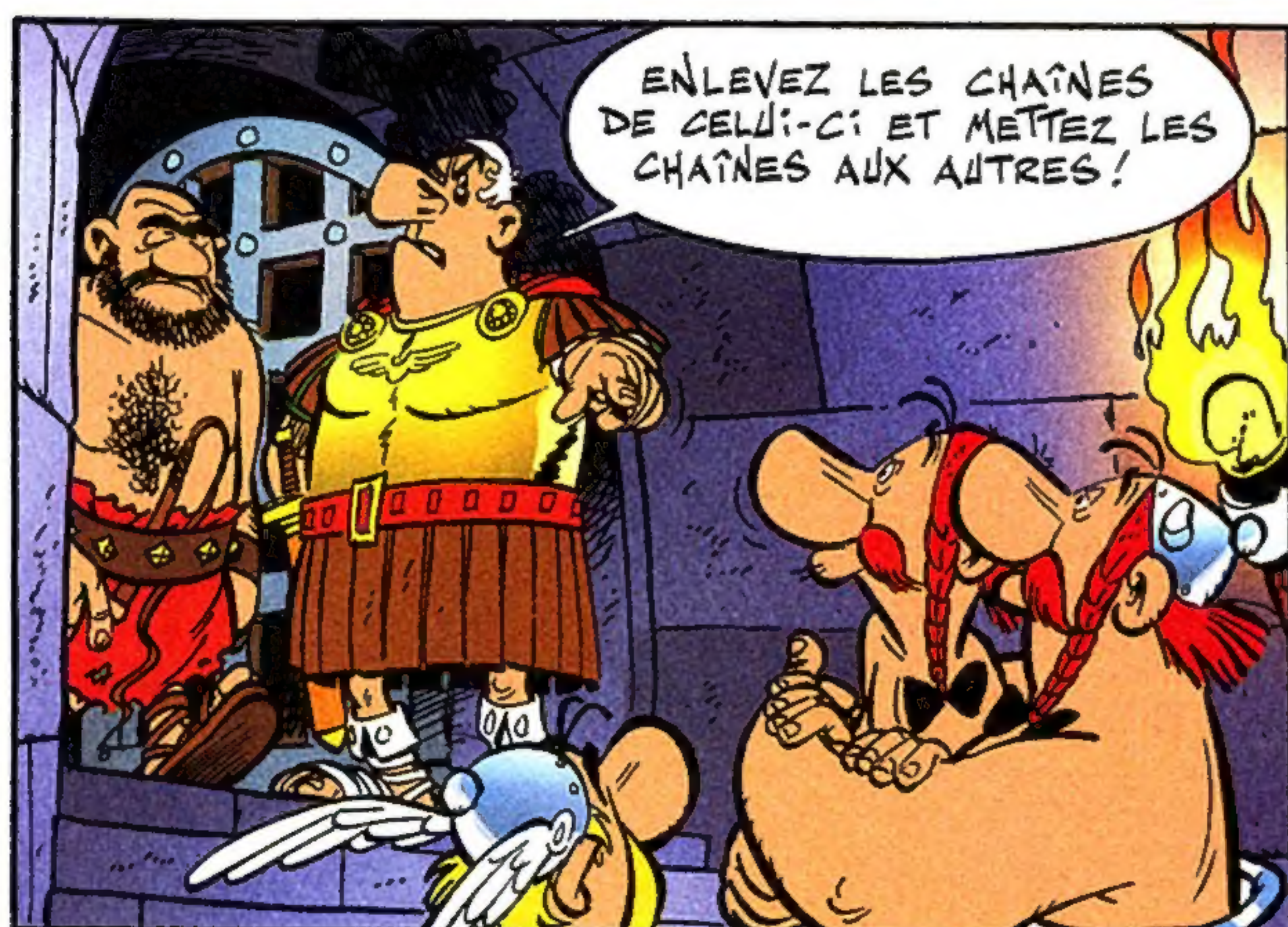
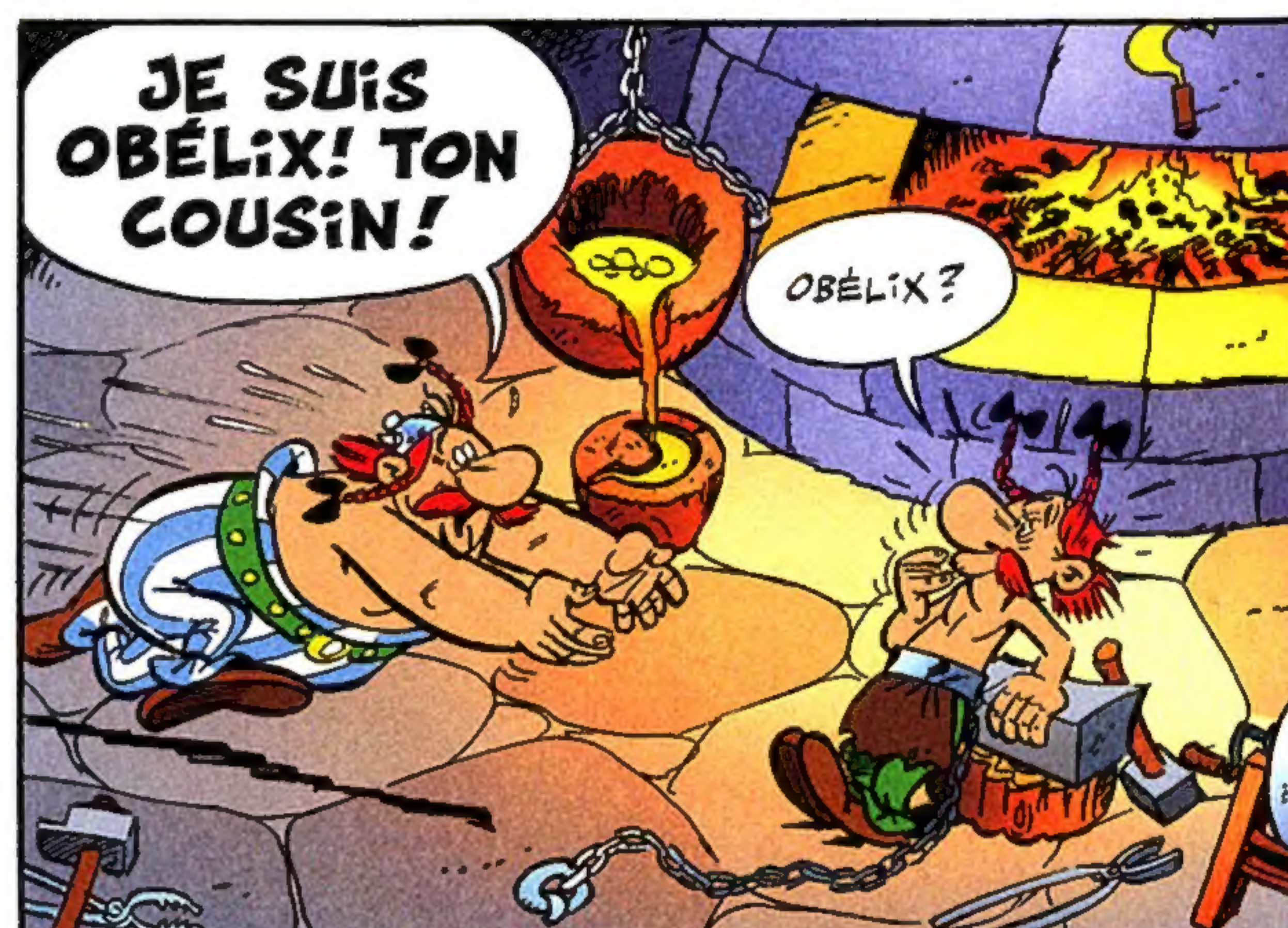
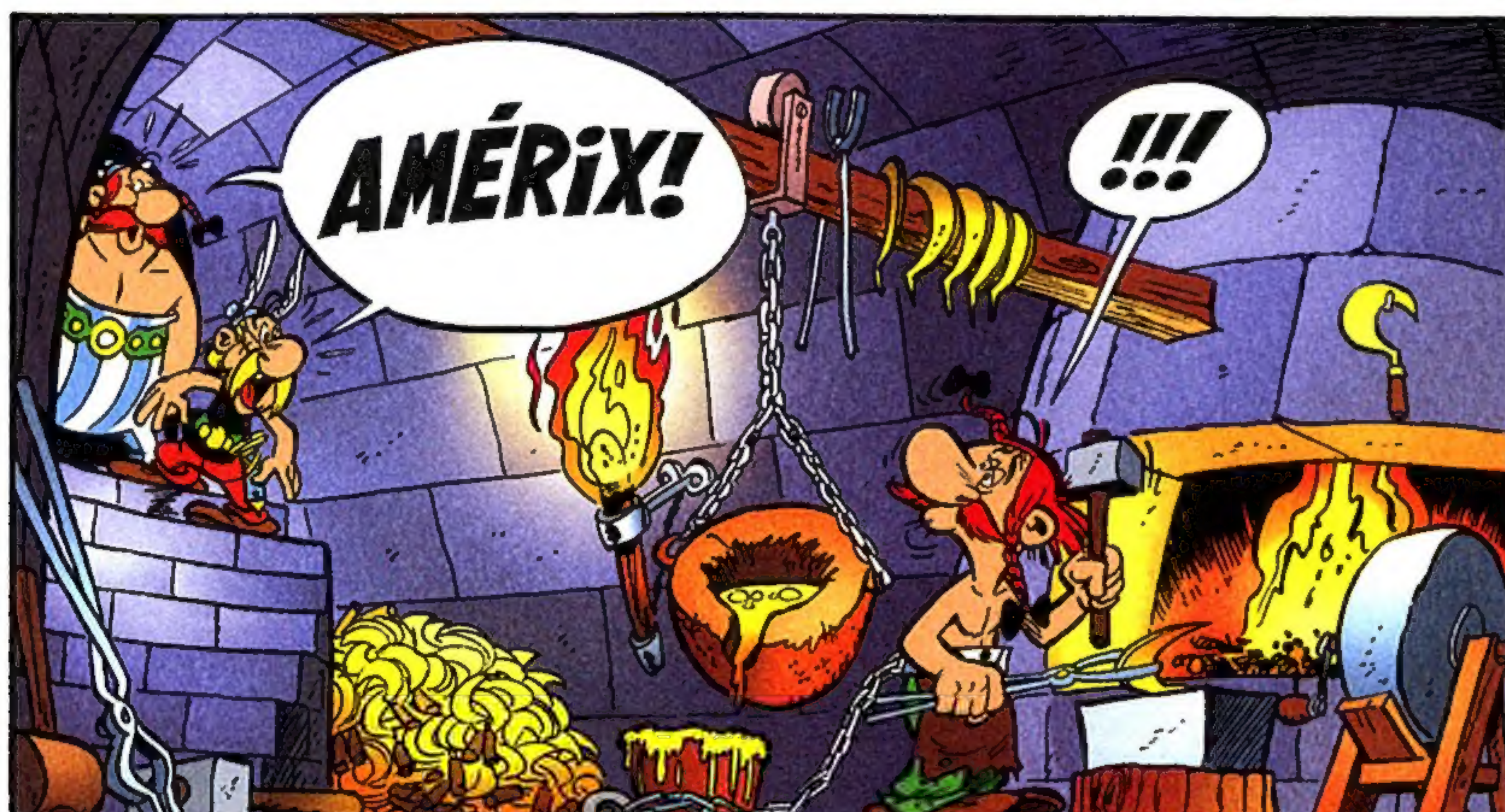
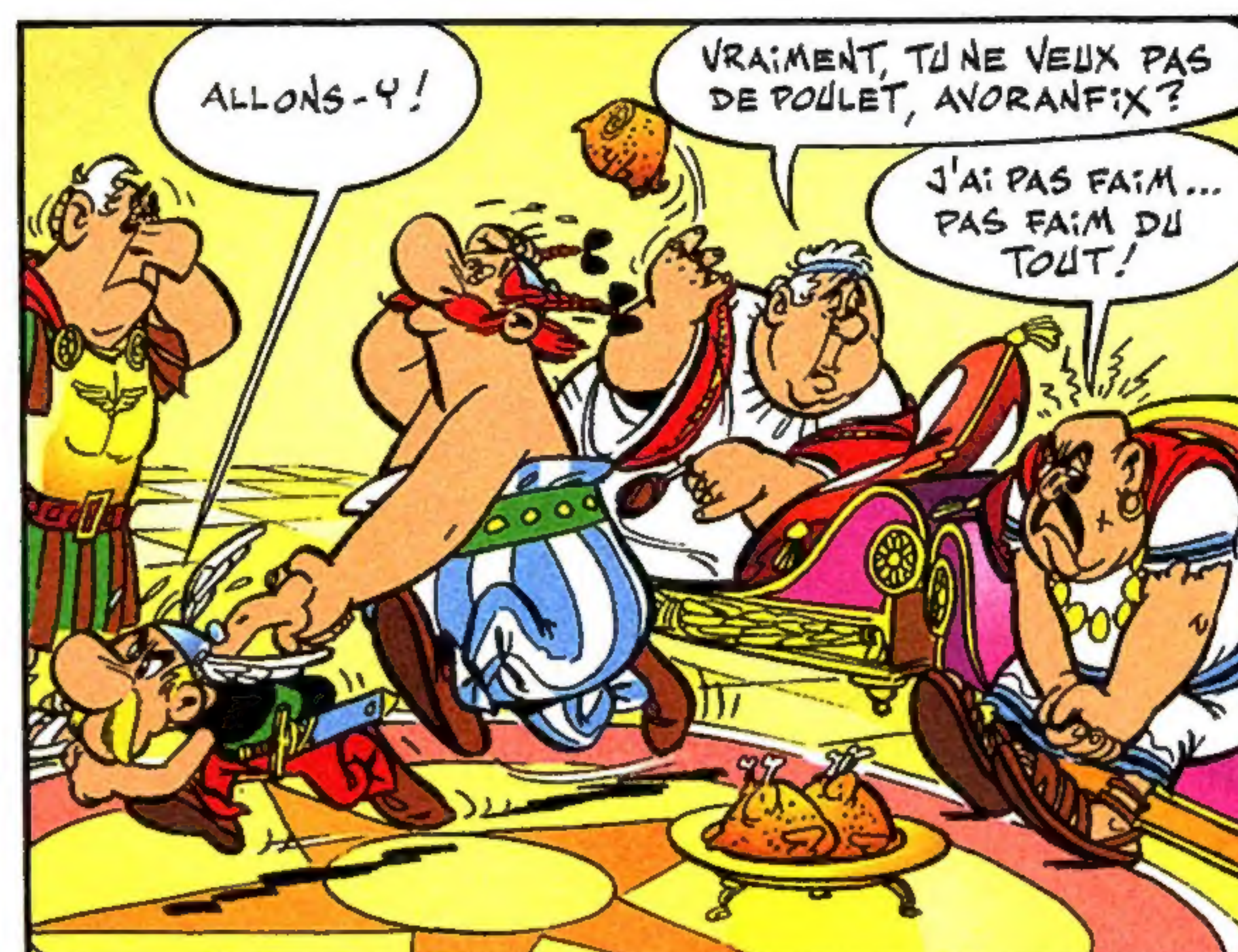


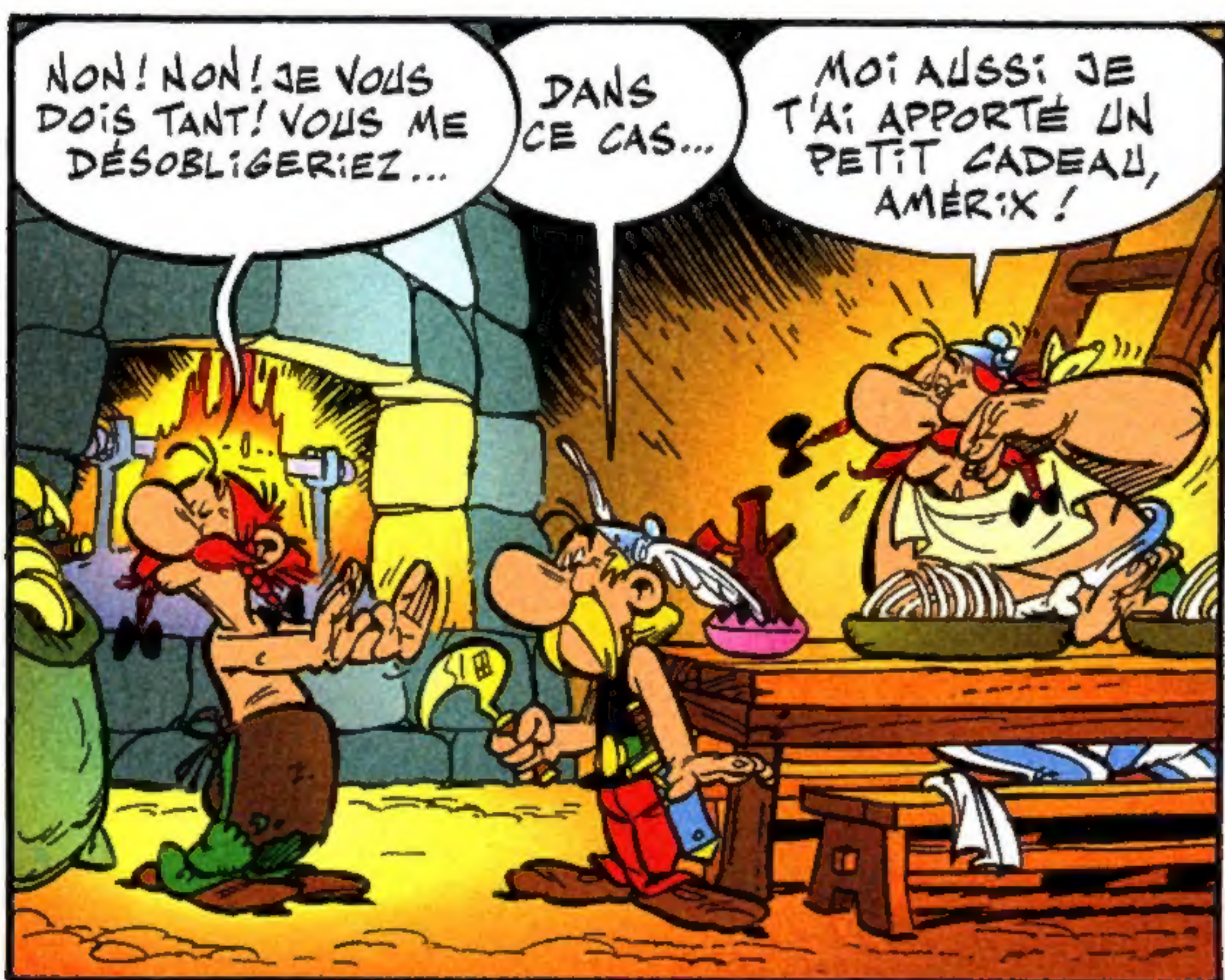


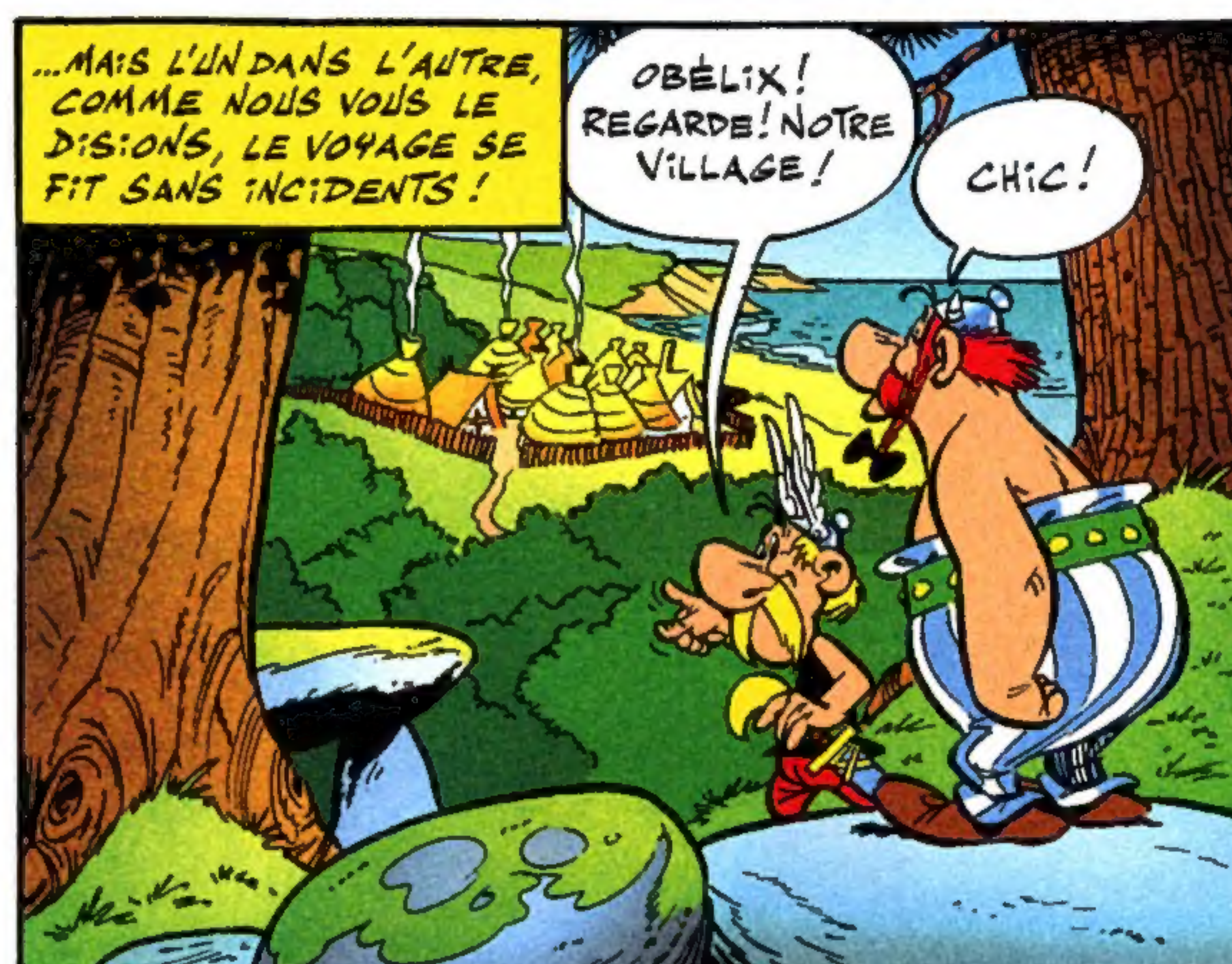
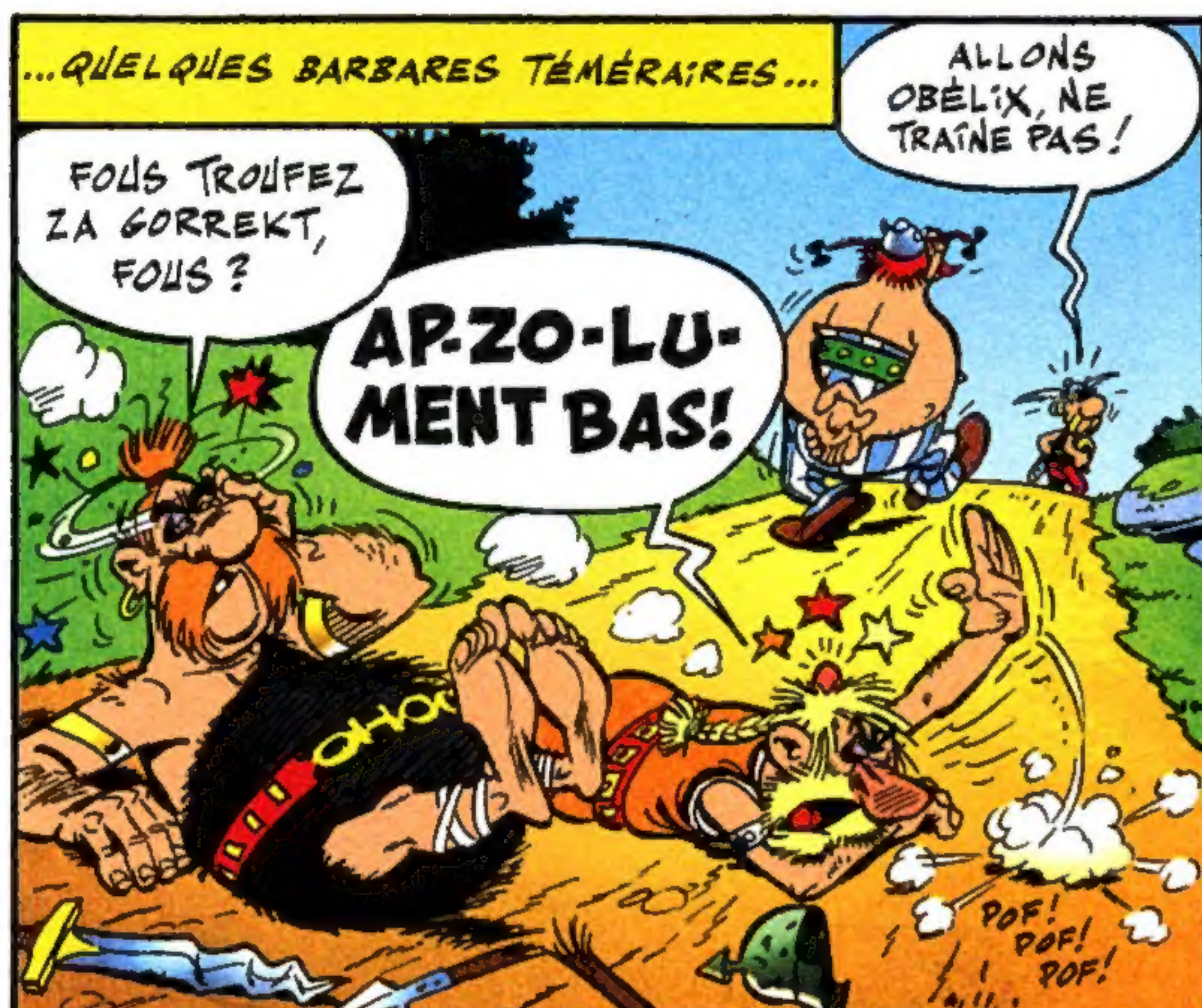
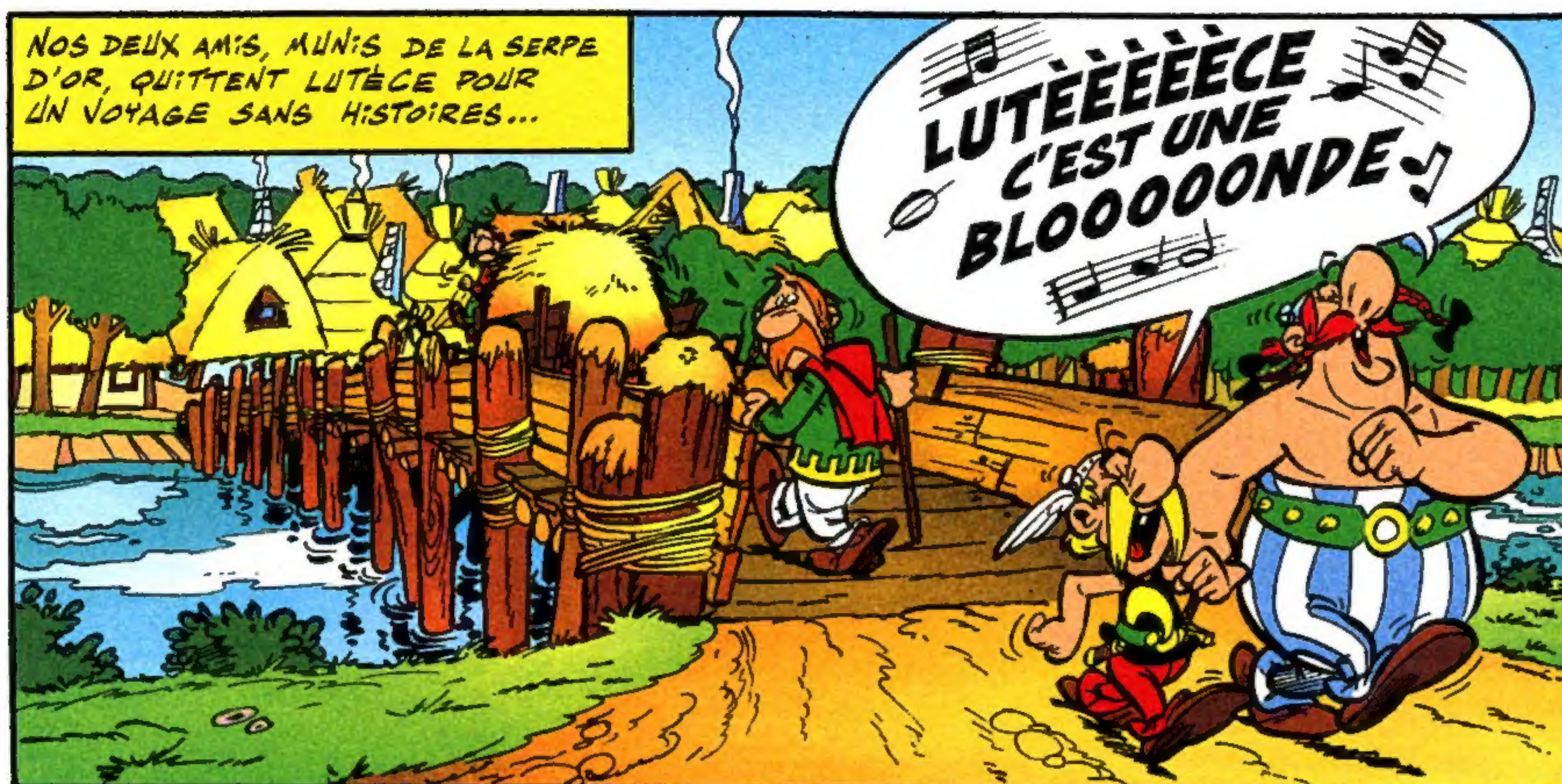












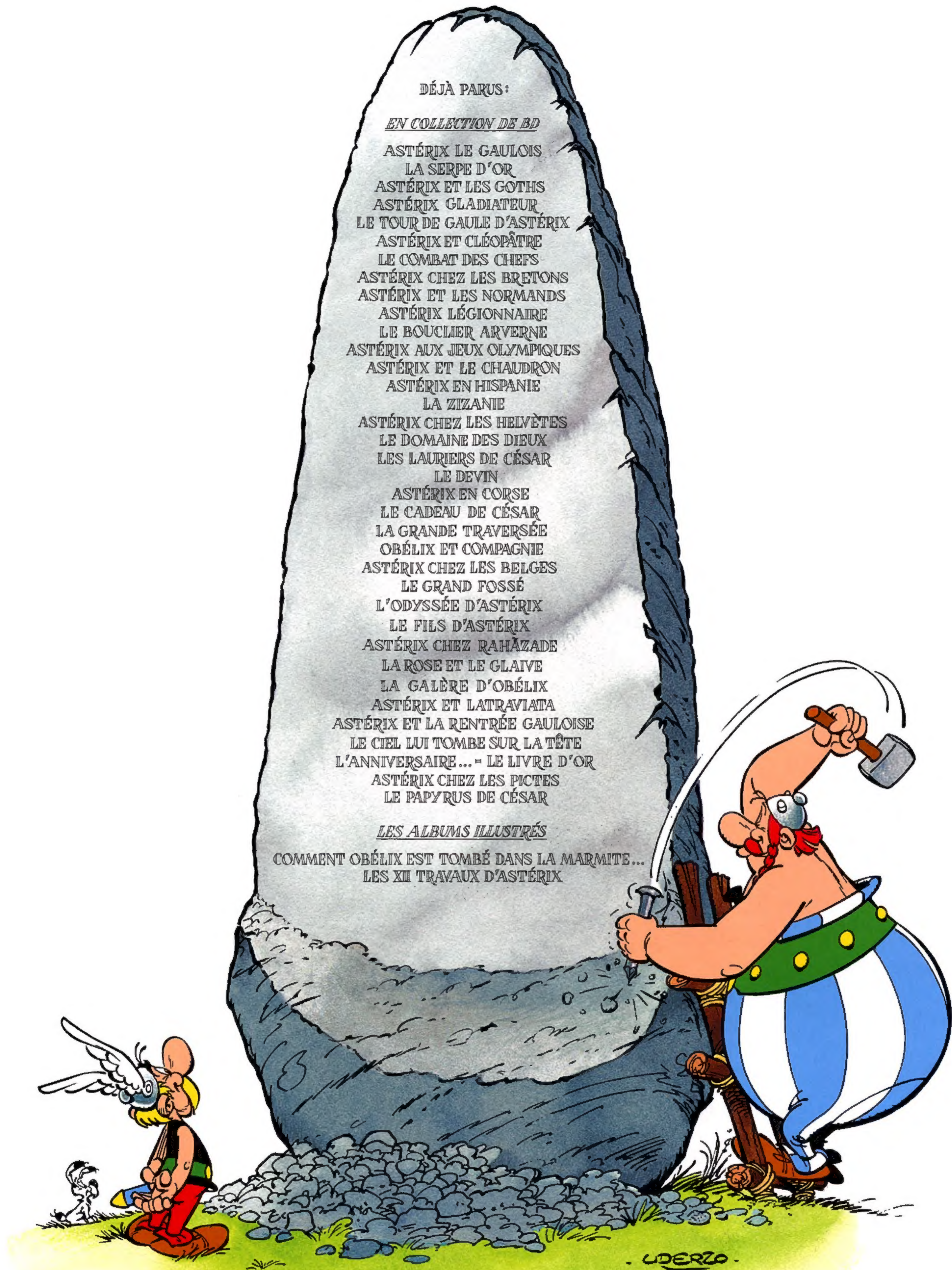
DÉJÀ PARUS :

EN COLLECTION DE BD

ASTÉRIX LE GAULOIS
LA SERPE D'OR
ASTÉRIX ET LES GOTHES
ASTÉRIX GLADIATEUR
LE TOUR DE GAULE D'ASTÉRIX
ASTÉRIX ET CLÉOPÂTRE
LE COMBAT DES CHEFS
ASTÉRIX CHEZ LES BRETONS
ASTÉRIX ET LES NORMANDS
ASTÉRIX LÉGIONNAIRE
LE BOUCLIER ARVERNE
ASTÉRIX AUX JEUX OLYMPIQUES
ASTÉRIX ET LE CHAUDRON
ASTÉRIX EN HISPANIE
LA ZIZANIE
ASTÉRIX CHEZ LES HELVÈTES
LE DOMAINE DES DIEUX
LES LAURIERS DE CÉSAR
LE DEVIN
ASTÉRIX EN CORSE
LE CADEAU DE CÉSAR
LA GRANDE TRAVERSÉE
OBÉLIX ET COMPAGNIE
ASTÉRIX CHEZ LES BELGES
LE GRAND FOSSÉ
L'ODYSSÉE D'ASTÉRIX
LE FILS D'ASTÉRIX
ASTÉRIX CHEZ RAHÂZADE
LA ROSE ET LE GLAIVE
LA GALÈRE D'OBÉLIX
ASTÉRIX ET LATRAVIATA
ASTÉRIX ET LA RENTRÉE GAULOISE
LE CIEL LUI TOMBE SUR LA TÊTE
L'ANNIVERSAIRE... - LE LIVRE D'OR
ASTÉRIX CHEZ LES PICTES
LE PAPYRUS DE CÉSAR

LES ALBUMS ILLUSTRÉS

COMMENT OBÉLIX EST TOMBÉ DANS LA MARMITE...
LES XII TRAVAUX D'ASTÉRIX



Code prix : AX01



9 782012 101340
ISBN 978-2-01-210134-0

21.0134.3 -VII- 2017